

WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące obsługi i środki ostrożności zapewniające bezpieczną obsługę ciągnika **TYM F36C(H), Cn(Chn)/ F42C(H), Cn(Chn)/F50C(H), Cn(Chn)**. Przed przystąpieniem do użytkowania ciągnika należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że użytkownik ją w pełni zna. Zapewni to prawidłowe działanie i utrzymanie optymalnego stanu ciągnika.

Po zapoznaniu się z instrukcją obsługi należy przechowywać ją blisko ciągnika, aby można było ją natychmiast znaleźć. Pożyczając ciągnik innej osobie, należy wypożyczyć również instrukcję obsługi.

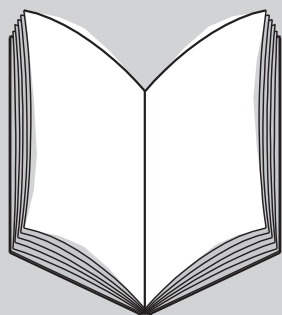
W przypadku zgubienia lub uszkodzenia instrukcji należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem w celu uzyskania kopii. Niektóre części tego produktu mogły zostać zmienione ze względu na poprawę jakości lub ze względów bezpieczeństwa. W takim przypadku zdjęcia lub rysunki części w niniejszej broszurze mogą nie być takie same, jak rzeczywiste części zainstalowane na tym produkcie. W przypadku stwierdzenia niejasnych lub dodatkowych wyjaśnień w niniejszej instrukcji należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem.

※ Przeznaczenie urządzenia

Nie wolno modyfikować maszyny, ani próbować wykonywać zadań wykraczających poza jej przeznaczenie. W przeciwnym razie może to spowodować anulowanie gwarancji. (Szczegółowe informacje można znaleźć w oświadczeniu gwarancyjnym)



SPIS TREŚCI



BEZPIECZNA PRACA

1

WSPARCIE GWARANCYJNE

2

SPECYFIKACJA

3

OPIS SYSTEMU OPERACYJNEGO

4

ELEMENTY STERUJĄCE I KOMPONENTY

5

KONTROLE OKRESOWE I KONSERWACJA

6

DIAGNOSTYKA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

7

PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

8

GWARANCJA KONTROLI EMISJI

9

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I USZKODZENIA POJAZDU

Niniejsza instrukcja zawiera informacje zatytułowane: **NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE, UWAGA, WAŻNE**. Te znaki bezpieczeństwa stanowią środek ostrożności, dlatego należy postępować zgodnie z instrukcją:

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Ten symbol oznacza, że w przypadku zignorowania tej instrukcji stan może spowodować obrażenia, śmiertelne zranienie lub śmierć użytkownika lub innych osób.
 OSTRZEŻENIE	Oznacza to, że stan może spowodować obrażenia ciała, poważne obrażenia ciała lub śmierć użytkownika lub innych osób, jeśli ostrzeżenie nie zostanie uwzględnione.
 UWAGA	Ten symbol oznacza, że zignorowanie tej instrukcji może spowodować uszkodzenie pojazdu lub jego wyposażenia. Ten symbol informuje również o niestabilnej pracy operatora.
 WAŻNE	Ten symbol oznacza podkreślenie godnych uwagi cech procedur roboczych oraz informacji o technologii ułatwiającej obsługę.
WSKAZÓWKA	Niniejsza instrukcja ma na celu dostarczenie operatorowi dodatkowego opisu, aby mógł on skuteczniej obsługiwać maszynę.

Niniejsza instrukcja zawiera rozdział „bardzo ważne wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania”. Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z tym rozdziałem.

SYMBOLE STEROWNIKA

Niniejsza instrukcja zawiera symbole sterownika, które ułatwiają manewrowanie i konserwację. Te znaczenia są takie, jak poniżej, więc należy uważnie je przeczytać, aby uzyskać właściwą funkcję.



WOM



Lewy kierunkowskaz boczny



Prawy kierunkowskaz boczny



Podgrzewanie wstępne



Ciśnienie oleju silnikowego



Akumulator



Hamulec postojowy (Hamulec)



Światła drogowe



Światła mijania



FILTR DPF



Zwalnianie hamulca



Wskaźnik separatora wody



Wskaźnik QT



Kontrolka napędu na 4 koła



Wskaźnik awarii EMG



Wskaźnik ciśnienia hydraulicznego silnika



Wskaźnik poziomu paliwa

POLITYKA „UŻYTKOWANIA I UTYLIZACJI” ZWIĄZANA Z OCHRONĄ

Dokładamy wszelkich starań, aby chronić środowisko i zawsze dbamy o nasz wpływ na środowisko na każdym etapie planowania, rozwoju, produkcji, dystrybucji, użytkowania i utylizacji produktów, a także naszych ogólnych działań za pomocą „przyjaznego dla środowiska” systemu zarządzania. Przestrzegamy międzynarodowych przepisów ochrony środowiska, przepisów ochrony środowiska wyznaczonych przez władze krajowe i lokalne oraz innych wymagań, które akceptujemy, a także działamy na rzecz zapobiegania zanieczyszczeniu środowiska i ochrony zasobów. Zapewniamy edukację ekologiczną i prowadzimy kampanię uświadamiającą, aby podnieść świadomość ekologiczną wśród wszystkich naszych pracowników i członków firm wspierających.

Przedstawiamy politykę „Użytkowania i utylizacji” dotyczącą ochrony środowiska.

1. Zapoznaj się z instrukcją obsługi, aby uzyskać informacje na temat globalnej ochrony środowiska. Przeciążenie maszyny skraca żywotność produktu i zwiększa emisję szkodliwych spalin, które powodują zanieczyszczenie powietrza w wyniku niepełnego spalania.
2. W przypadku samodzielnej wymiany różnych płynów (silnika, przekładni, układu hydraulicznego itp.) nie należy umieszczać zużytego oleju tam, gdzie nie jest to zalecane. Może to spowodować zanieczyszczenie gleby i wody. Prosimy o kontakt z lokalnym dealerem, aby zutylizować sprzęt zgodnie z przepisami prawa.
3. Należy przestrzegać instrukcji obsługi i przechowywać lub wyrzucać odpady w prawidłowy sposób. Rdza, olej itp., wyciekające z niewłaściwie przechowywanych odpadów mogą zanieczyścić ziemię i wodę. W związku z tym w celu utylizacji odpadów należy skontaktować się z „zatwierdzonym zakładem zbiórki i recyklingu odpadów”, aby legalnie usunąć zużyte materiały.

1. BEZPIECZNA PRACA

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	1-2
PRZED UŻYCIEM MASZYNY	1-2
PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY	1-11
PODCZAS PRACY	1-16
PO UŻYCIU MASZYNY	1-17
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU DŁUŻSZEGO PRZECHOWYWANIA	1-21
INNE	1-23
MIEJSCE MONTAŻU NAKLEJEK	1-34
NAKLEJKI	1-36
UWAGI DOTYCZĄCE KONSERWACJI NAKLEJEK	1-39

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

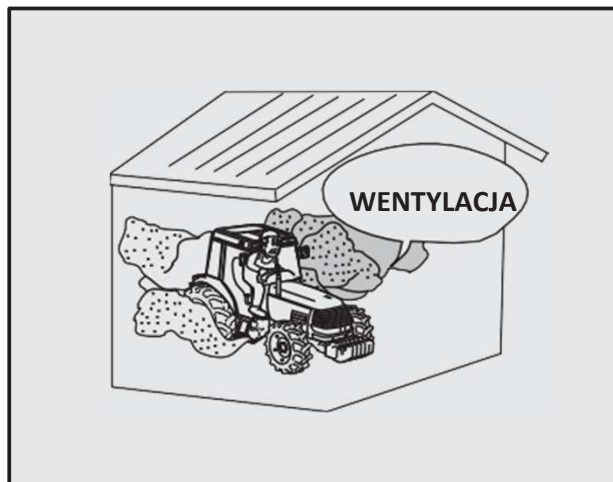
Zignorowanie instrukcji zawartych w tym rozdziale może spowodować awarię maszyny, śmiertelny wypadek skutkujący obrażeniami ciała lub śmiercią.

Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w poszczególnych rozdziałach.

UWAGA

- Należy pamiętać, że niektóre rysunki lub treści zawarte w tej instrukcji mogą nie pasować do posiadanej maszyny ze względu na różnorodność produktu.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do jazdy po drogach. Prosimy używać ciężarówki do przemieszczania tej maszyny po drogach publicznych.

PRZED UŻYCIEM MASZYNY

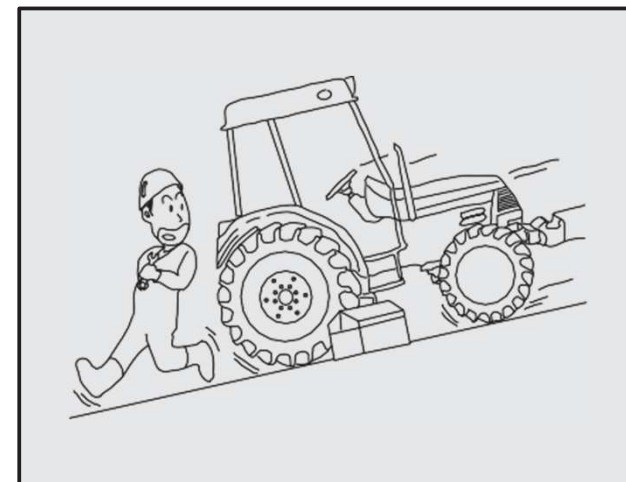


OSTRZEŻENIE

Uważać na spaliny;

- Uruchomienie silnika, naprawę (dokręcanie) części lakierowanych lub szlifowanie powierzchni lakierowanych należy wykonywać wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach.

W przypadku zignorowania tych wskazówek spaliny lub pyły mogą spowodować zatrucie i prowadzić do śmiertelnych konsekwencji.



OSTRZEŻENIE

Wystarczająco szeroki i płaski obszar;

- Kontroli lub przeglądu ciągnika dokonywać na szerokim i płaskim obszarze.

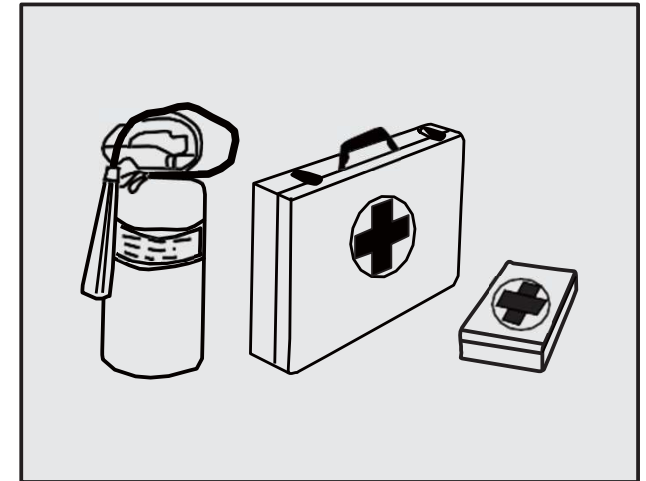
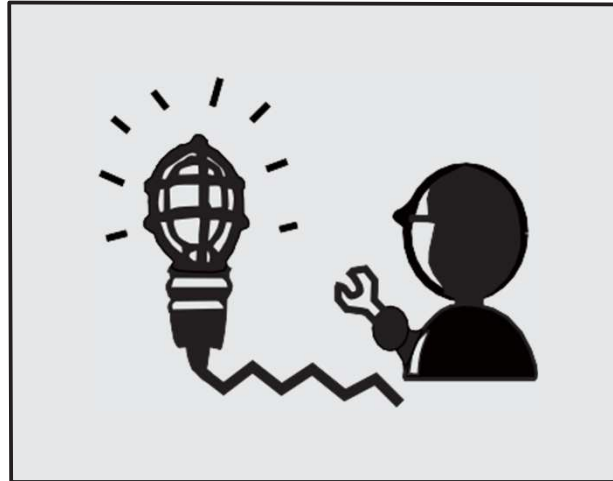
Zignorowanie tej wskazówki może spowodować nieoczekiwany wypadek, na przykład przewrócenie ciągnika.

**OSTRZEŻENIE**

Czyste i właściwie zaaranżowane miejsce;

- Nie zanieczyszczaj tego miejsca kurzem, błotem, olejem ani częściami.

Zignorowanie tej wskazówki może spowodować nieoczekiwany wypadek.



1

**OSTRZEŻENIE**

Konserwację przeprowadzać w dobrze oświetlonym miejscu;

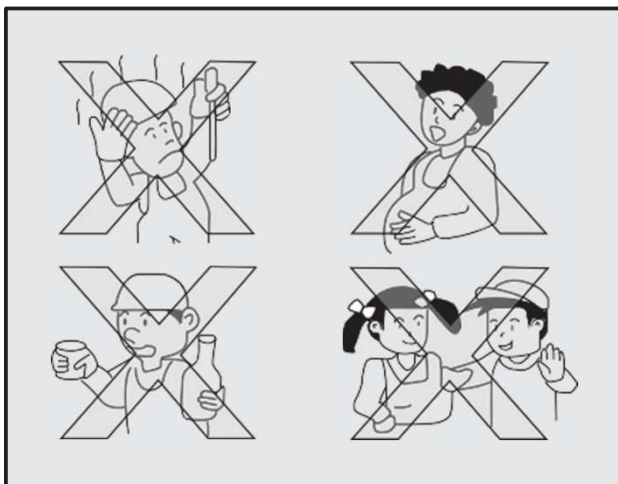
- Upewnić się, że obszar roboczy jest prawidłowo oświetlony.
- Podczas pracy z boku lub pod maszyną należy używać światła roboczych z osłoną ochronną.

Zignorowanie tego zalecenia może spowodować nieoczekiwany wypadek, na przykład pożar lub wybuch.

**OSTRZEŻENIE**

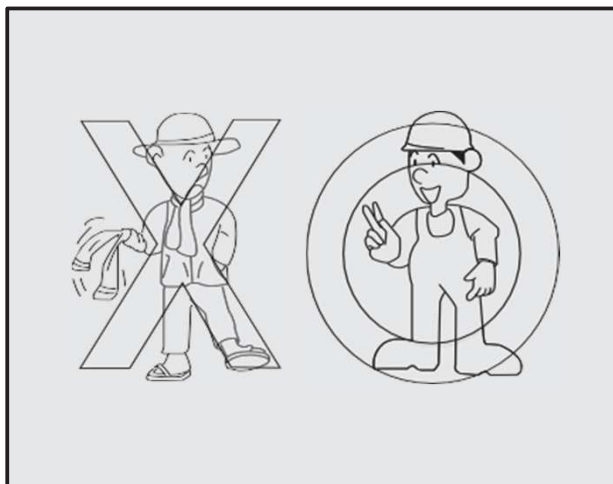
Przygotuj się na sytuacje awaryjne;

- Podczas obsługi maszyny zawsze należy mieć pod ręką apteczkę i gaśnicę przeciwpożarową.

**OSTRZEŻENIE**

Nie prowadź, jeśli jesteś;

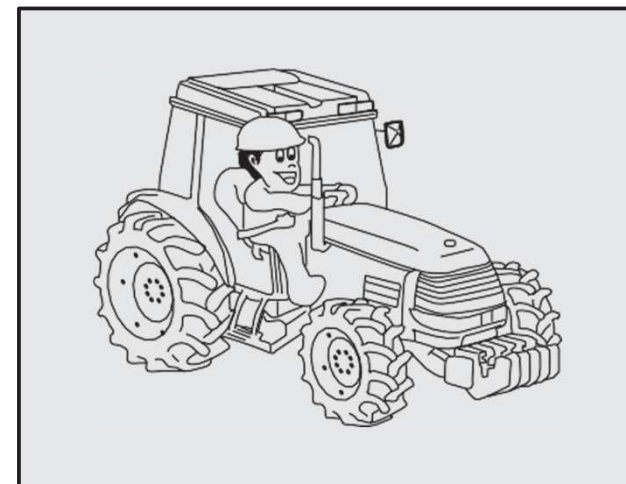
- Niezdolny do koncentracji z powodu zmęczenia, w trakcie leczenia lekami.
- Pod wpływem alkoholu
- W ciąży
- Poniżej 18 roku życia

**OSTRZEŻENIE**

Ubieraj się odpowiednio do pracy;

- Opaska na włosy, luźne ubrania nie są dozwolone. Należy nosić ciasne ubrania, czapkę roboczą i buty robocze, które mają szorstkie podeszwy.

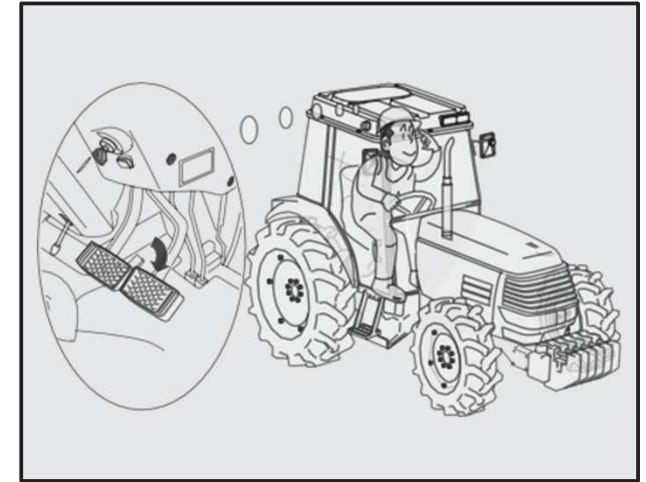
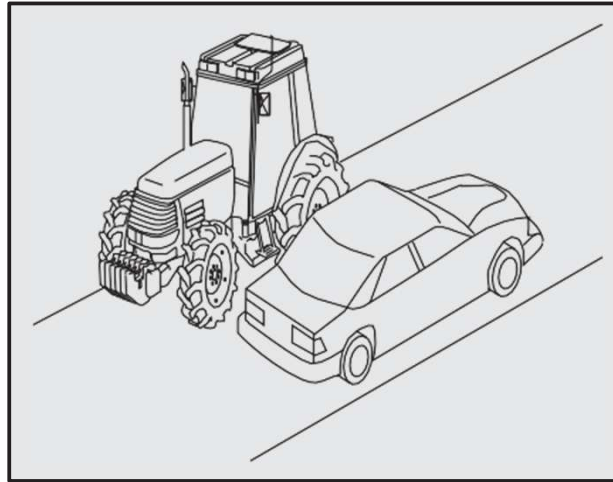
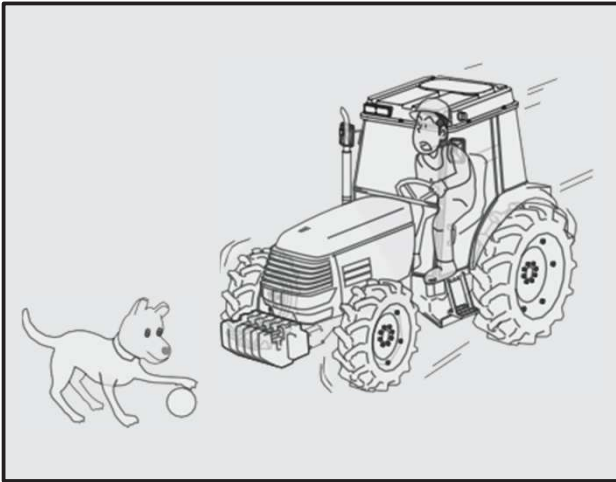
Zignorowanie tego zalecenia grozi zaplątaniem się, poślizgnięciem lub upadkiem.

**OSTRZEŻENIE**

Używać tylko zalecanych narzędzi;

- Należy używać wyłącznie narzędzi zalecanych przez producenta.

Zignorowanie tej wskazówki może doprowadzić do nieoczekiwanego wypadku lub ciągnik może nie działać prawidłowo.



! OSTRZEŻENIE

Maszynę uruchamiać powoli, zwracając uwagę na osoby postronne.

- Silnik można uruchomić po ostrzeżeniu osób postronnych. Nie należy uruchamiać maszyny w sposób gwałtowny.

Jeśli ta wskazówka zostanie zignorowana, może dojść do nieoczekiwanego wypadku lub obrażeń.

! OSTRZEŻENIE

Należy zwrócić uwagę na pobocze drogi;

- Podczas poruszania się po nieutwardzonej drodze z rowami lub pochyłymi poboczami należy zwrócić uwagę na ramiona.

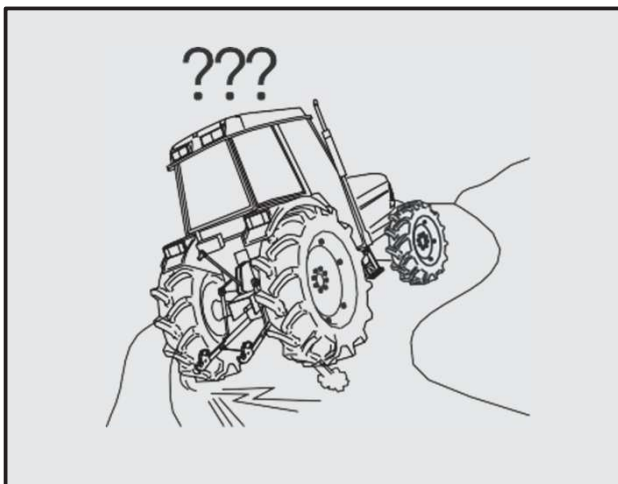
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko przewrócenia się.

! OSTRZEŻENIE

Zablokować pedały hamulca (lewy i prawy) podczas jazdy po drodze;

- Podczas jazdy po drodze upewnić się, że pedały hamulca (lewy i prawy) są zablokowane

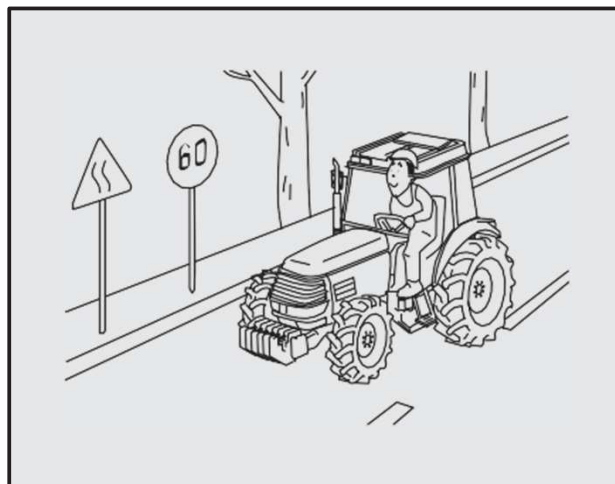
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko gwałtownego skręcenia lub przewrócenia się ciągnika z powodu jednostronnego hamowania.

**OSTRZEŻENIE**

Unikać szybkiego rozruchu, hamowania, skręcania i nadmiernej prędkości;

- Powoli uruchamiać i zatrzymywać ciągnik. Zmniejszyć prędkość obrotową silnika podczas pokonywania zakrętów i jazdy po pochyłych lub nierównych drogach.

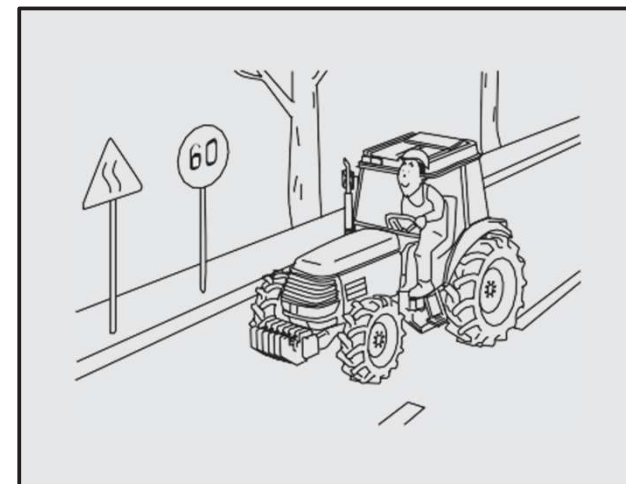
Zignorowanie tej instrukcji grozi przewróceniem lub uszkodzeniem maszyny.

**OSTRZEŻENIE**

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego i prowadzić w sposób bezpieczny;

- Podczas jazdy po drodze należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego i nosić kask i pas bezpieczeństwa.

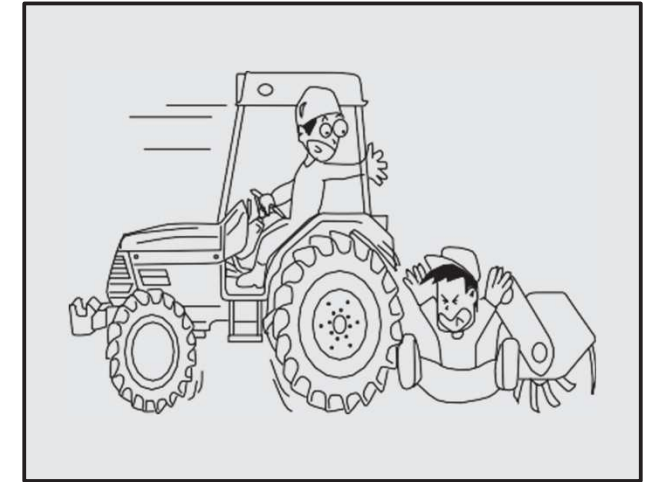
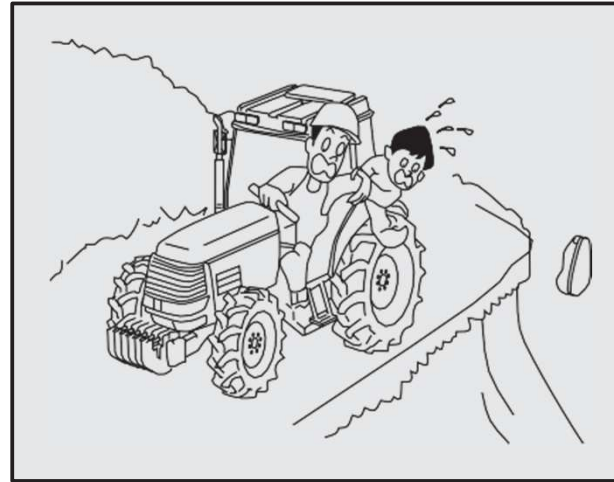
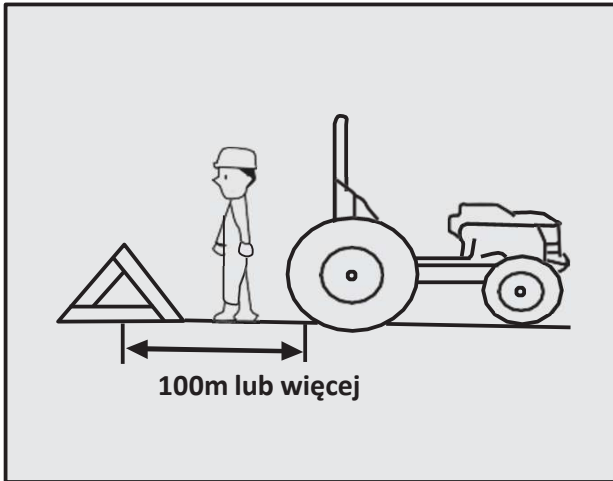
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego podczas bezpiecznej jazdy po drodze;

- Jeśli maszyna jest zepsuta i zatrzyma się na drodze, należy przetransportować maszynę w bezpieczne miejsce poza drogę.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

W przypadku zatrzymania maszyny na drodze umieścić na drodze trójkąt ostrzegawczy;

- Jeśli ciągnik zostanie zatrzymany na drodze z powodu awarii maszyny, umieścić znak wyłączenia maszyny (Awaryjny trójkąt odblaskowy) co najmniej 100 ~ 200 jardów przed uszkodzoną maszyną zgodnie z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, maszyna może zostać uderzona przez samochód i spowodować wypadek drogowy skutkujący obrażeniami lub śmiercią.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas pracy na pokładzie ciągnika powinien znajdować się tylko kierowca;

- Ten ciągnik jest przeznaczony do pracy tylko dla jednego operatora. Kierowca nie może pozwolić, aby ktokolwiek inny wsiadł do ciągnika.
- W szczególności nie wolno dopuszczać dzieci do pracy z maszyną.

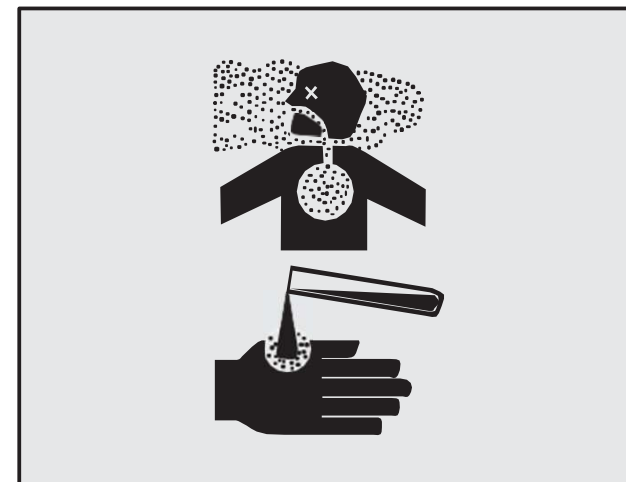
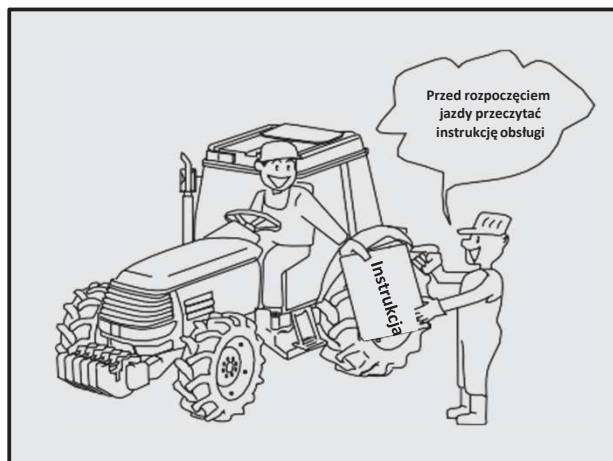
Zignorowanie tej wskazówki może spowodować nieoczekiwany wypadek.

**OSTRZEŻENIE**

Nie należy dopuszczać nikogo w pobliże podczas obsługi ciągnika lub narzędzia;

- Podczas włączania lub wyłączenia narzędzia poprzez poruszanie ciągnikiem należy upewnić się, że nikt nie znajduje się w pobliżu ciągnika ani między narzędziem a ciągnikiem.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Środki ostrożności dot. dzieci;

- Należy ostrzec dzieci i przez cały czas utrzymywać je z dala od ciągnika.

Jeśli ta wskazówka zostanie zignorowana, może dojść do nieoczekiwanego wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Należy odpowiednio przeszkolić każdego, kto pracuje z ciągnikiem;

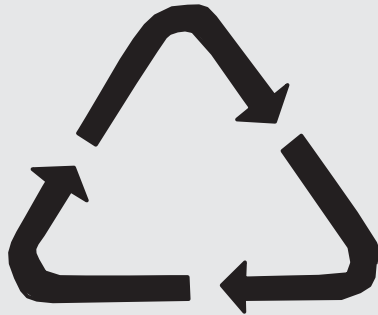
- Wyjaśnić szczegółowo wskazówki dotyczące obsługi i upewnić się, że kierowca przeczyta instrukcję przed rozpoczęciem jazdy.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko śmierci, poważnych obrażeń lub uszkodzenia ciągnika.

**OSTRZEŻENIE**

Używać pestycydów w bezpieczny sposób;

- Nieostrożne stosowanie chemikaliów rolniczych, takich jak środki dezynfekujące, herbicydy, pestycydy, trucizna na szczury i nawozy mogą być szkodliwe dla środowiska i ludzkiego ciała. Należy przestrzegać wszystkich odpowiednich przepisów i instrukcji dotyczących stosowania chemikaliów rolniczych w sposób efektywny i bezpieczny. Może to zapobiec urazom lub wypadkom.

**OSTRZEŻENIE**

Przestrzegać wszystkich odpowiednich przepisów dotyczących utylizacji;

- Podczas utylizacji oleju silnikowego, oleju przekładniowego, paliwa, płynu chłodzącego, filtrów i akumulatora należy przestrzegać wszystkich odpowiednich przepisów.
- Nigdy nie usuwaj zużytego oleju bezpośrednio do rzeki lub kanalizacji, przestrzegaj procedur prawnych.

**OSTRZEŻENIE**

Przestrzegać wszystkich odpowiednich przepisów dotyczących utylizacji;

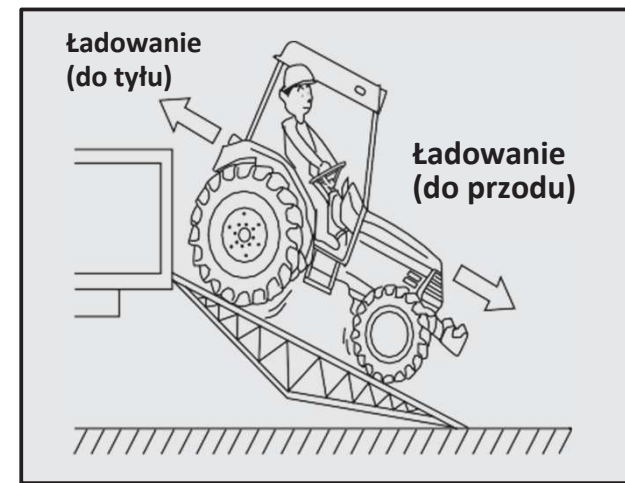
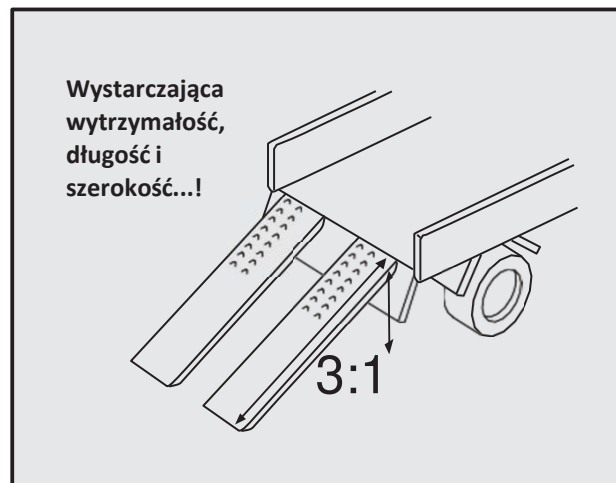
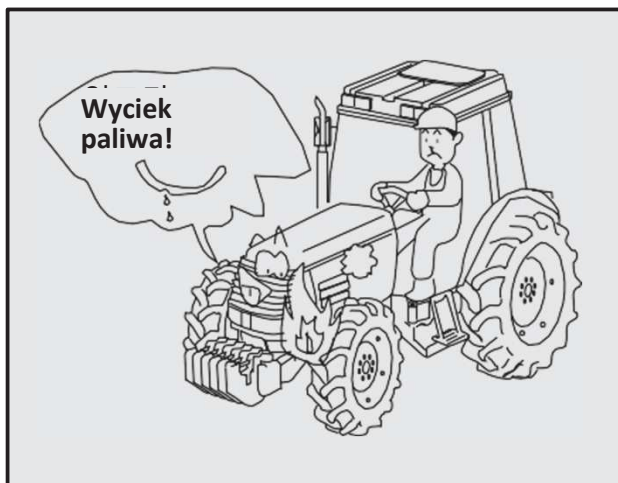
- Nieostrożne usuwanie odpadów może być szkodliwe dla środowiska i ekosystemu.
- Podczas spuszczenia paliwa i oleju należy używać odpowiedniego pojemnika, który nie przecieka, a nie pojemników na żywność lub napoje. Nie wolno zakopywać odpadów w ziemi ani wyrzucać do kanalizacji.

**OSTRZEŻENIE**

Zakaz palenia i otwartego ognia podczas tankowania;

- Podczas tankowania nie palić ani nie używać zapalek ani zapalniczek.

W przypadku zignorowania tego zalecenia paliwo może się zapalić i doprowadzić do wybuchu lub śmiertelnych obrażeń z poparzeniami.

**OSTRZEŻENIE**

Sprawdzić, czy nie ma wycieków paliwa;

- Sprawdzić przewody paliwowe i węże pod kątem uszkodzeń lub wycieków

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko pożaru.

**OSTRZEŻENIE**

Przed użyciem rozważ wytrzymałość, długość i szerokość ramp załadunkowych;

- Załadunek lub rozładunek musi odbywać się na płaskim i bezpiecznym miejscu, przy wyłączonym silniku ciągnika i zaciągniętym hamulcu postojowym. Rampy załadunkowe muszą być antypoślizgowe i mieć wystarczającą wytrzymałość, długość i szerokość dla ciągnika.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może stoczyć się do tyłu lub spaść, powodując wypadek lub obrażenia.

**OSTRZEŻENIE**

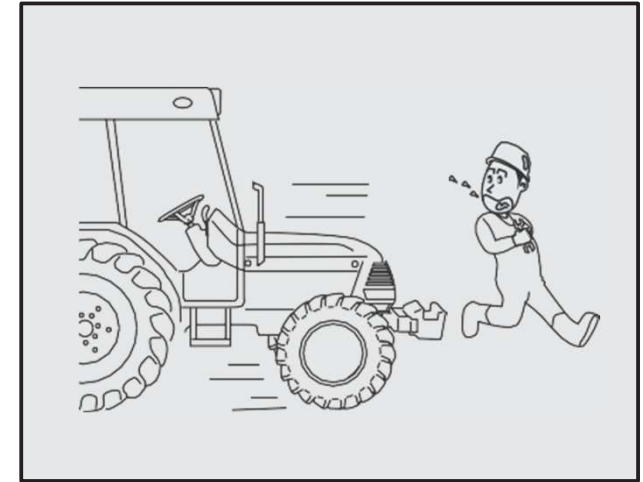
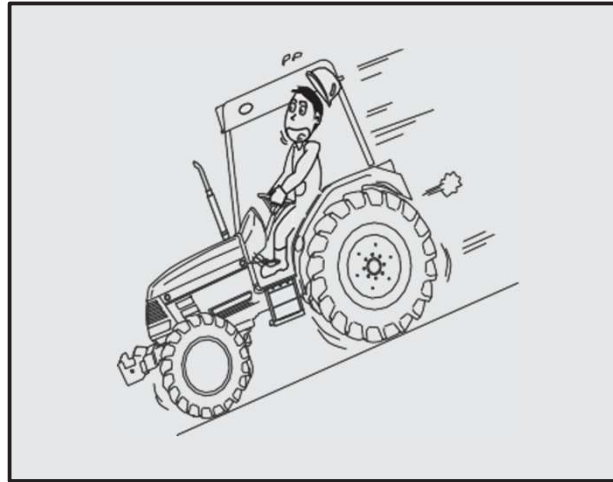
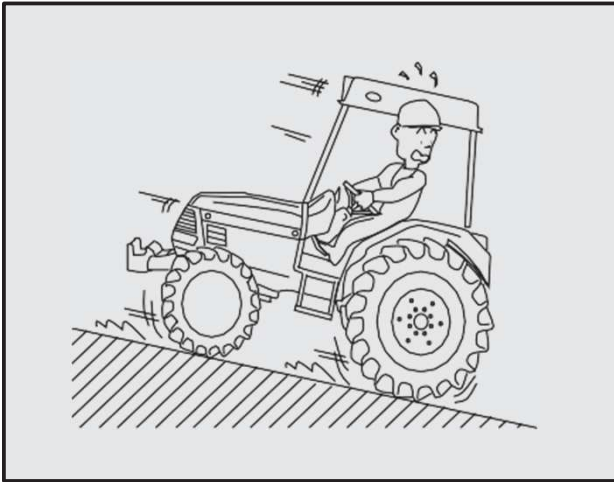
Przesunąć ciągnik do tyłu podczas załadunku i do przodu podczas rozładunku;

- Podczas załadunku na wózek należy przesunąć ciągnik do tyłu, a podczas rozładunku z wózka do przodu.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może stoczyć się do tyłu lub spaść, powodując wypadek lub obrażenia.

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

1

**OSTRZEŻENIE**

Zachować ostrożność podczas jazdy po rampach ładunkowych;

- Zachować ostrożność podczas jazdy po rampach ładunkowych. Nie odłączaj sprzęgła, nie przełączaj dźwigni zmiany biegów, dźwigni zmiany zakresów prędkości, ani dźwigni jazdy do przodu/do tyłu.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może stoczyć się do tyłu lub spaść, powodując wypadek lub obrażenia.

**OSTRZEŻENIE**

Nie wolno zmieniać biegów na pochyłościach ani na rampach ładunkowych;

- Podczas jazdy po pochyłościach lub na rampach ładunkowych należy wybrać właściwy bieg przed zbliżaniem się do ramp ładunkowych, a następnie nie zmieniać go.

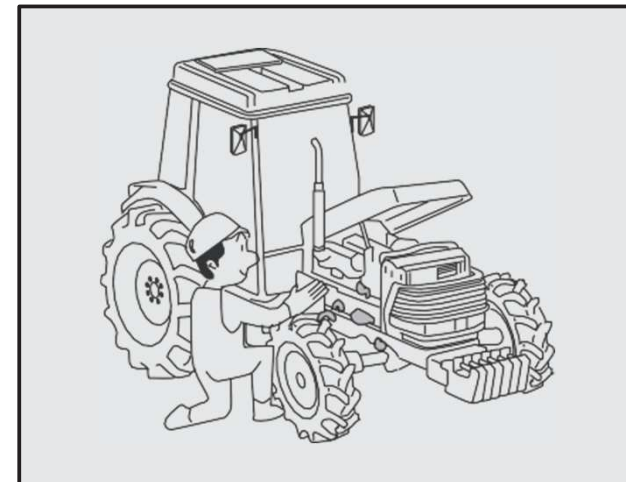
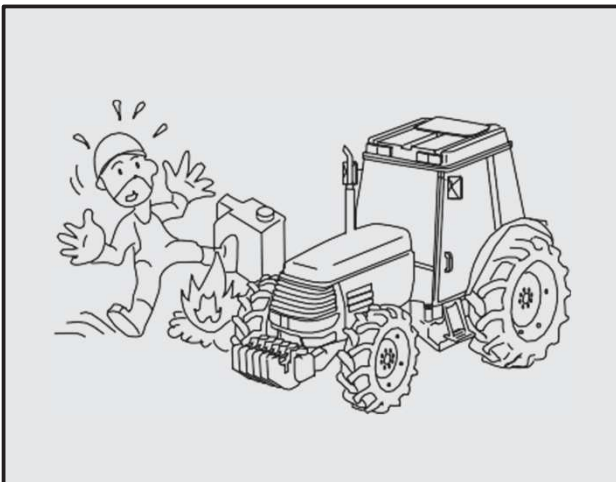
Zignorowanie tego zalecenia grozi poślizgnięciem, przetoczeniem się wózka lub przewróceniem.

**UWAGA**

Przed przystąpieniem do konserwacji wyłączyć silnik;

- Podczas sprawdzania, naprawy lub czyszczenia maszyny należy wyłączyć silnik przed przystąpieniem do pracy.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko obrażeń.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Zatrzymać i schłodzić silnik przed tankowaniem lub smarowaniem;

- Nie wlewać paliwa, gdy silnik pracuje lub maszyna jest gorąca.

W przypadku zignorowania tego zalecenia paliwo może się zapalić i doprowadzić do wybuchu lub śmiertelnych obrażeń z poparzeniami.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Nie stosować ognia ani isker w pobliżu akumulatora;

- Podczas sprawdzania i ładowania akumulatora nie stosować ognia, ani isker w jego pobliżu;

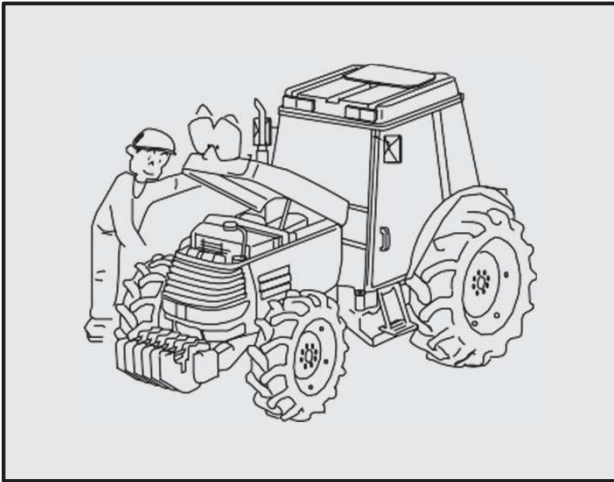
Jeśli ta wskazówka zostanie zignorowana, akumulator może spowodować pożar lub eksplozję i doprowadzić do śmiertelnych obrażeń lub śmierci.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Przed rozpoczęciem pracy usunąć brud i zanieczyszczenia z tłumika i silnika;

- Oczyszczyć silnik lub tłumik, jeśli na silniku lub tłumiku znajduje się kurz, zanieczyszczenia lub paliwo, przed każdym uruchomieniem maszyny.

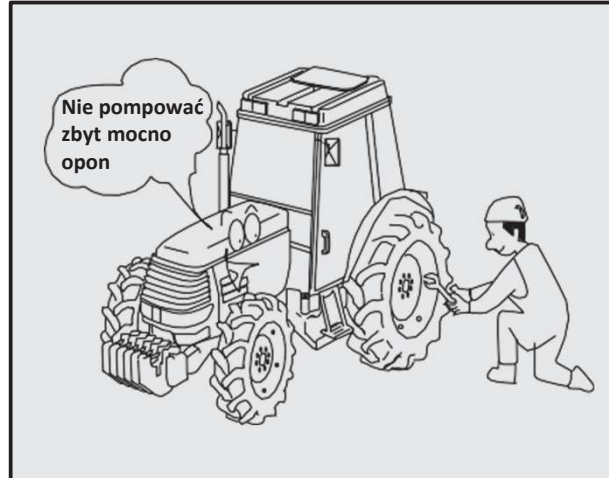
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko pożaru.

**OSTRZEŻENIE**

Sprawdzić podzespół elektryczny i wiązkę przewodów;

- Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić, czy przewody nie są spalone lub zablokowane na jakimkolwiek innym elemencie, czy osłona przewodu nie jest oderwana lub czy złączki przewodów są poluzowane.

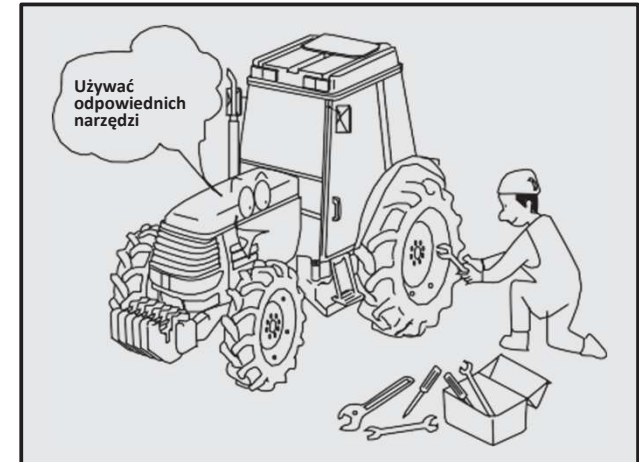
Zignorowanie tej instrukcji może spowodować pożar i obrażenia ciała.

**UWAGA**

Nie pompować zbyt mocno opon;

- Podczas napełniania opon powietrzem, nie pompować jej powyżej maksymalnego ciśnienia podanego w niniejszej instrukcji. (Patrz P5-22 - prawidłowe ciśnienie pompowania)

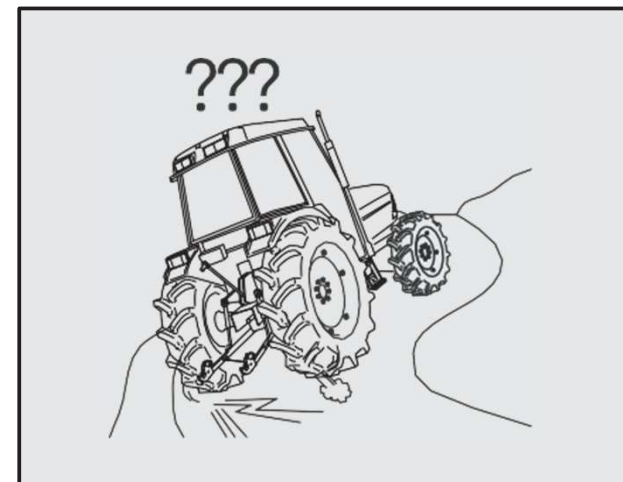
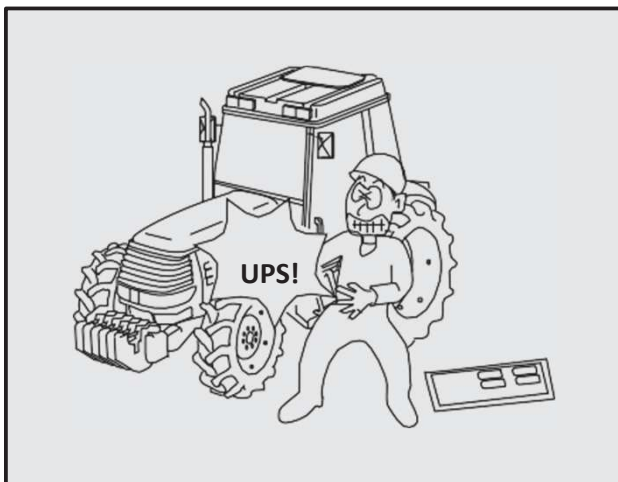
W przypadku zignorowania tej instrukcji opona może wybuchnąć, powodując obrażenia.

**UWAGA**

Używać odpowiednich narzędzi;

- Do przeprowadzenia wszystkich czynności konserwacyjnych należy używać odpowiednich narzędzi. W ciągniku zawsze dostępne są również wymagane narzędzia.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku z powodu niewłaściwej konserwacji.



! UWAGA

Zabezpieczyć pokrywę silnika i pokrywy boczne przed uruchomieniem ciągnika;

- Po odłączeniu pokryw w celu sprawdzenia lub konserwacji należy je umieścić z powrotem na swoim miejscu.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko zaplątania się w części ciągnika lub zranienia.

! UWAGA

Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora należy przestrzegać właściwych procedur;

- Najpierw podłączyć zacisk (+) podczas montażu akumulatora, a podczas wyjmowania w pierwszej kolejności odłączyć zacisk (-).

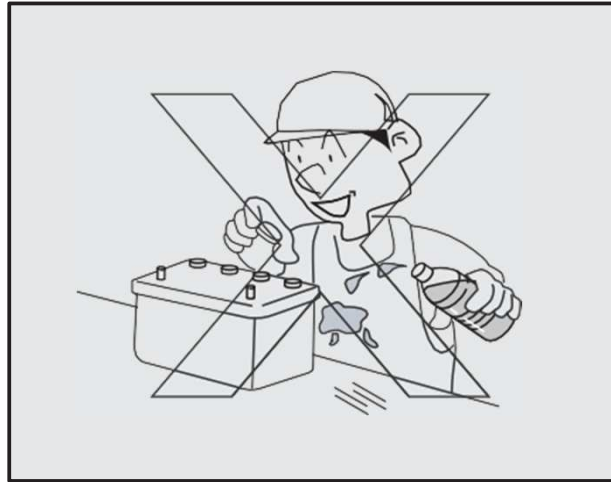
W przypadku zignorowania tego zalecenia istnieje ryzyko poparzenia lub pożaru w wyniku zwarcia.

! OSTRZEŻENIE

Konieczne jest sprawdzenie hamulca i kierownicy;

- Sprawdzić, czy hamulce działają prawidłowo i równomiernie po obu stronach lub czy kierownica nie jest zablokowana.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku.

**OSTRZEŻENIE**

Zablokować dźwignię przechyty i pokrętło teleskopowe podczas regulacji kierownicy;

- Z wyjątkiem sytuacji, gdy regulujesz kierownicę, upewnij się, że dźwignia przechyty i pokrętło teleskopowe są zabezpieczone w pozycjach „Nie” i „Zablokuj”.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może nie skręcić prawidłowo, powodując wypadek.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Unikać kontaktu z roztworem akumulatora;

- Należy uważać, aby ciało lub ubranie nie miały kontaktu z roztworem baterii. Jeśli dojdzie do kontaktu ze skórą, natychmiast przemyć wodą.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, może dojść do oparzenia skóry lub zniszczenia ubrania.

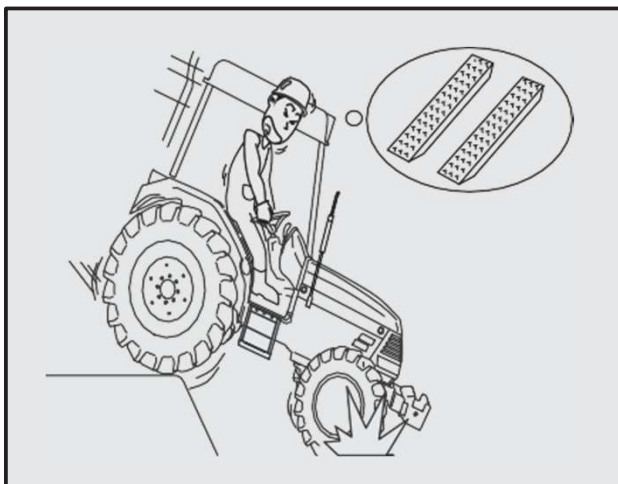
**OSTRZEŻENIE**

Pamiętaj, aby przeprowadzać kontrole przed i po użyciu maszyny;

- Należy sprawdzić maszynę przed i po użyciu. Szczególnie w zakresie kontroli i naprawy elementów sterujących, takich jak sprzęgło, hamulec, dźwignia itp.

Zignorowanie tej instrukcji może spowodować uszkodzenie maszyny lub doprowadzić do wypadku lub obrażeń.

PODCZAS PRACY

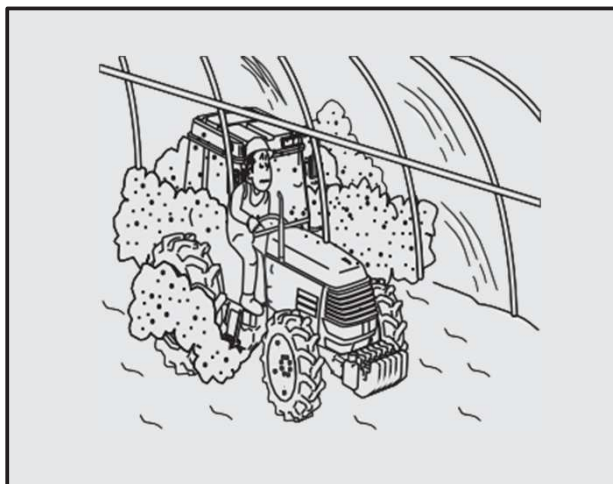


OSTRZEŻENIE

Korzystać z ramp załadunkowych podczas przejeżdżania przez rów lub groble;

- Pamiętaj, aby korzystać z ramp załadunkowych podczas przejeżdżania przez rów lub groble lub podczas przejazdu przez miękki teren. Rampy załadunkowe muszą być dostosowane do szerokości, długości i wytrzymałości ciągnika.

W przypadku zlekceważenia tej wskazówki istnieje ryzyko wypadku polegającego na poślizgnięciu się lub przewróceniu ciągnika.

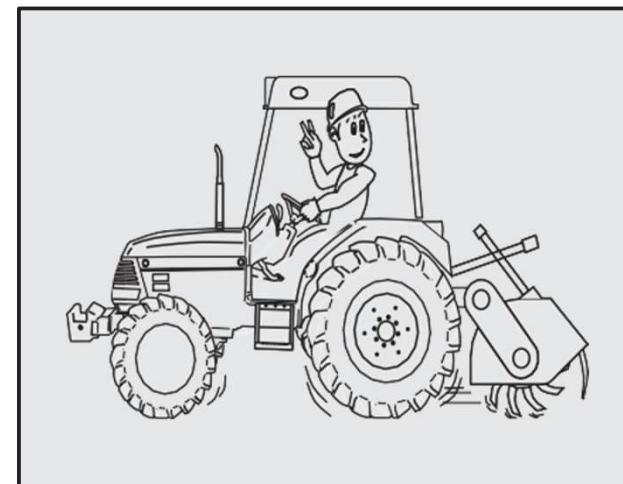


OSTRZEŻENIE

Zapewnić właściwą wentylację podczas pracy w szklarni;

- Przewietrzyć szklarnię, aby wypuścić gazy spalinowe.

W przypadku zignorowania tej instrukcji, spaliny mogą spowodować zatrucie i prowadzić do śmiertelnych konsekwencji.



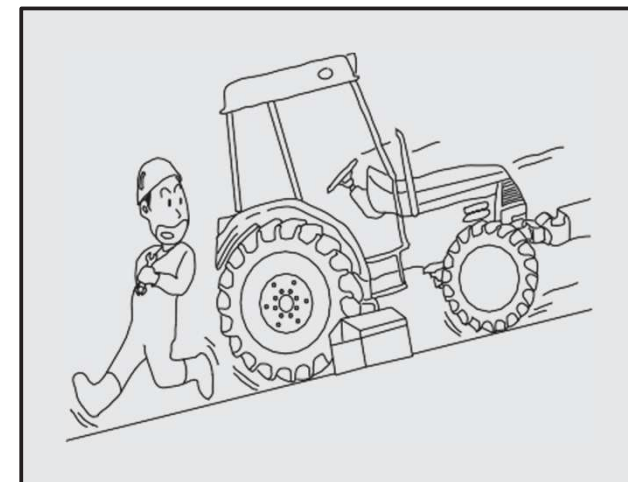
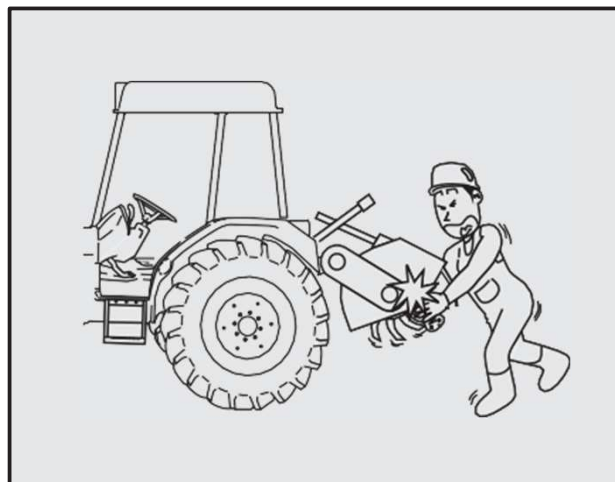
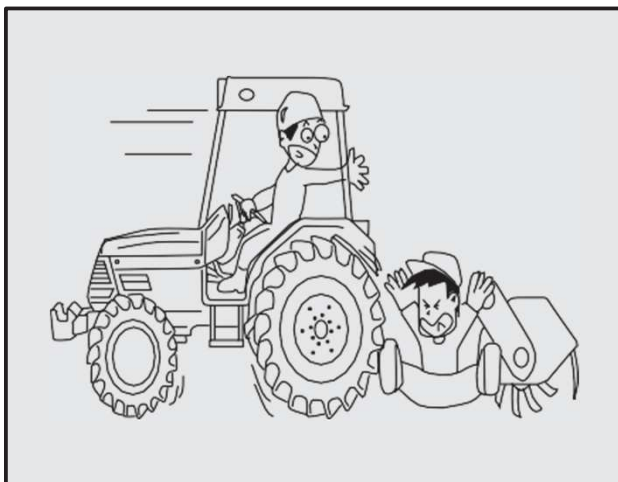
OSTRZEŻENIE

Zachować ostrożność i trzymać ręce na kierownicy podczas jazdy;

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

PO UŻYCIU MASZyny

1

**OSTRZEŻENIE**

Nie należy dopuszczać nikogo w pobliże podczas obsługi ciągnika lub narzędzia;

- Podczas włączania lub wyłączenia narzędzia poprzez poruszanie ciągnikiem należy upewnić się, że nikt nie znajduje się w pobliżu ciągnika ani między narzędziem a ciągnikiem.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Wyłączyć silnik podczas usuwania trawy itp. z łopat kultywatora;

- Wyłączyć silnik podczas usuwania trawy itp. z łopat kultywatora i zablokować zawór sterujący przepływem, aby nie opuścić narzędzia.

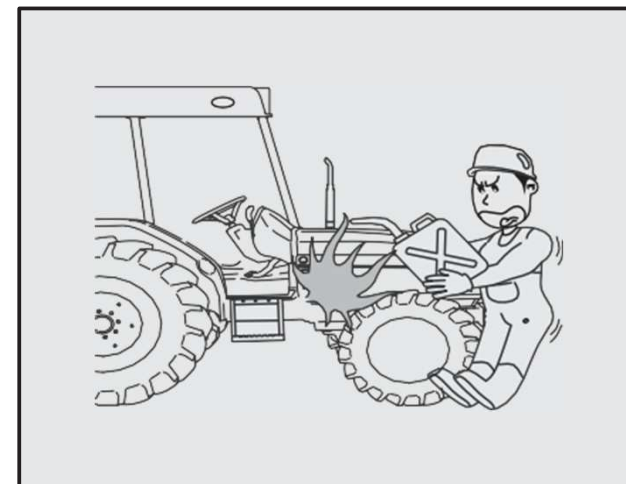
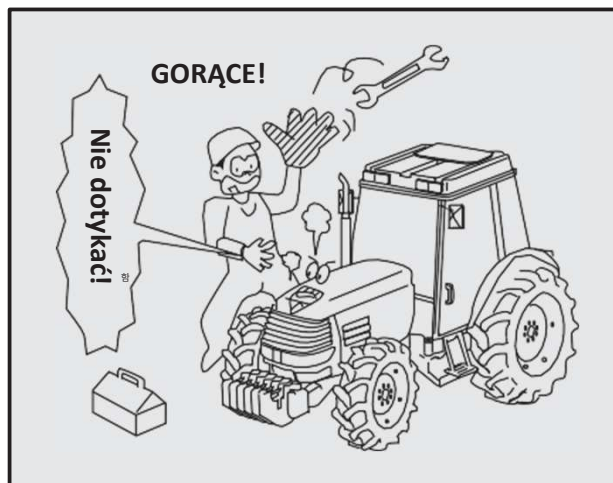
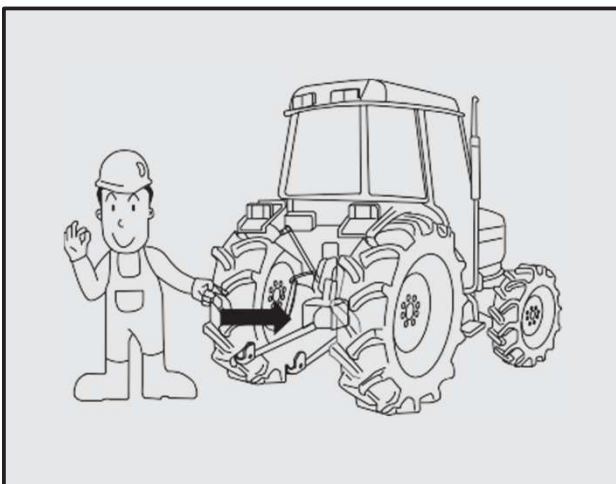
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko zaplątania się w kultywator lub poważnego urazu spowodowanego obniżeniem narzędzia.

**OSTRZEŻENIE**

Przeprowadzić konserwację na poziomym i bezpiecznym terenie;

- Czynności konserwacyjne należy wykonywać na równym i bezpiecznym terenie, na którym utrzyma ciągnik utrzyma się w miejscu i nie będzie stwarzać zagrożenia dla przechodzących osób. Przed przystąpieniem do konserwacji głównej należy umieścić klocki na przednich i tylnych oponach, aby zapobiec ich przesuwaniu.

Zignorowanie tej wskazówki może spowodować nieoczekiwany wypadek, na przykład przewrócenie ciągnika.



! UWAGA

Zakryć wał WOM, gdy nie jest używany;

- Gdy wał odbioru mocy nie jest używany, nasmaruj go i przykryj.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko zaplątania się w ciągnik lub zranienia. Montaż wału narzędzia na wale WOM nie będzie łatwy w przypadku pojawienia się rdzy.

! UWAGA

Należy przeprowadzić konserwację po ostygnięciu części;

- Prace konserwacyjne należy przeprowadzać po całkowitym schłodzeniu rozgrzanego obszaru, takiego jak tłumik lub silnik.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko oparzenia.

! UWAGA

Zatrzymać i schłodzić silnik przed tankowaniem lub smarowaniem;

- Nie wlewać paliwa, gdy silnik pracuje lub maszyna jest gorąca.

W przypadku zignorowania tego zalecenia paliwo może się zapalić i doprowadzić do wybuchu lub śmiertelnych obrażeń z poparzeniami.

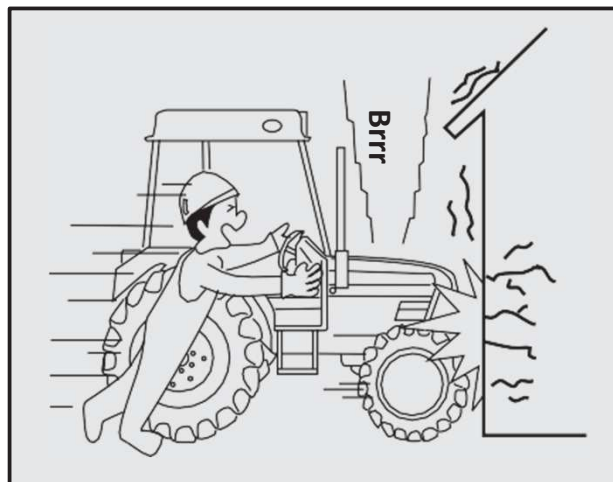


! UWAGA

Uważać na wysokie ciśnienie oleju;

- Sprawdzić, czy łącznik hydrauliczny lub przewód elastyczny nie są luźne lub uszkodzone. Przed odłączeniem sprzęgła hydraulicznego lub przewodu elastycznego należy usunąć wysokie ciśnienie wewnątrz układu hydraulicznego, przesuwając dźwignię sterującą przy wyłączonym silniku.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, olej pod wysokim ciśnieniem może spowodować obrażenia skóry.



! OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że siedzisz w fotelu kierowcy z zapiętym pasem bezpieczeństwa;

- Podczas uruchamiania silnika upewnij się, że siedzisz w fotelu operatora z zapiętym pasem bezpieczeństwa i sprawdź położenie fotela oraz bezpieczeństwo ciągnika.

Zignorowanie tej wskazówki może spowodować nieoczekiwany wypadek.

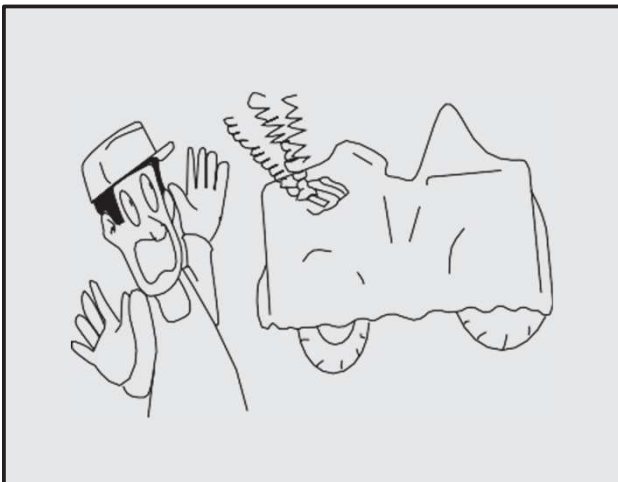


! UWAGA

Przed przystąpieniem do konserwacji wyłączyć silnik;

- Podczas sprawdzania, naprawy lub czyszczenia maszyny należy wyłączyć silnik przed przystąpieniem do konserwacji.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Pokrywą przeciwdeszczową ciągnika należy zastosować dopiero po ostygnięciu ciągnika;

- Pokrywą przeciwdeszczową ciągnika należy zakładać wyłącznie na części po ostygnięciu silnika i tłumika.

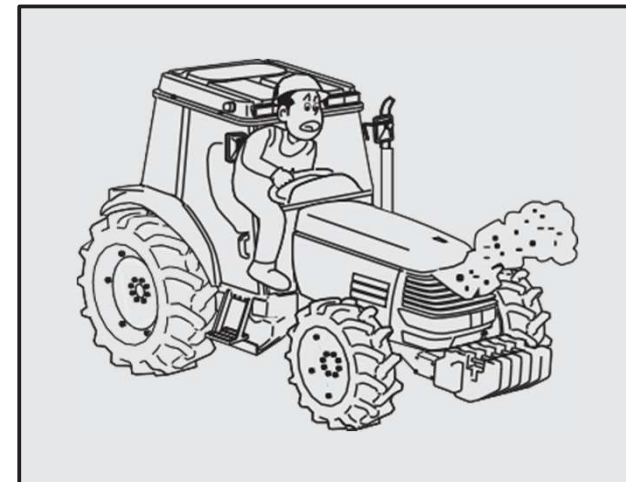
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko pożaru.

**OSTRZEŻENIE**

Nie otwierać korka chłodnicy, gdy chłodnica jest gorąca;

- Nigdy nie otwierać korka chłodnicy, gdy chłodnica jest rozgrzana.

W przypadku zignorowania tej instrukcji może wytrysnąć gorąca woda, powodując oparzenia lub uszkodzenia.

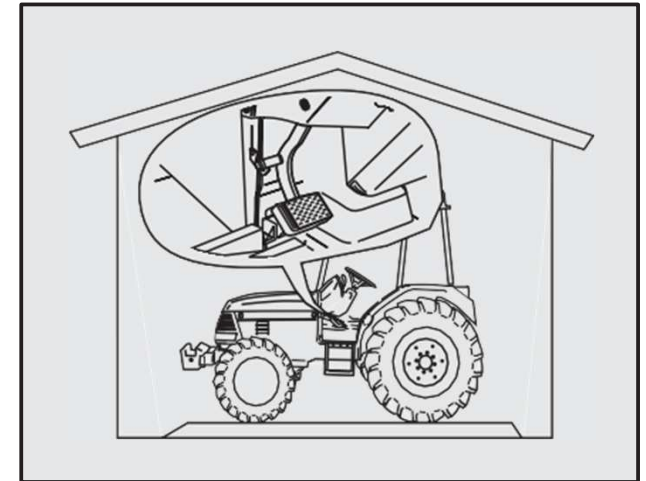
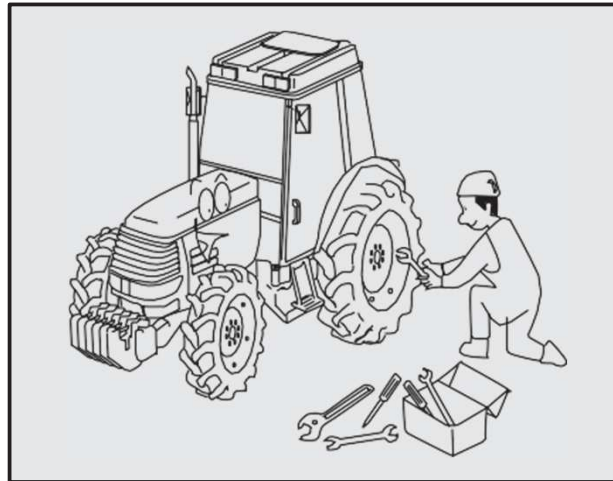
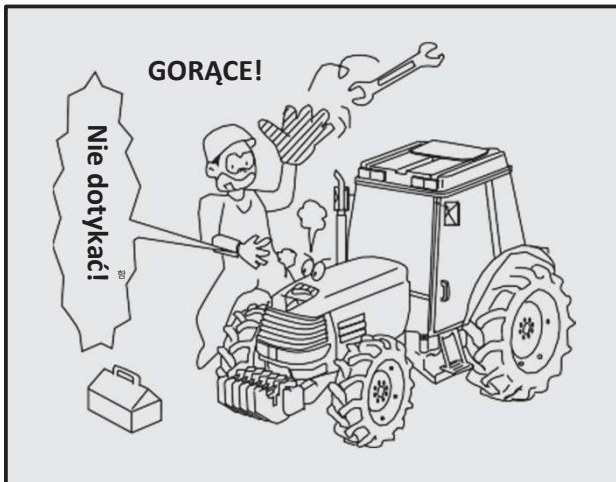
**OSTRZEŻENIE**

Przed rozpoczęciem pracy usunąć brud i zanieczyszczenia z tłumika i silnika;

- Oczyszczyć silnik lub tłumik, jeśli na silniku lub tłumiku znajduje się kurz, zanieczyszczenia lub paliwo, przed każdym uruchomieniem maszyny.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko pożaru.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE DŁUGOTRWAŁEGO PRZECHOWYWANIA



1

! **UWAGA**

Uważać na gorący tłumik;

- Podczas pracy i tuż po wyłączeniu silnika, tłumik jest bardzo gorący. Unikać dotykania tłumika.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko oparzenia.

! **UWAGA**

Po zakończeniu pracy należy niezwłocznie wykonać potrzebne naprawy;

- Niezwłocznie naprawić lub wymienić uszkodzone części.
 - Natychmiast dokręcić luźne śruby i nakrętki.

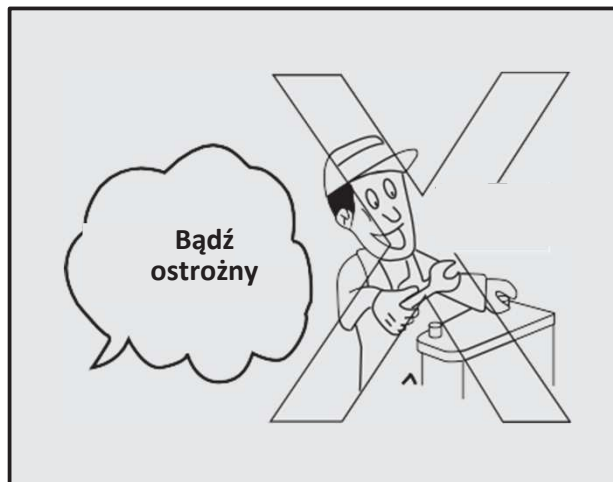
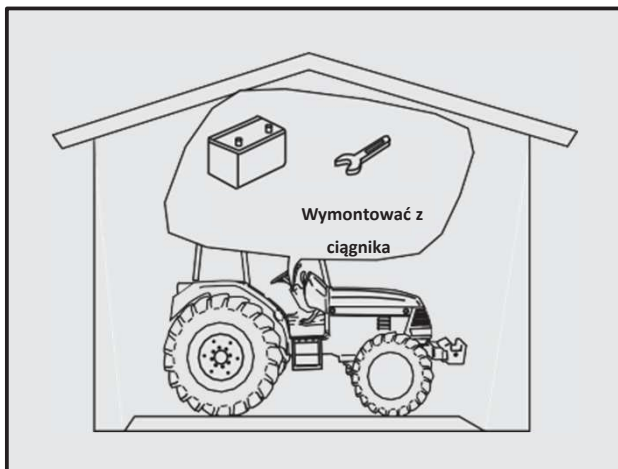
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, może dojść do nieoczekiwanego wypadku z powodu niewłaściwej konserwacji.

! **UWAGA**

Wyłączyć sprzęgło podczas długiego przechowywania ciągnika;

- Podczas długotrwałego przechowywania ciągnika należy upewnić się, że pedał sprzęgła jest ustawiony w położeniu wyłączenia.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, tarcza sprzęgła może zostać przyklejona do koła zamachowego po długim czasie.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas długotrwałego przechowywania ciągnika odłączyć akumulator i kluczyk;

- Podczas długotrwałego przechowywania ciągnika zaparkować maszynę na równym podłożu i wyczyścić każdy element, wyjąć akumulator i przechowywać kluczyk w bezpiecznym miejscu.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, zasilanie akumulatora może zostać osłabione, a uruchomienie nie powiedzie się.

**UWAGA**

Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora należy przestrzegać właściwych procedur;

- Najpierw podłączyć zacisk (+) podczas montażu akumulatora, a podczas wyjmowania w pierwszej kolejności odłączyć zacisk (-).

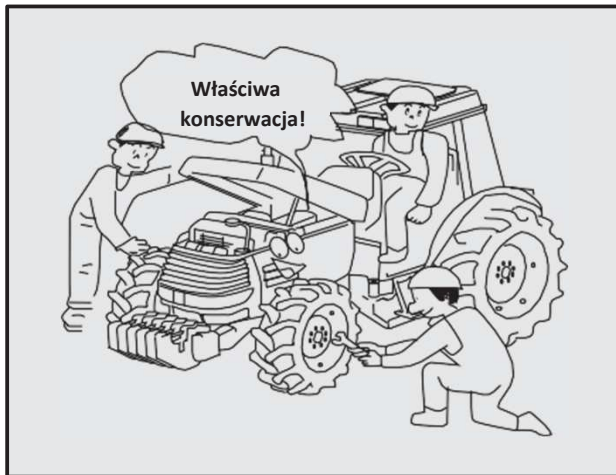
W przypadku zignorowania tego zalecenia istnieje ryzyko poparzenia lub pożaru w wyniku zwarcia.

**OSTRZEŻENIE**

Upewnić się, że narzędzie jest opuszczone na podłoże podczas uruchamiania silnika;

- Podczas uruchamiania silnika sprawdzić, czy dźwignia sterująca znajduje się w położeniu "najniższy poziom".

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, narzędzie może nagle spaść i spowodować obrażenia.

**OSTRZEŻENIE**

Okresowa konserwacja;

- Po użyciu ciągnika należy skontaktować się z lokalnym dealerem w celu przeprowadzenia konserwacji, takiej jak wymiana oleju i filtrów.
- Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą, aby pozbyć się części (akumulatora itp.) lub odpadów.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku z powodu niewłaściwej konserwacji.

INNE**OSTRZEŻENIE**

Nie regulować ani nie naprawiać następujących elementów. W celu wykonania naprawy należy skontaktować się z lokalnym dealerem TYM;

- Wydajność wtrysku i rozrząd pompy wtryskowej silnika.
- Korekta i naprawa układu hydraulicznego (zawór bezpieczeństwa, pompa hydrauliczna, zawór hamulcowy, siłownik PST, zawór SCV).

Istnieje ryzyko wypadku, obrażeń lub awarii maszyn. Pamiętaj, że może to spowodować anulowanie gwarancji.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, należy skontaktować się z lokalnym dealerem TYM w celu uzyskania informacji na temat ponownej naprawy i regulacji.

**UWAGA**

Nie wprowadzać modyfikacji do ciągnika.

- Należy używać wyłącznie oryginalnych części lub części zatwierdzonych przez producenta. Nie wolno modyfikować ciągnika.

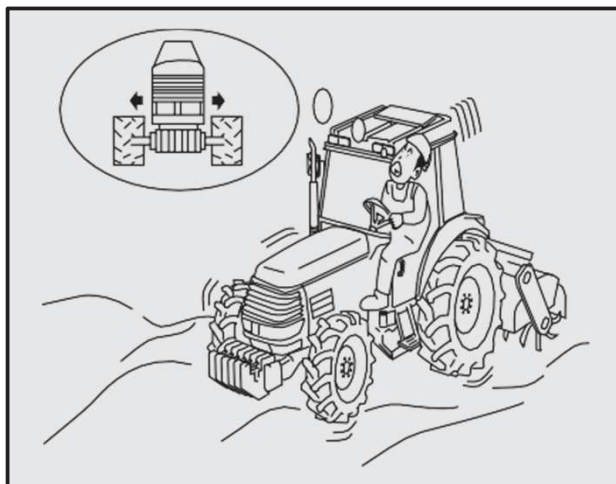
Zignorowanie tej instrukcji grozi wypadkiem, obrażeniami lub awarią maszyny. Pamiętaj, że może to spowodować anulowanie gwarancji.

**OSTRZEŻENIE**

Zachowaj ostrożność podczas wykonywania manewru skrętu z narzędziem.

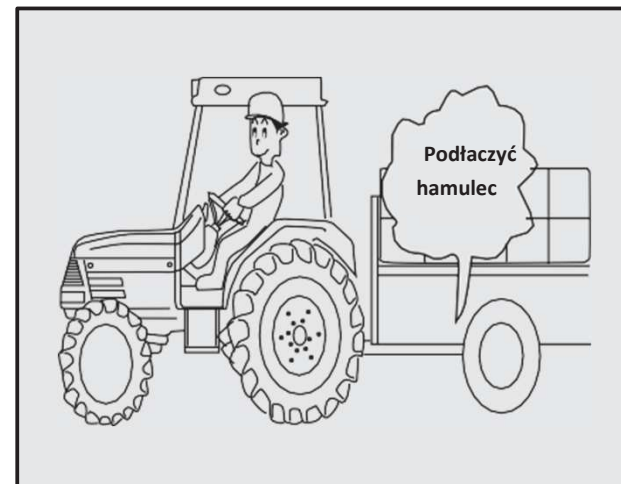
- W zależności od typu narzędzia, całkowita długość może być bardzo duża. Zwracaj szczególną uwagę na ludzi lub przedmioty znajdujące się w pobliżu podczas skręcania.

Zignorowanie tej instrukcji grozi obrażeniami ciała lub kolizją narzędzia.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas pracy na pochyłości lub podczas holowania należy ustawić koła w najszerszym położeniu (szerokość między oponami po lewej i prawej stronie);

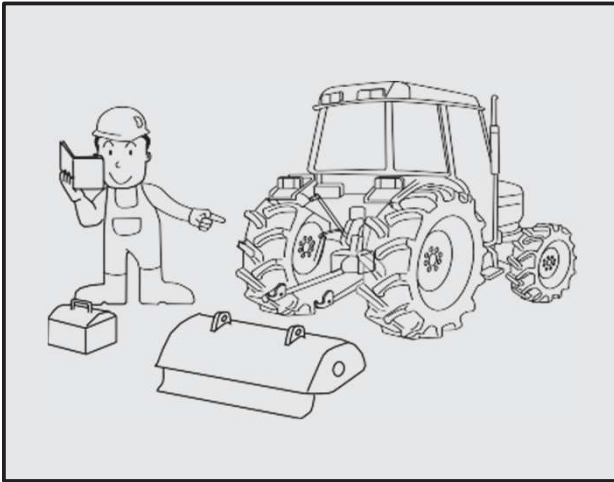
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko przewrócenia się.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas holowania przyczepy należy stosować znak ostrzegawczy;

- Połączyć hamulec przyczepy z hamulcem ciągnika. Nie zmieniać biegów podczas jazdy po wzniesieniu.

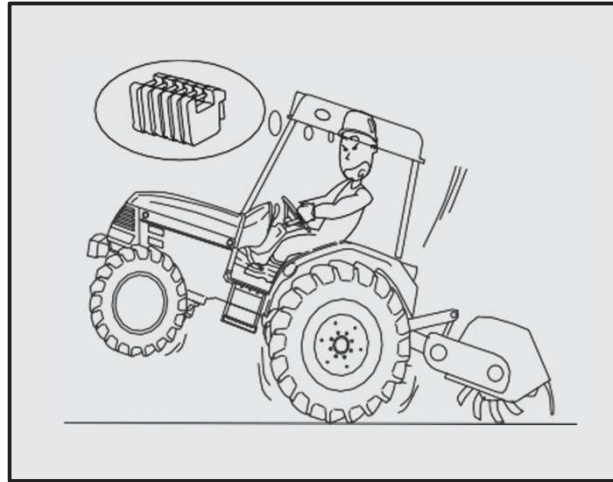
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas włączania narzędzia należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi;

- Podczas podłączania narzędzia do ciągnika należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi narzędzia.

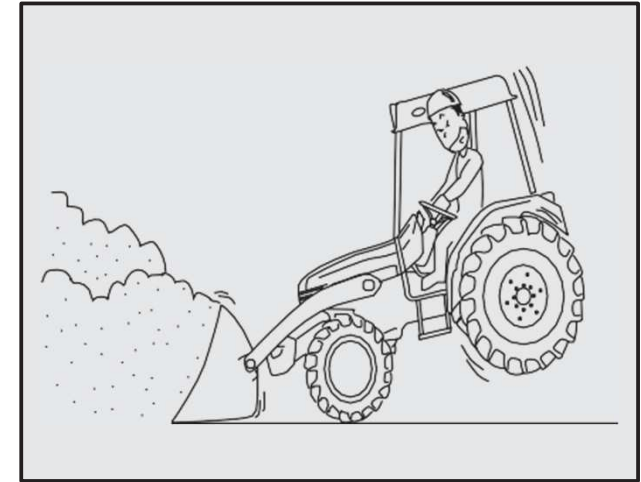
Zignorowanie tej instrukcji grozi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem ciągnika.

**OSTRZEŻENIE**

Zrównoważyć ciężkie narzędzie za pomocą obciążników;

- Podczas montowania ciężkiego narzędzia zastosować obciążniki z przodu ciągnika, aby utrzymać równowagę ciągnika.

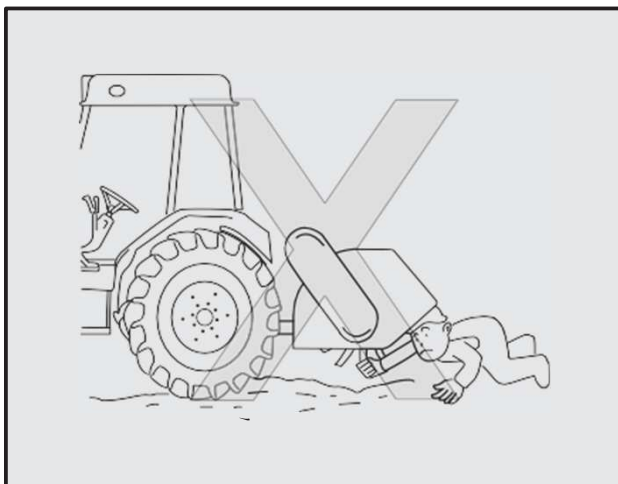
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku z powodu niewłaściwego wyważenia.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas pracy ładowacza czołowego należy zwrócić uwagę na równowagę między przednią i tylną stroną;

- Podczas pracy ładowacza czołowego należy zastosować obciążniki lub narzędzia, aby uniknąć utraty równowagi pomiędzy przednią i tylną stroną ciągnika.

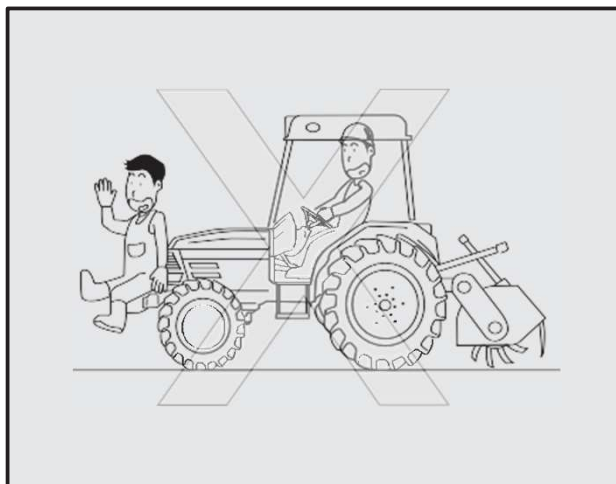
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku z powodu utraty równowagi.

**OSTRZEŻENIE**

Nie wchodzić pod narzędzie ani nie kłaść pod nie nóg;

- Nie wchodzić pod narzędzie ani nie kłaść pod nie nóg;

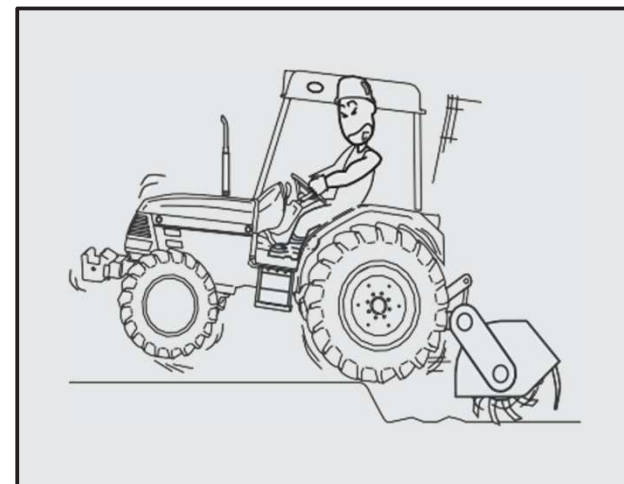
Zignorowanie tej instrukcji może spowodować upadek zespołu roboczego i ryzyko obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Nie zastępuj obciążników wyważających osobą ani niczym innym;

- Nie zastępuj obciążników wyważających osobą ani niczym innym; Używać wyłącznie odważnika właściwego do wyważania.

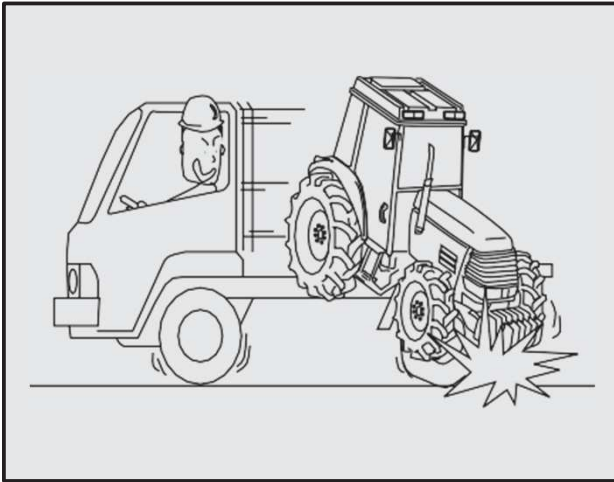
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas używania brony obrotowej należy uważać na nieoczekiwany ruch;

- Podczas pracy z obrotową broną powoli ustawić bronę na miękkim lub skalistym podłożu. Ciągnik może zostać popchnięty w nieoczekiwanym kierunku przez siłę obrotową brony.

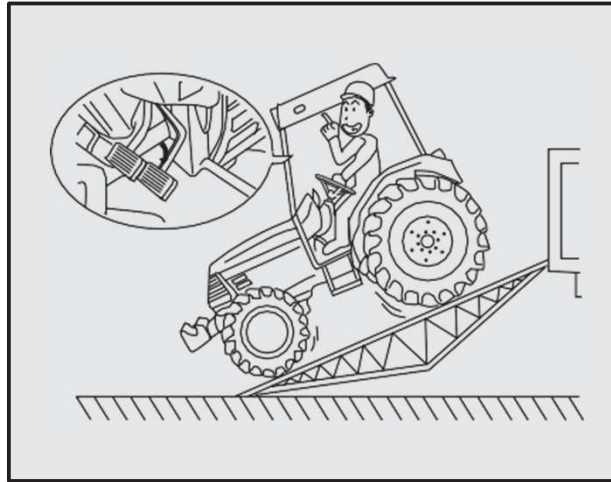
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

**OSTRZEŻENIE**

Prawidłowo zabezpieczyć ciągnik podczas transportu;

- Podczas transportu ciągnika należy zastosować hamulec postojowy z włączonym kołem zębatym i bezpiecznie przymocować ciągnik do wózka za pomocą lin lub pasów o wystarczającej wytrzymałości.

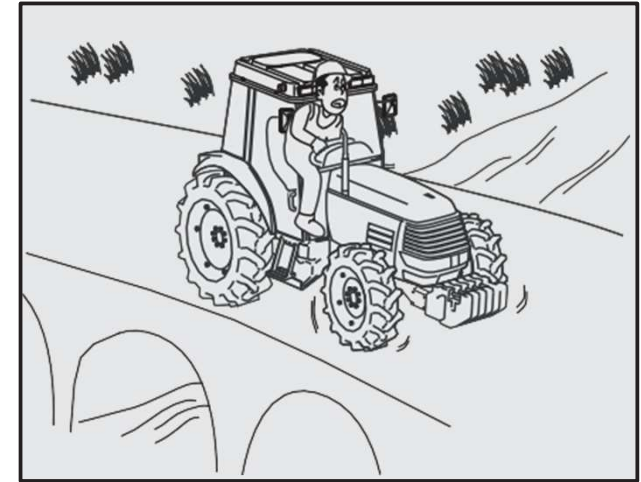
W przypadku zlekceważenia tej wskazówki istnieje ryzyko wypadku polegającego na upadku ciągnika.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Zablokować pedały hamulca po obu stronach podczas załadunku lub rozładunku ciągnika;

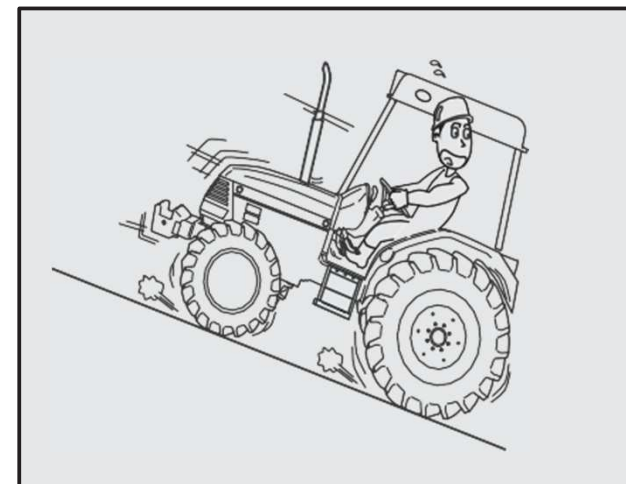
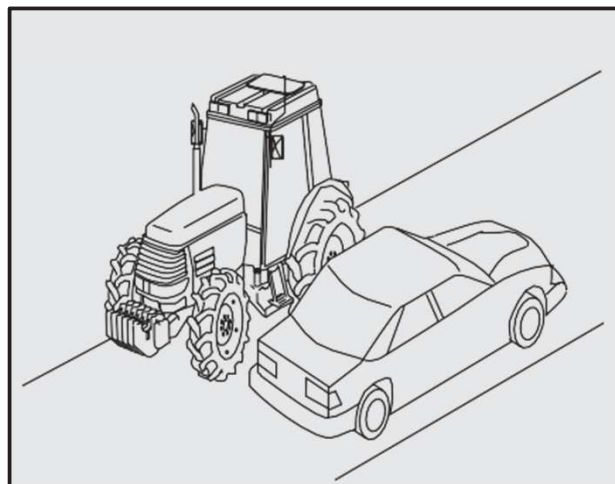
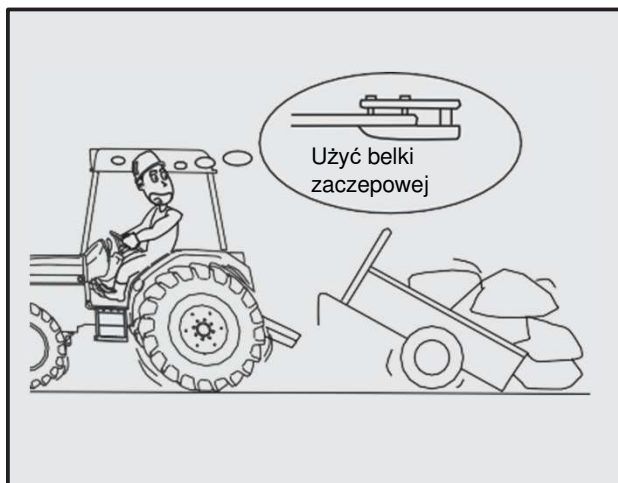
- Podczas załadunku lub rozładunku ciągnika konieczne jest zablokowanie pedałów hamulca po obu stronach.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może się przewrócić z powodu jednostronnego hamowania, gdy pedał hamulca zostanie zwolniony w sytuacji awaryjnej.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas wykonywania skrętu zwolnić blokadę mechanizmu różnicowego;

- Podczas wykonywania skrętu należy zwolnić blokadę mechanizmu różnicowego. Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik nie może skręcić w kierunku zgodnym z założeniami i może spowodować wypadek.

**OSTRZEŻENIE**

Używać belki zaczepowej podczas holowania;

- Podczas holowania należy używać belki zaczepowej. Nigdy nie holować żadnych przedmiotów ciąglem górnym ani ciąglami dolnymi.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko przewrócenia się ciągnika.

**OSTRZEŻENIE**

Należy zwrócić uwagę na pobocze drogi;

- Podczas poruszania się po nieutwardzonej drodze z rowami lub pochyłymi poboczami należy zwrócić uwagę na ramiona.

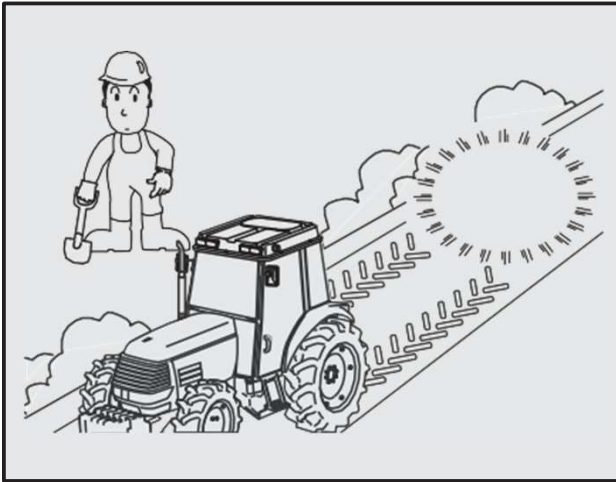
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko przewrócenia się.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas jazdy po wzniesieniach należy zachować ostrożność.

- Podczas jazdy po wzniesieniach należy zachować ostrożność. Nie wyłączać sprzęgła na wzniesieniu. Nie ustawiać głównej dźwigni zmiany biegów, dźwigni zmiany zakresów prędkości, ani dźwigni zmiany kierunku jazdy w położeniu **neutralnym** na wzniesieniu.

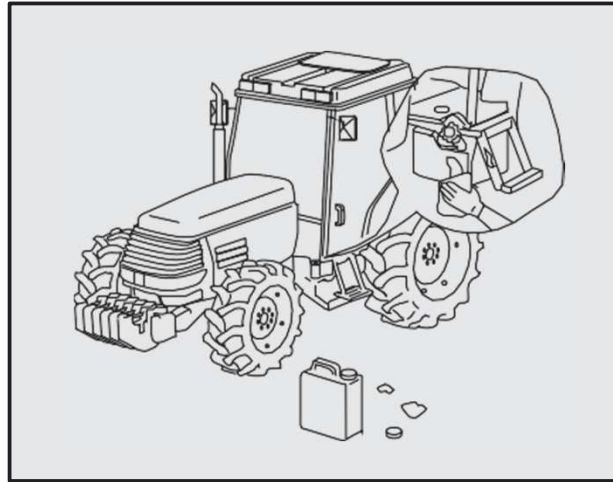
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może stoczyć się do tyłu lub spaść, powodując wypadek lub obrażenia.

**OSTRZEŻENIE**

Wyłączyć silnik na poziomym obszarze podczas opuszczania ciągnika;

- Opuszczając ciągnik, zaparkować ciągnik na poziomym i bezpiecznym terenie, wyłączyć silnik i włączyć hamulec postojowy. Ponadto, opuścić narzędzie na podłoże.

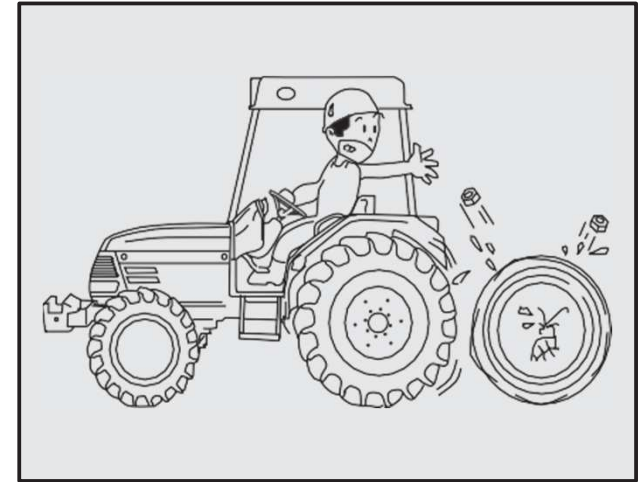
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, ciągnik może się poruszyć i spowodować wypadek.

**OSTRZEŻENIE**

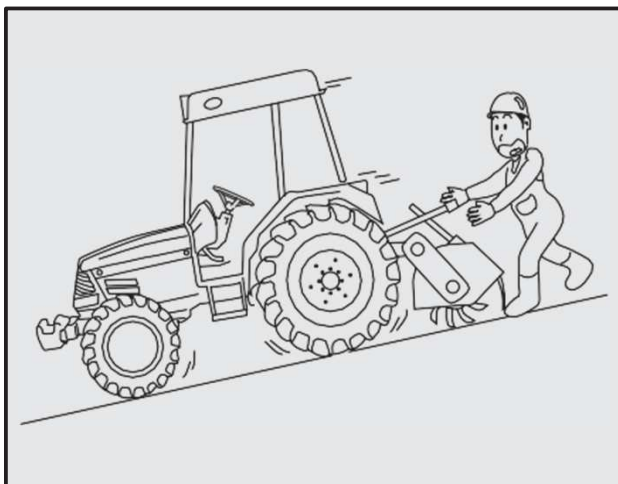
Usunąć rozlany nadmiar paliwa po zamknięciu korka wlewu paliwa;

- Po napełnieniu zbiornika paliwa całkowicie zamknąć korek wlewu paliwa i dokładnie wytrzeć nadmiar paliwa.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko pożaru.

**OSTRZEŻENIE**

Należy pamiętać o wymaganiach dotyczących prędkości obrotowej WOM dla narzędzi;
Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko wypadku lub obrażeń.

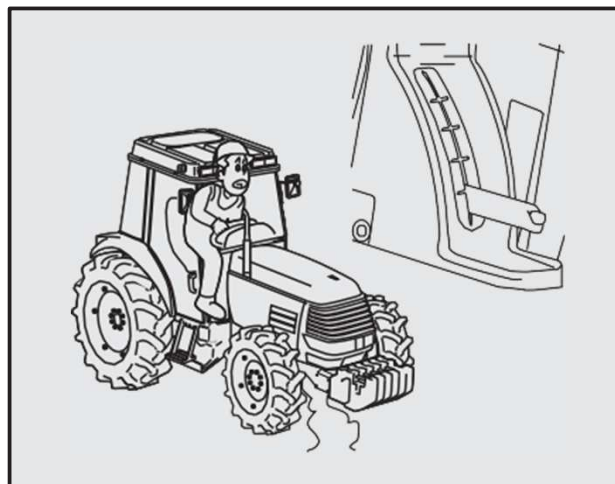
**OSTRZEŻENIE**

Osprzęt należy podłączać lub odłączać wyłącznie na płaskim, poziomym terenie:

- Załączyć lub odłączyć narzędzie na płaskim i bezpiecznym terenie. Zapewnij odpowiednie oświetlenie o każdej porze, a zwłaszcza w nocy.

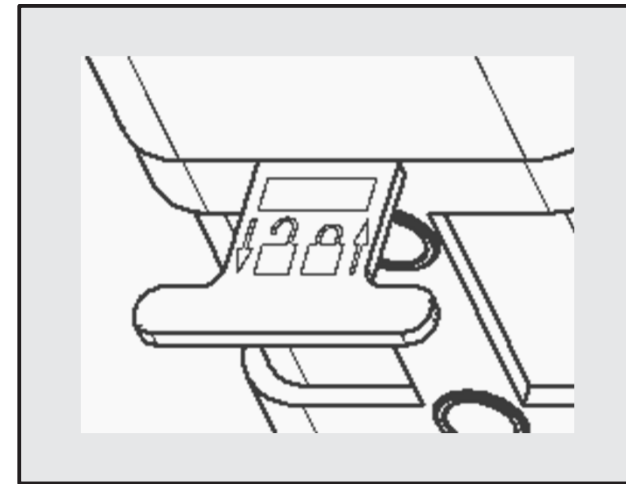
[W przeciwnym razie]

Istnieje niebezpieczeństwo wypadku.

**UWAGA**

Włączyć hamulec postojowy podczas rozgrzewania silnika;

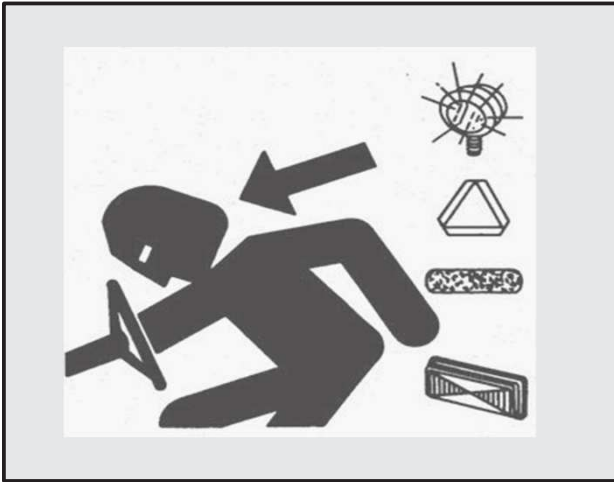
W przypadku zignorowania tego zalecenia ciągnik może się przemieścić i spowodować wypadek lub obrażenia ciała.

**OSTRZEŻENIE**

- Sprawdzić i wykonać konserwację ładowacza po jego podniesieniu. Zamocować dźwignię zabezpieczającą joysticka podczas demontażu.

[W przeciwnym razie]

Istnieje niebezpieczeństwo śmiertelnego wypadku.



3. Tabliczkę kontrolną i sygnalizacyjną należy utrzymywać w taki sposób, aby była zawsze widoczna. Natychmiast naprawić lub przymocować uszkodzone lub utracone światło i tabliczki.



UWAGA

- Pozycja dotycząca urządzeń oświetleniowych. (światło ostrzegawcze i urządzenie zabezpieczające)

1. Gdy ciągnik ma doczepione narzędzie lub porusza się powoli, należy często obserwować drogę znajdującą się z tyłu, aby uniknąć kolizji. W szczególności należy zachować ostrożność podczas zmiany kierunku. W razie potrzeby należy użyć klaksonu lub światła kierunkowskazu.
2. Zawsze włączać reflektor i/lub światło ostrzegawcze w nocy i w dzień zgodnie z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.



1. Zaplątanie się w obracający się układ napędowy może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
2. Utrzymywać osłonę główną ciągnika i osłony układu napędowego na miejscu przez cały czas. Sprawdzić, czy obracające się osłony obracają się swobodnie.
3. Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową. Utrzymuj obszar w czystości i suchy.



4. Nigdy nie smarować, nie serwisować ani nie regulować maszyny podczas jej pracy. Trzymać ręce, stopy i odzież z dala od części napędzanych silnikiem. Odłączyć całe zasilanie i użyć elementów sterujących, aby zredukować ciśnienie. Opuścić cały sprzęt na podłoże. Wyłączyć silnik. Wyjąć kluczyk. Pozostawić maszynę do ostygnięcia.
5. Należy bezpiecznie podeprzeć wszelkie elementy maszyny, które w trakcie prac serwisowych muszą zostać podniesione.

6. Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i prawidłowo zamontowane. Niezwłocznie naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usunąć wszelkie nagromadzenie smaru, oleju lub zanieczyszczeń.
7. W przypadku urządzeń samobieżnych należy odłączyć przewód masowy akumulatora (-) przed wykonaniem regulacji w układach elektrycznych lub spawaniem.
8. W przypadku narzędzi holowanych odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do serwisowania elementów układu elektrycznego lub spawania maszyny.



► LOKALIZACJA I SPOSÓB OTWIERANIA WYJŚĆ AWARYJNYCH

Zdejmowane tylne okno kabiny zapewnia drogę wyjścia w sytuacji awaryjnej, jeśli drzwi kabiny są zablokowane.

Poniższych czynności z zakresu konserwacji i regulacji nie należy podejmować, ale w razie potrzeby należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą.

1. Regulacja pompy wtryskowej bez uprzedniej homologacji może spowodować pogorszenie trwałości silnika i może spowodować śmiertelny wypadek.
2. Regulacja ciśnienia hydraulicznego ustawionego podczas transportu może spowodować awarię powiązanych podzespołów i późniejszy wypadek.
3. Jeśli zamierzasz wyregulować elementy, które mogą pogorszyć trwałość i wydajność ciągnika, zawsze skontaktuj się najpierw z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą lub działem serwisu centrali.

[W przeciwnym razie]

Uważaj, może to spowodować błąd krytyczny lub może nie być objęte gwarancją.

Stosować chemikalia rolnicze w bezpieczny sposób.

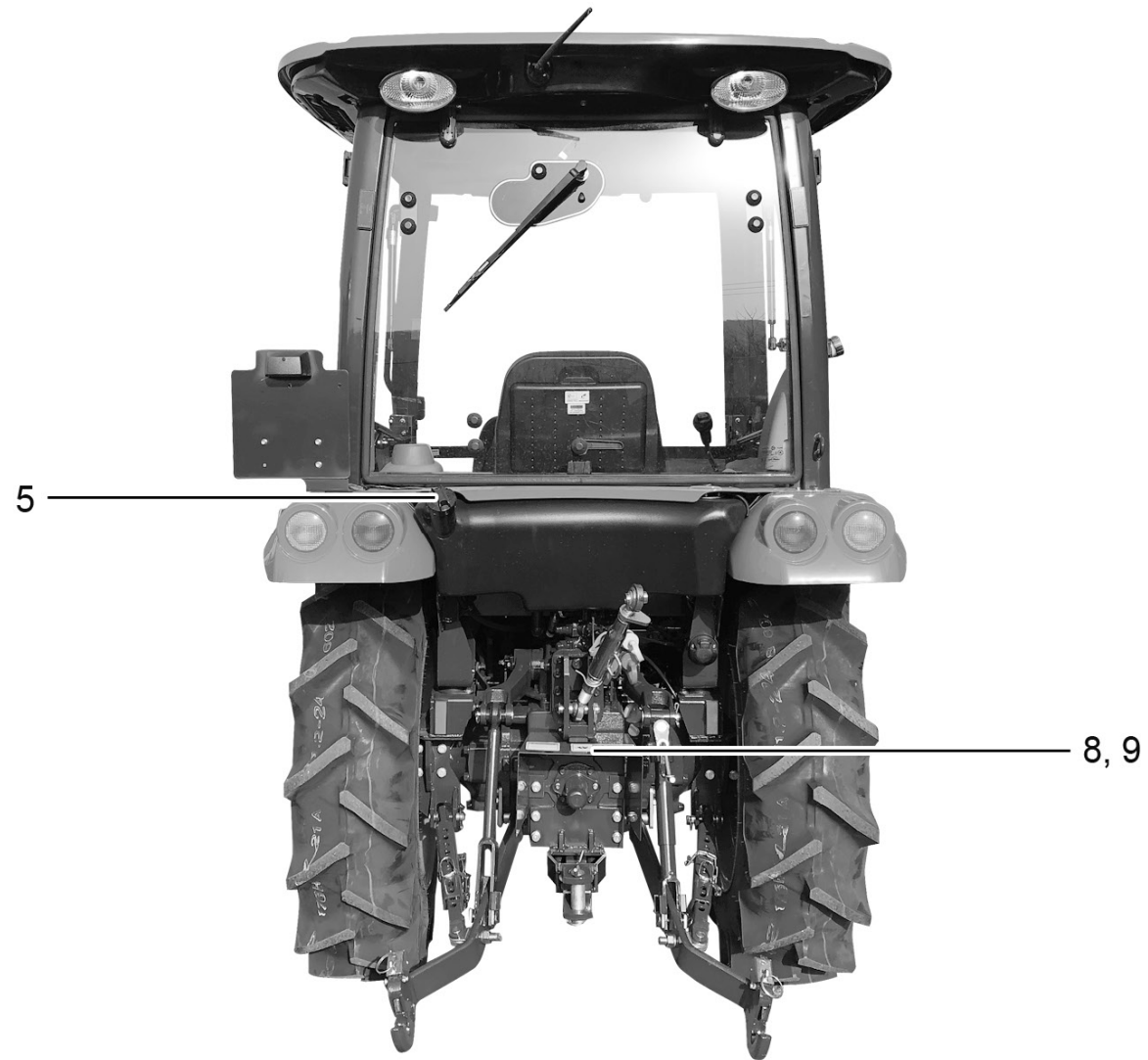
1. Chemikalia rolnicze muszą być odpowiednio stosowane.
2. Opryskiwanie z użyciem chemikaliów rolniczych musi być przeprowadzane bez uszczerbku dla środowiska.
3. Przed przystąpieniem do prac opryskowych należy nałożyć odzież ochronną (maskę, rękawice) chroniącą przed chemikaliami rolniczymi.
4. Wyczyścić sprzęt i ciągnik tuż po oprysku.

[W przeciwnym razie]

Wiatr stanowi czynnik ryzyka podczas stosowania oprysków chemicznych.

MIEJSCE MONTAŻU NAKLEJEK





NAKLEJKA

(1) Nr.: TA00036924A



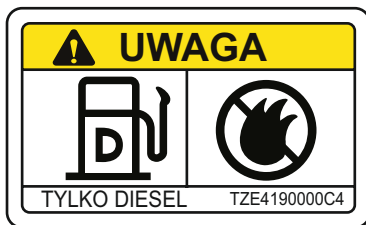
(2) Nr.: TZE5130000C4



(3) Nr.: TZE5180000C4



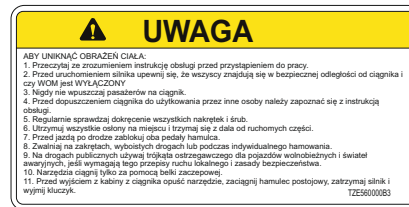
(5) Nr.: TZE4190000C4



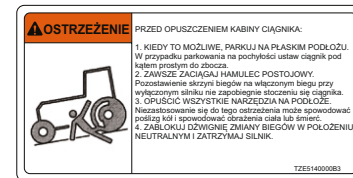
(6) Nr.: TZE5110000B4



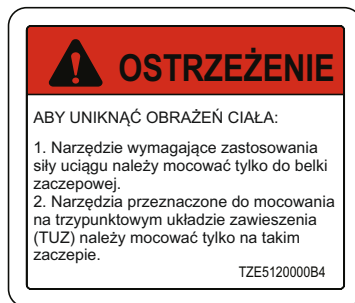
(7) Nr.: TZE5160000B3



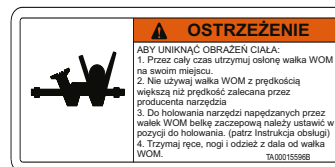
(9) Nr.: TZE5140000B3



(10) Nr.: TZE5120000B4



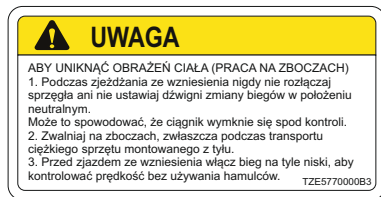
(11) Nr.: TA00015596B



(12) Nr.: TZE4100000B4



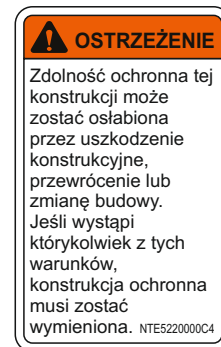
(13) Nr.: TZE5770000B3



(14) Nr.: NTE5150000C4



(16) Nr.: NTE5220000C4



UWAGI DOTYCZĄCE KONSERWACJI NAKLEJEK

Naklejki ostrzegawcze są przymocowane do traktora w celu zapewnienia bezpiecznej pracy. Należy przestrzegać instrukcji znajdujących się na naklejkach.



UWAGA

- Naklejki należy utrzymywać w czystości i nienaruszonym stanie. Jeśli jakakolwiek naklejka jest brudna, należy umyć ją mydłem i wysuszyć miękką szmatką.
- Nigdy nie używać rozpuszczalnika takiego jak rozcieńczalnik lub aceton, ponieważ może to zniszczyć naklejkę. Nie rozpylać wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na naklejki. Naklejka może odpaść z ciągnika.



WAŻNE

- W przypadku uszkodzenia lub zagubienia naklejki należy niezwłocznie skontaktować się z lokalnym dealerem TYM w celu zamontowania nowej naklejki.
- Po oczyszczeniu powierzchni montażowej naklejki należy ją umieścić w prawidłowym położeniu, dbając aby nie pojawiły się pęcherzyki powietrza.
- Jeśli naklejka jest przymocowana do elementu, który ma zostać wymieniony, należy ją również wymienić.

NOTATKI

2. WSPARCIE GWARANCYJNE

W ODNIESIENIU DO KARTY GWARANCYJNEJ	2-2
W ODNIESIENIU DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ	2-2
W ODNIESIENIU DO DOSTAW CZĘŚCI SERWISOWYCH.....	2-3
W ODNIESIENIU DO ORYGINALNYCH CZĘŚCI I PŁYNÓW.....	2-3

W ODNIESIENIU DO KARTY GWARANCYJNEJ

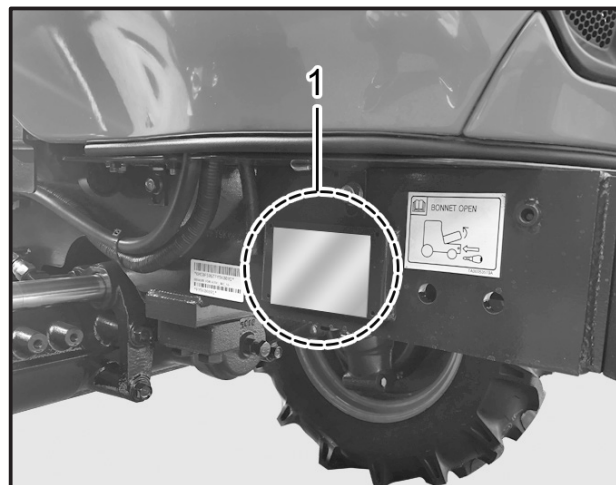


OSTRZEŻENIE

- Nie wolno modyfikować ciągnika. Jeśli zostanie on uszkodzony przez niezatwierdzone modyfikacje i niewłaściwe użycie wbrew instrukcji, nie będzie on objęty gwarancją.

W ODNIESIENIU DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (VIN)

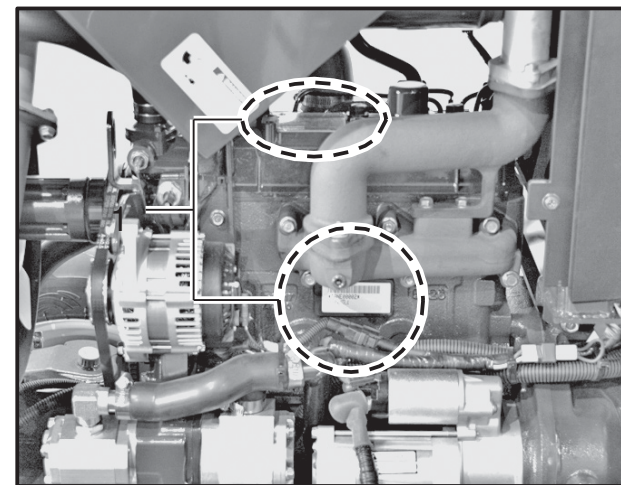
NUMER SERYJNY



(1) Numer seryjny i model

Numer seryjny producenta jest oznaczony numerem seryjnym, który jest przymocowany do przedniej prawej strony wspornika osi przedniej.

NUMER SERYJNY SILNIKA



(1) Numer seryjny silnika

Numer silnika jest wybitý na bloku cylindrów i jest podany na naklejce przymocowanej do bloku cylindrów po lewej stronie silnika. Na górnej części pokrywy głowicy silnika znajduje się również naklejka informująca o modelu silnika i normach.

► W ODNIESIENIU DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ

Jeśli masz problem z urządzeniem, zapoznaj się z częścią „Rozwiązywanie problemów” w rozdziale 7, aby rozwiązać problem samodzielnie. Lub natychmiast skontaktuj się z autoryzowanym **dealerem TYM**.

► PRZYGOTUJ NASTĘPUJĄCE INFORMACJE

- Numer seryjny modelu i produktu
- W przypadku awarii silnika, numer seryjny silnika
- Warunki pracy (jaki rodzaj pracy i z jaką prędkością)
- Uruchom godzinę maszyny
- Opisz problem tak szczegółowo, jak to możliwe

W ODNIESIENIU DO DOSTARCZANIA CZĘŚCI SERWISOWYCH

Dostarczamy części serwisowe zgodnie z odrębnym regulaminem zapewnienia jakości.

Aby uzyskać informacje na temat dostępności i ceny, skontaktuj się z lokalnym dealerem.

W ODNIESIENIU DO ORYGINALNYCH CZĘŚCI I PŁYNÓW

Używać tylko oryginalnych części TYM !!



Oryginalne części i płyn TYM przeszły surowe testy trwałości i wydajności. Dla własnego bezpieczeństwa należy używać oryginalnych części TYM.

NOTATKI

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting or typing. There are no margins, text, or other markings on the page.

3. SPECYFIKACJA

GŁÓWNE SPECYFIKACJE	3-2
PRĘDKOŚĆ JAZDY	3-4

GŁÓWNE SPECYFIKACJE

Specyfikacja			F36C(H)	F36Cn(CHN)	F42C(H)	F42Cn(CHN)	F50C(H)	F50Cn(CHN)
Zasilanie WOM								

✱Wymiary i wagi są oparte na 7-16 / 11.2-24

Specyfikacja				F36C(H)	F36Cn(CHN)	F42C(H)	F42Cn(CHN)	F50C(H)	F50Cn(CHN)
Wymiary	Rozstaw osi mm (cale)			1 670 (65,7)					
	Prześwit nad podłożem mm (cale)			334 (13,1)					
	Bieżnik	Koło przednie mm (cale)		1 155 (45,5)	1 104 (43,3)	1 155 (45,5)	1 104 (43,3)	1 155 (45,5)	1 104 (43,3)
		Koło tylne mm (cale)		1 160 (45,7)	1 024 (40,3)	1 160 (45,7)	1 024 (40,3)	1 160 (45,7)	1 024 (40,3)
Waga	kg			1 622 (bez obciążników przednich)					
System napędowy	Opona (standardowa)	Koło przednie		7-16 6PR					
		Tylne koło		11,4-24 6PR					
	Układ sterowania			Elektrohydrauliczne wspomaganie układu kierowniczego					
	Przekładania			[MEC. MODEL] Synchronizator przekładni nawrotnej, wersja z przekładnią HST: HST					
	Hamulec			Tarczowy, zanurzany					
Układ hydrauliczny	Układ sterowania hydrauliczny			Położenie/siła uciągu					
	Przepływ pompy l/min			46,8	54,2				
	3 punktowy układ zawieszenia			CAT.1					
	Maks. udźwig kg			1 500					
WOM	Specyfikacja wału odbioru mocy			Ø 35 mm - 6 wypustów					
	Obroty obr./min			560 - 781 (2 koła zębate)					

※Wymiary i wagi są oparte na 7-16 / 11.2-24

PEDAŁ STEROWANIA

※ Prędkość ciągnika zmienia się w zależności od stanu opon i nawierzchni drogi.

※ Aby zapewnić bezpieczeństwo, należy jechać z odpowiednią prędkością.

[MEC. MODEL]

Prędkość silnika: 2,600 obr/min, promień toczny opony: 508 mm (tył 11.2-24)

km/h (mph)

ZAKRES	A				B				C			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
W PRZÓD	1,4 (0,87)	1,9 (1,18)	2,5 (1,55)	3,0 (1,86)	3,5 (2,17)	4,9 (3,04)	6,4 (3,97)	7,8 (4,84)	10,3 (6,40)	14,4 (8,94)	18,7 (11,61)	22,8 (14,16)
DO TYŁU	1,3 (0,81)	1,8 (1,12)	2,3 (1,43)	2,8 (1,74)	3,4 (2,11)	4,6 (2,86)	6,2 (3,85)	7,6 (4,72)	9,9 (6,15)	13,4 (8,32)	18,0 (11,18)	22,0 (13,66)

※ Prędkość ciągnika zmienia się w zależności od stanu opon i nawierzchni drogi.

※ Aby zapewnić bezpieczeństwo, należy jechać z odpowiednią prędkością.

[MODEL Z PRZEKŁADNIĄ HST]

Prędkość silnika: 2,600 obr/min, promień toczny opony: 508 mm (tył 11.2-24)

km/h (mph)

ZAKRES	A	B	C
W PRZÓD	5,9 (3,66)	14,9 (9,25)	28,9 (17,95)
DO TYŁU	5,9 (3,66)	14,9 (9,25)	28,9 (17,95)

NOTATKI

4. OPIS CZYNNOŚCI

WIDOK Z ZEWNĄTRZ 4-3

PRZEŁĄCZNIKI I DŹWIGNIE 4-5

[MEC. MODEL] 4-5

[MODEL Z PRZEKŁADNIĄ HST 4-6

GŁÓWNY WŁĄCZNIK ZASILANIA 4-7

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA 4- 7

PRZEŁĄCZNIK REGENERACJI FILTRA DPF 4-8

PRZEŁĄCZNIK KIERUNKOWSKAZÓW 4-9

DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW 4-9

PRZEŁĄCZNIK TEMPOMATU [WERSJA Z PRZEKŁADNIĄ HST 4- 4

PRZEŁĄCZNIK INTENSYWNOŚCI WOM 4-11

PRZEŁĄCZNIK WŁ/WYŁ WOM. 4-11

PRZEPUSTNICA RĘCZNA 4-12

DŹWIGNIA PRZECHYLANIA KOLUMNY KIEROWNICY 4-12

WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK ZEWN WOM 4-12

PANEL ELEKTRYCZNY 4-13

WSKAŹNIK WOM 4-14

KIERUNKOWSKAZ LEWY/PRAWY 4- 4

ŚWIATŁA DROGOWE 4-14

WSKAŹNIK HAMULCA POSTOJOWEGO I HAMULCA 4- 15

CISNIENIE OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO 4-15

ŚWIATŁO OSTRZEGAWCZE 4- 4

KONTROLKA OSTRZEŻENIA DOT. ŁADOWANIA. 4-16

WSKAŹNIK WSTĘPNEGO PODGRZEWANIA 4-16

WSKAŹNIK POZIOMU PALIWA 4-16

OBROTOMIERZ 4-17

LICZNIK GODZIN 4- 4

WSKAŹNIK TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO 4-17

WSKAŹNIK WSTĘPNEGO PODGRZEWANIA 4-18

PEDAŁ SPRZĘGŁA 4-19

STEROWANIE 1 (PEDAŁY) 4-19

PEDAŁY HAMULCA (LEWY/PRAWY) 4-19

PEDAŁ PRZYSPIESZENIA 4-20

PEDAŁ F-R HST (HST 4-20

4. OPIS CZYNNOŚCI

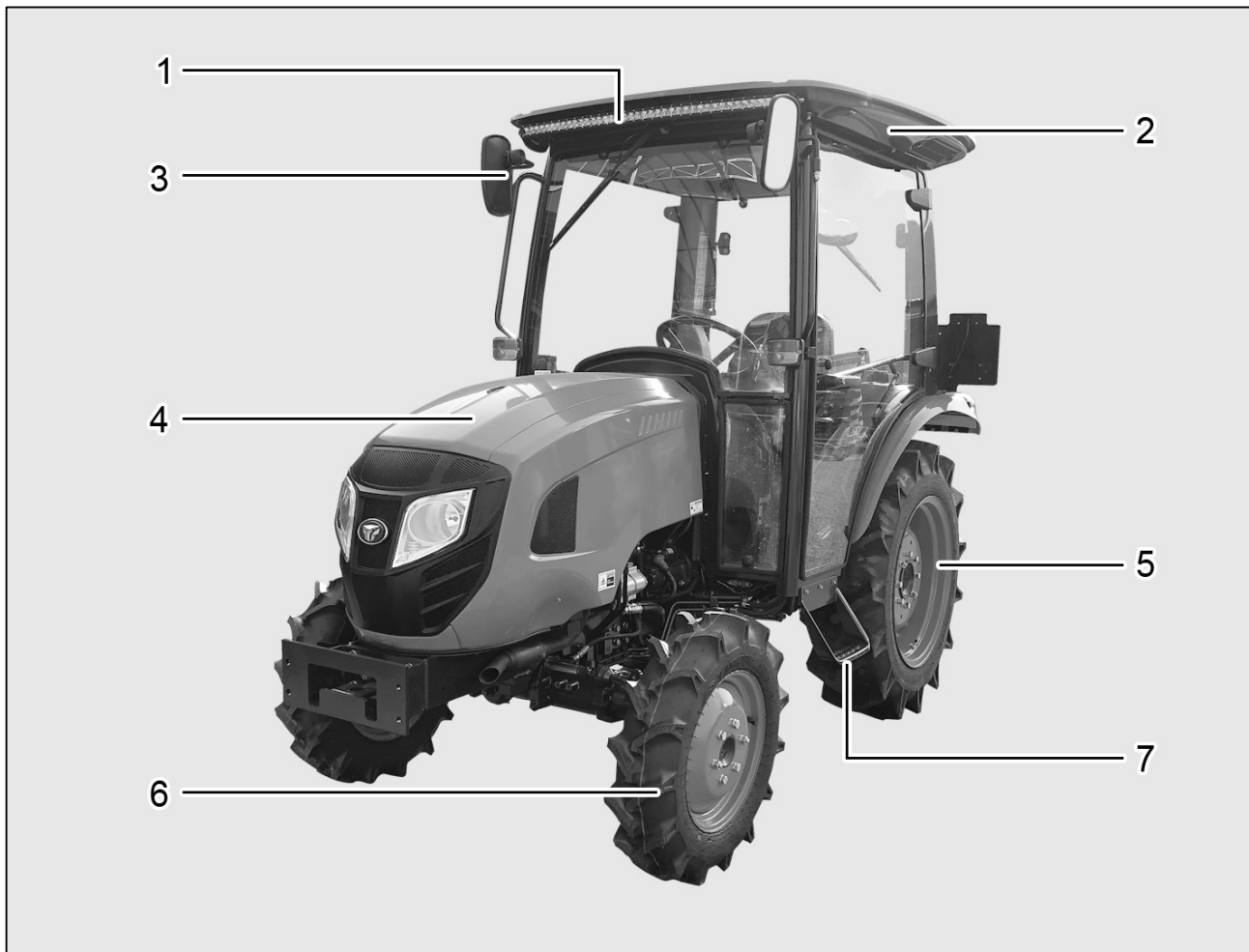
ELEMENTY STEROWANIA 2 (PRACA DŹWIGNIĄ) 4-21

DŹWIGNIA [MEC. MODEL] 4-21
MODEL [Z PRZEKŁADNIĄ HST 4-22
DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW 4-22
DŹWIGNIA ZMIANY ZAKRESU PRĘDKOŚCI 4-22
DŹWIGNIA STEROWANIA POŁOŻENIEM 4-23
DŹWIGNIA ZMIANY WOM 4- 23
PEDAŁ BLOKADY MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO 4-24
ZAWÓR ZWROTNY 4-25
DŹWIGNIA MFWD 4-25
DŹWIGNIA HAMULCA POSTOJOWEGO 4-25

POZOSTAŁE 4-26

PRZEŁĄCZNIK ŚWIATŁA ROBOCZEGO 4-26
PRZEŁĄCZNIK WYCIERACZEK 4-26
RADIOODTWARZACZ 4-27
KONTROLA KLIMATYZACJI 4-28
PAS BEZPIECZEŃSTWA 4-29
REGULACJA FOTEŁA 4-29
ŚWIATŁO STOP 4-30

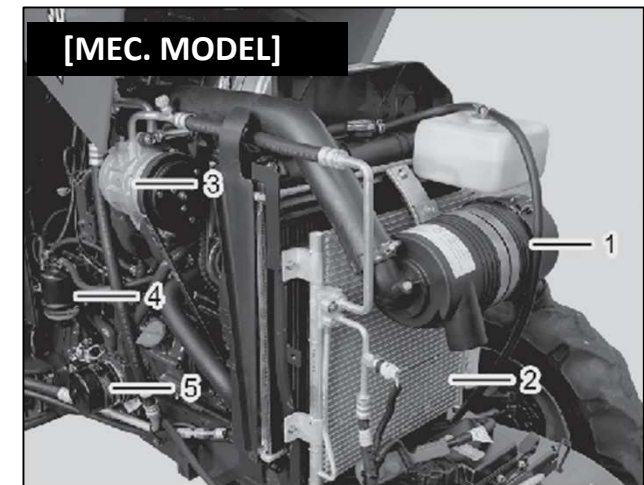
WIDOK Z ZEWNĄTRZ



- (1) Lampa robocza (F)
- (2) Dach
- (3) Lusterko boczne

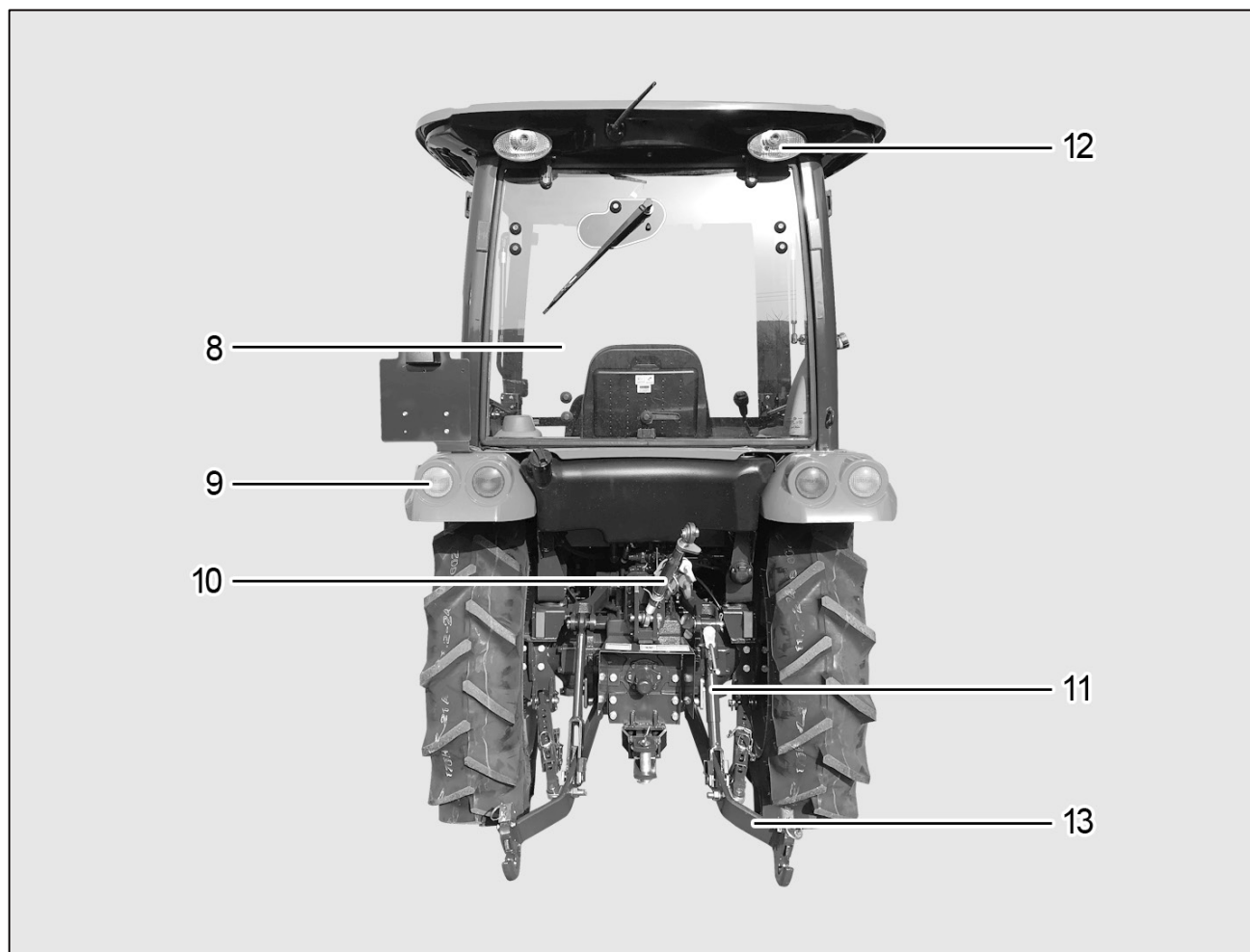
- (4) Maska
- (5) Opona tylna

- (6) Opona przednia
- (7) Stopień



- (1) Filtr powietrza
- (2) Skraplacz
- (3) Sprężarka
- (4) Filtr paliwa
- (5) Filtr oleju silnikowego

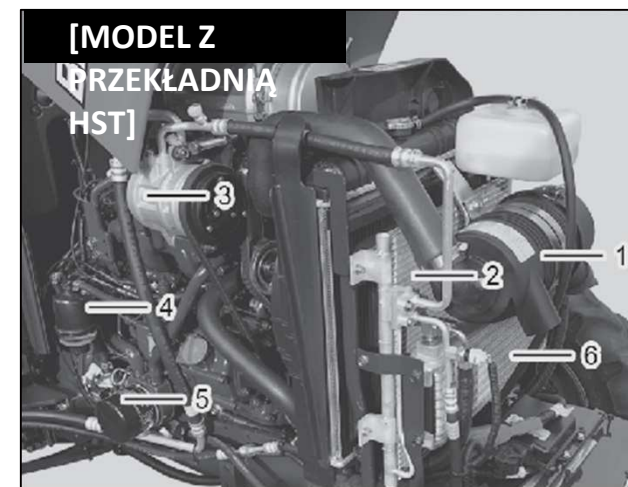
WIDOK Z ZEWNĄTRZ



(8) Szyba tylna
(9) Lampa zespolona tylna

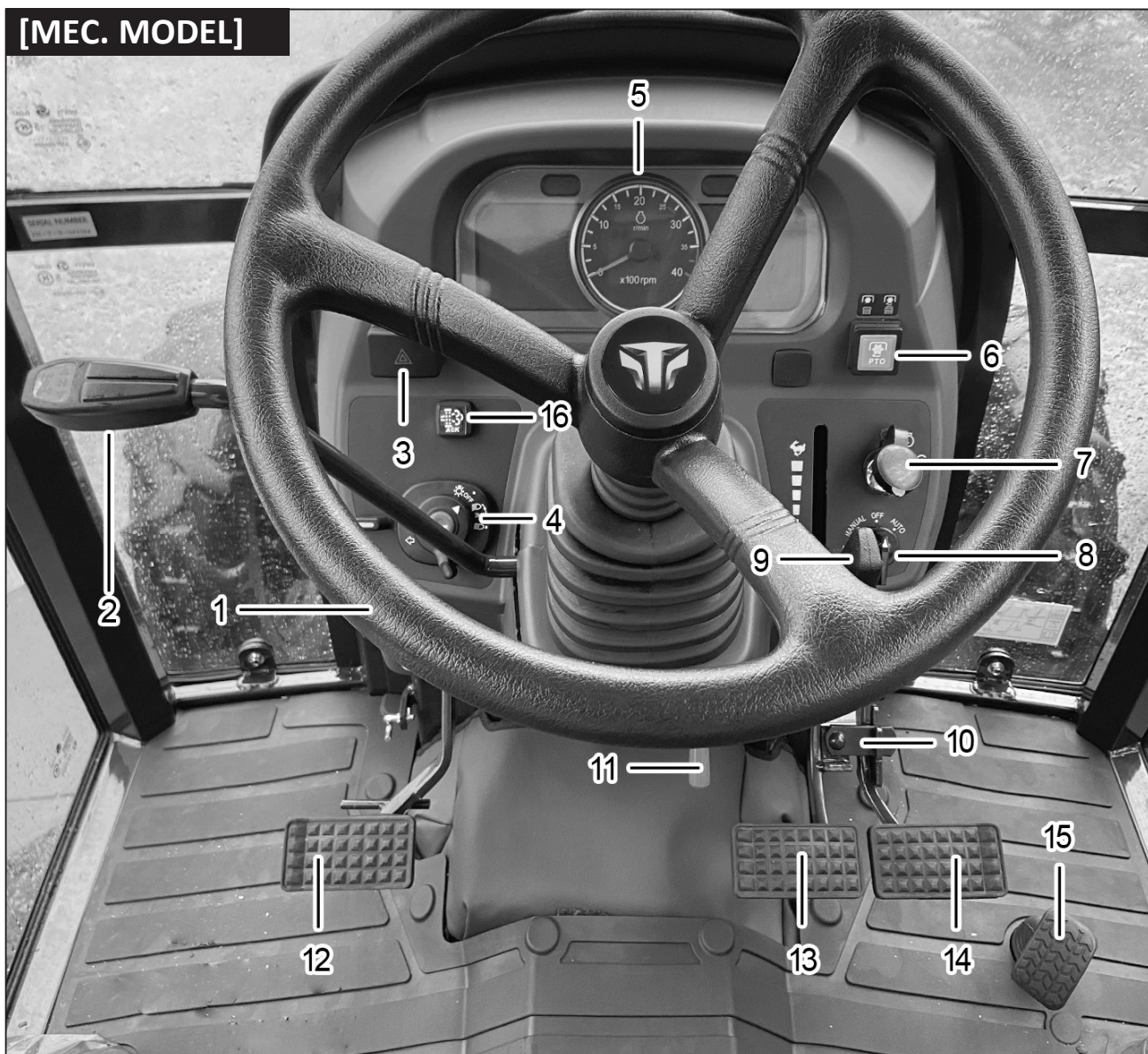
(10) Ciągło
środkowe
(11) Ciągło
podnoszenia

(12) Światło
robocze
(13) Ciągło dolne



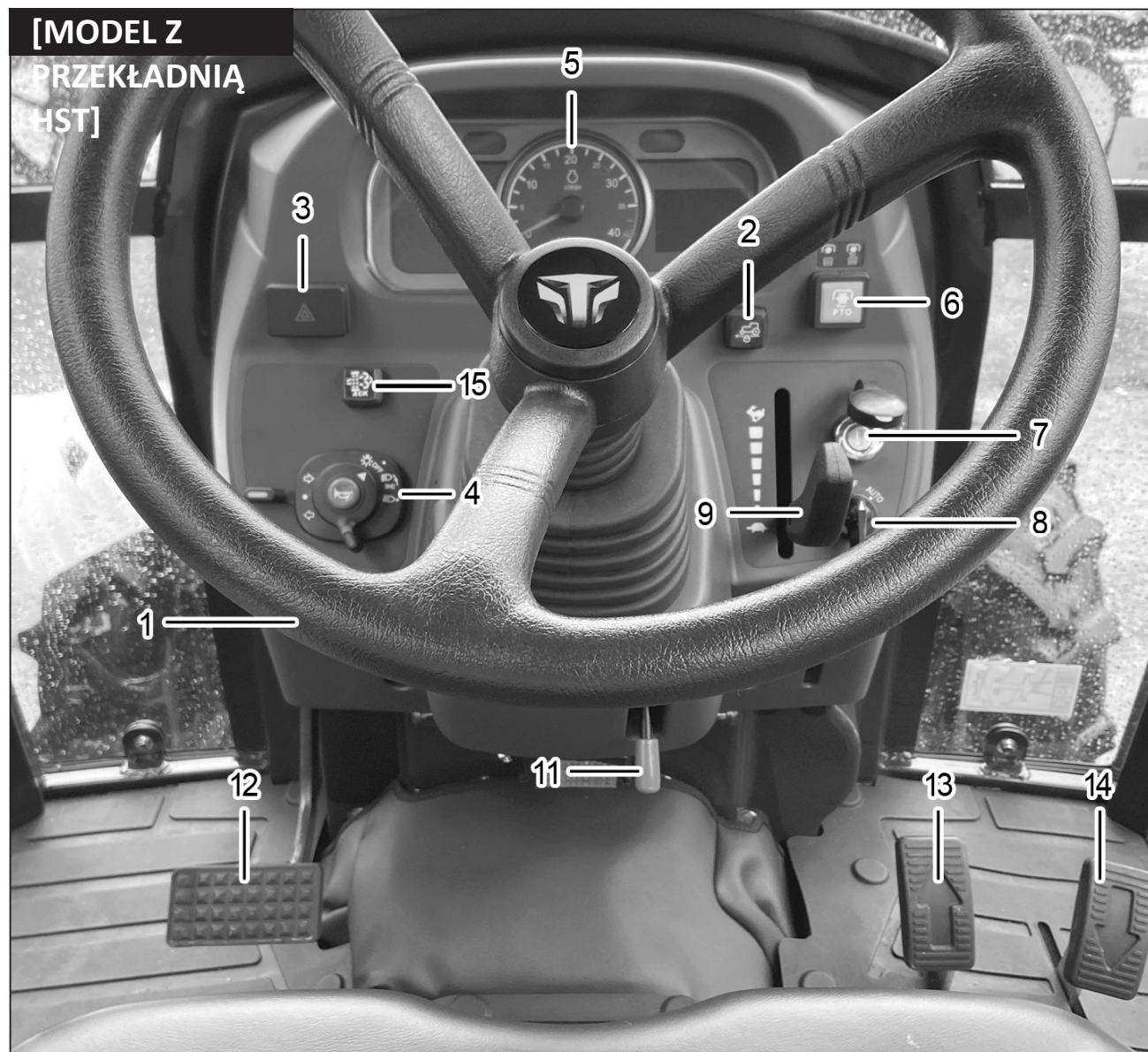
(1) Filtr powietrza
(2) Skraplacz
(3) Sprężarka
(4) Filtr paliwa
(5) Filtr oleju
silnikowego
(6) Chłodnica oleju

PRZEŁĄCZNIKI I DŹWIGNIE



- (1) Kierownica (uchwyt)
- (2) Dźwignia zmiany kierunku jazdy
- (3) Wyłącznik bezpieczeństwa
- (4) Przełącznik kierunkowskazu
- (5) Tablica przyrządów
- (6) Przełącznik wł/ wył. WOM
- (7) Główny włącznik zasilania
- (8) Przełącznik WOM
- (9) Dźwignia ręcznej regulacji przepustnicy
- (10) Wspornik cięgła
- (11) Dźwignia przechylania kierownicy
- (12) Pedał sprzęgła
- (13) Pedał hamulca (l)
- (14) Pedał hamulca (p)
- (15) Pedał przyspieszenia
- (16) Przełącznik regeneracji DPF

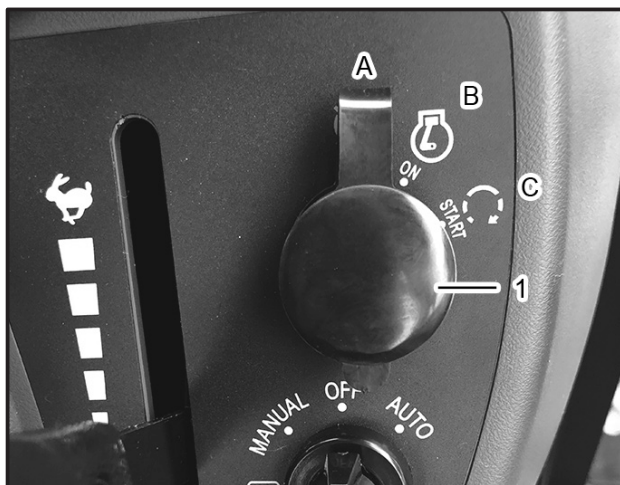
※ Należy odnieść się do odpowiedniej treści, aby uzyskać więcej szczegółowych informacji



- (1) Kierownica (uchwyt)
- (2) Przełącznik tempomatu
- (3) Wyłącznik bezpieczeństwa
- (4) Przełącznik kierunkowskazu
- (5) Tablica przyrządów
- (6) Przełącznik wł/ wył. WOM
- (7) Główny włącznik zasilania
- (8) Przełącznik WOM
- (9) Dźwignia ręcznej regulacji przepustnicy
- (11) Dźwignia przechylenia kierownicy
- (12) Pedał hamulca
- (13) Pedał HST do jazdy do przodu
- (14) Pedał HST do jazdy do tyłu
- (15) Przełącznik regeneracji DPF

※ Należy odnieść się do odpowiedniej treści, aby uzyskać więcej szczegółowych informacji

GŁÓWNY WYŁĄCZNIK ZASILANIA



(1) Główny wyłącznik kluczykowy (A) WYŁ
(B) WŁ. (C) START

Główny wyłącznik służy do uruchamiania lub wyłączania silnika.

- WYŁ. Silnik jest wyłączony, a przepływ prądu kończy się przy wyłączniku zapłonu.
- WŁ. Prąd elektryczny płynie do wszystkich przełączników w instalacji elektrycznej.

START: Po włączeniu rozrusznika uruchomi się silnik. Po uruchomieniu silnika zwolnić kluczyk. Kluczyk powróci automatycznie do pozycji "ON" i silnik będzie pracował dalej.



UWAGA

- Aby uruchomić silnik, ustawić dźwignię zmiany kierunku jazdy w położeniu neutralnym, aby zwolnić układ bezpiecznego rozruchu.

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA



(1) Wyłącznik bezpieczeństwa

W sytuacji awaryjnej naciśnij wyłącznik świateł awaryjnych, aby ostrzec inne pojazdy i zapobiec wypadkowi.

Naciśnięcie tego przełącznika powoduje miganie wszystkich kierunkowskazów niezależnie od położenia przełącznika głównego. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie funkcji migania.

**UWAGA**

- Długotrwała praca może nadmiernie zużywać energię elektryczną. Dlatego używać tylko w nagłych wypadkach. Używać tylko wtedy, gdy jest to konieczne, ponieważ może rozładować akumulator i utrudnić pracę innych elementów sterujących.

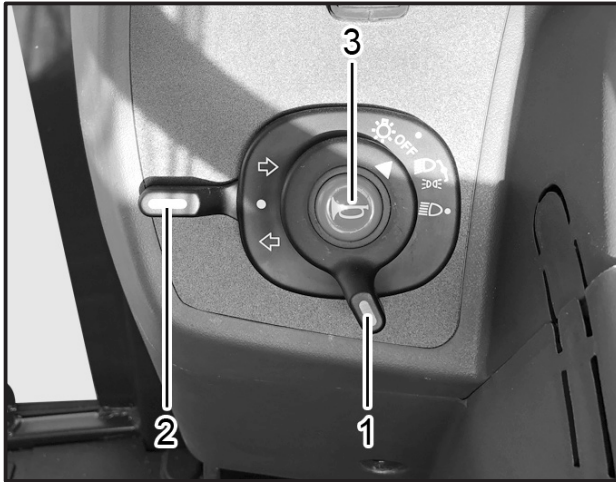
PRZEŁĄCZNIK REGENERACJI FILTRA DPF

(1) Przełącznik regeneracji DPF

Przytrzymanie przycisku przez ponad 3 sekund rozpoczyna regenerację; lampka gaśnie po 30 minutach od zakończenia regeneracji automatycznej.

DPF (filtr cząstek stałych) zbiera sadzę zawartą w spalinach silnika i redukuje dymienie spalin. Sadza zebrana w filtrze musi być okresowo spalana, aby zapobiec zatkaniu filtra i aby filtr mógł dalej zbierać sadzę. Filtr DPF jest regenerowany poprzez zwiększenie ciśnienia wstecznego w silniku i podniesienie temperatury spalin.

PRZEŁĄCZNIK KIERUNKOWSKAZÓW

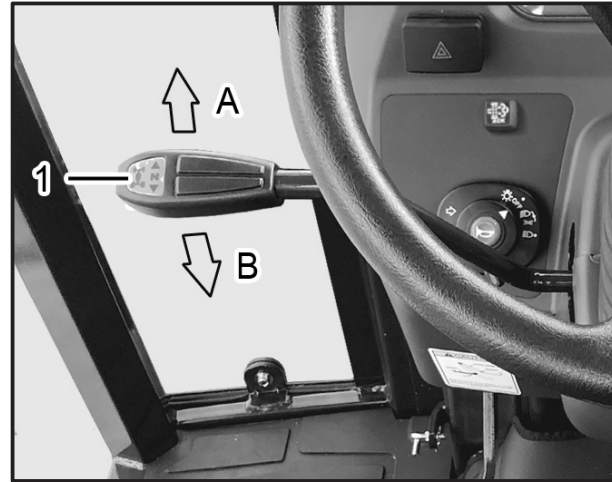


- (1) Przełącznik świateł
- (2) Przełącznik kierunkowskazu lampy
- (3) Przycisk klaksonu

Obrócenie przełącznika świateł w prawo do pierwszego wycięcia powoduje włączenie świateł tylnych i tablicy przyrządów. Dalsze obrócenie powoduje włączenie świateł drogowych/mijania.

Nacisnąć pokrętkę kierunkowskazów w górę, aby włączyć prawy kierunkowskaz, a następnie nacisnąć pokrętkę, aby włączyć lewy kierunkowskaz. Aby włączyć klakson, nacisnąć przycisk klaksonu na środku przełącznika.

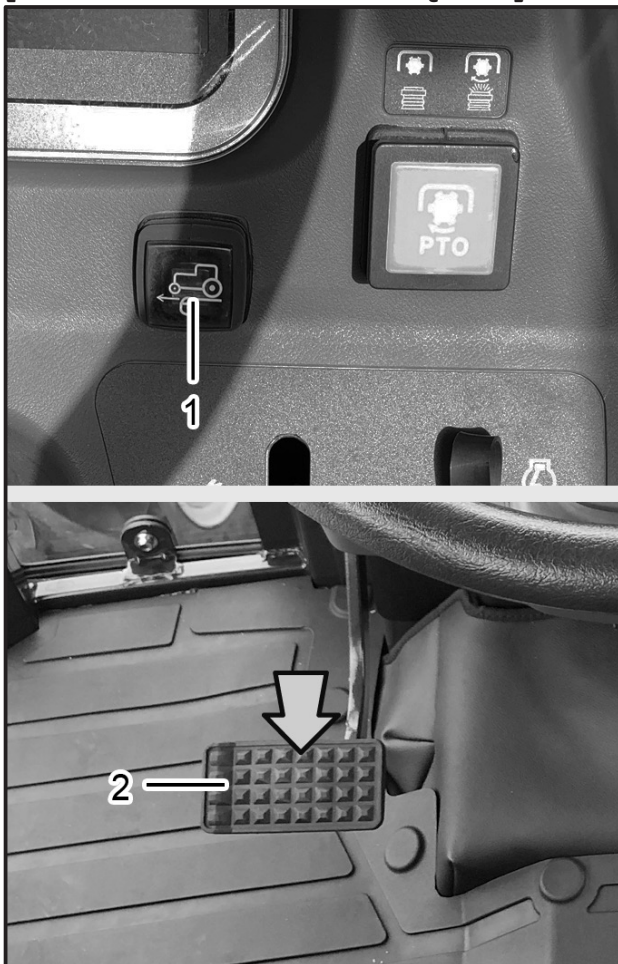
DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



- (1) Dźwignia zmiany kierunku
- (A) Do przodu
- (B) Do tyłu

Używana jest podczas jazdy ciągnikiem do przodu lub do tyłu. Ustawić dźwignię z wyłączonym pedałem sprzęgła i pedałem hamulca na maksimum.

PRZEŁĄCZNIK TEMPOMATU [WERSJA Z PRZEKŁADNIĄ HST]



- (1) Przełącznik tempomatu
(2) Pedał hamulca

1. Gdy maszyna osiągnie żądaną prędkość, nacisnąć przełącznik tempomatu w położenie "Wł.". Zwolnić pedał HST, aby maszyna pracowała z wybraną prędkością.
2. Po wciśnięciu pedałów hamulca, tempomat zostanie wyłączony i konieczne będzie zresetowanie tempomatu do żądanej prędkości.
3. Przy lekkim naciskaniu pedałów hamulca prędkość jazdy maszyny zostanie zmniejszona do momentu zwolnienia pedałów hamulca. W tym momencie maszyna będzie kontynuować poprzednie ustawienie.
4. Aby zresetować żądaną prędkość, należy wyłączyć przełącznik tempomatu, a następnie zwiększyć prędkość maszyny, aby osiągnąć żądaną prędkość, wciskając przełącznik tempomatu.



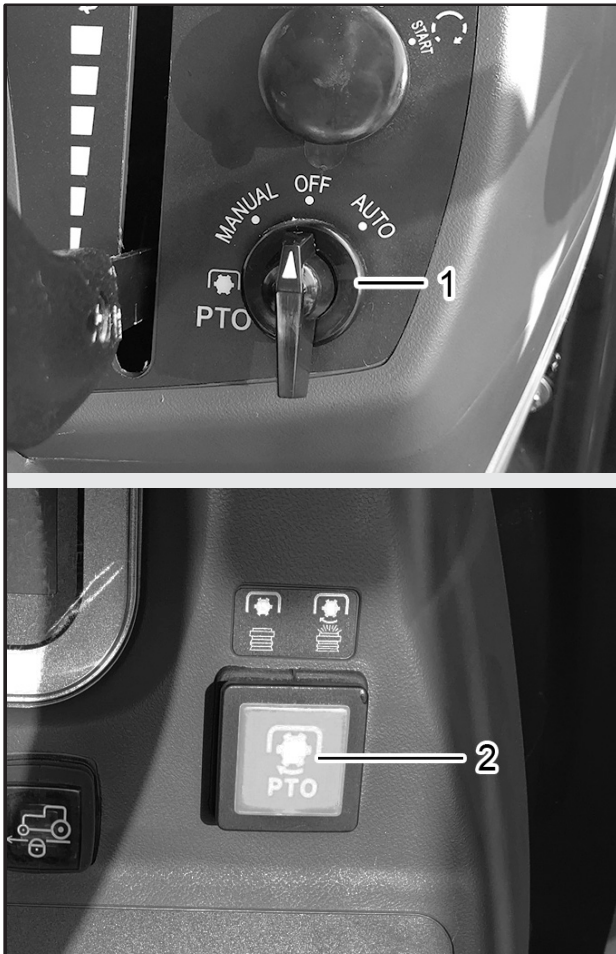
UWAGA

- Po zatrzymaniu tempomatu utrzymywać stan zatrzymania maszyny.
- Upewnić się, że oba pedały hamulca są podłączone podczas korzystania z funkcji tempomatu.

[W przeciwnym razie]

Istnieje ryzyko nagłego skręcenia lub przewrócenia się z powodu jednostronnego hamowania.

Przełącznik WOM / PRZEŁĄCZNIK WŁ/WYŁ WOM



- (1) Przełącznik WOM
(2) Przełącznik WŁ/ WYŁ.
WOM

Przełącznik WOM

- **WYŁ.**

Wał WOM jest zatrzymany.

- **Auto**

Po podniesieniu narzędzia do ustawionej wysokości wał WOM jest automatycznie zatrzymywany.

- **Ręczny**

Status obracania WOM można sterować ręcznie przestawiając przełącznik WŁ./WYŁ. WOM w położenie WŁ./WYŁ.

PRZEŁĄCZNIK WŁ/WYŁ WOM

Obsługa pozycji „automatycznej” i „ręcznej” przełącznika wyboru WOM jest następująca.

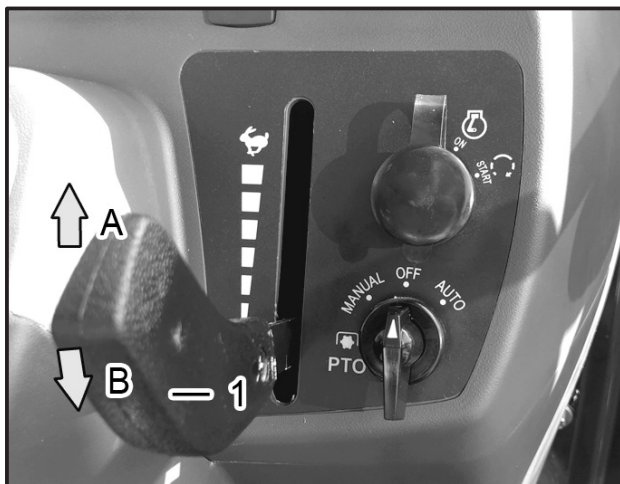
- **WŁ.**

Po naciśnięciu przełącznika zapala się czerwona kontrolka i wał WOM się obraca.

- **WYŁ.**

Po ponownym naciśnięciu przełącznika kontrolka gaśnie i WOM przestaje się obracać.

DŹWIGNIA PRZEPUSTNICY RĘCZNEJ



(1) Dźwignia przepustnicy ręcznej



: Wyższa prędkość obrotowa silnika (A)



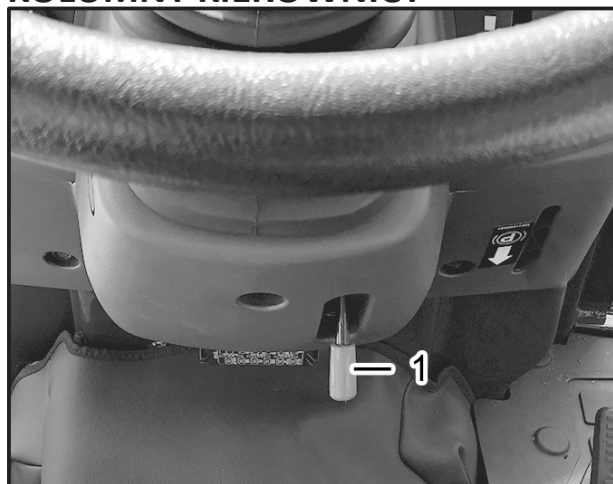
: Wolniejsze obroty silnika (B)

Jest ona używana do przyspieszania lub spowolnienia pracy silnika. Jest również używana podczas pracy ze stałą prędkością.

UWAGA

- Podczas jazdy należy używać pedału przyspieszenia, a nie dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika.

DŹWIGNIA PRZECHYLENIA KOLUMNY KIEROWNICY



(1) Dźwignia przechylenia kierownicy

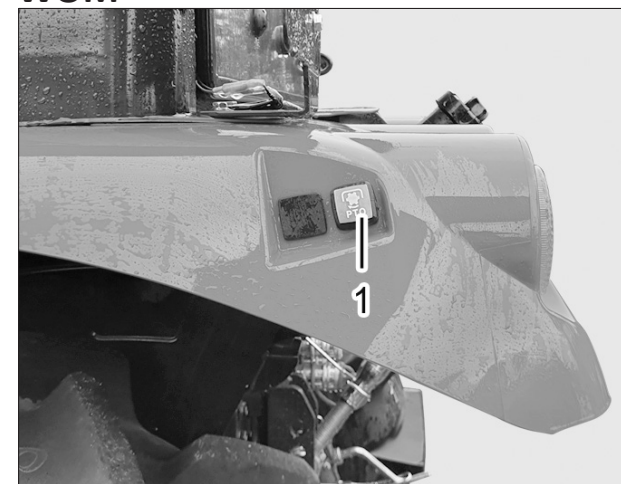
Sprawdzić, czy kierownica jest mocno zamocowana.



UWAGA

- Nie wolno wykonywać regulacji podczas jazdy.

WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK ZEWN WOM



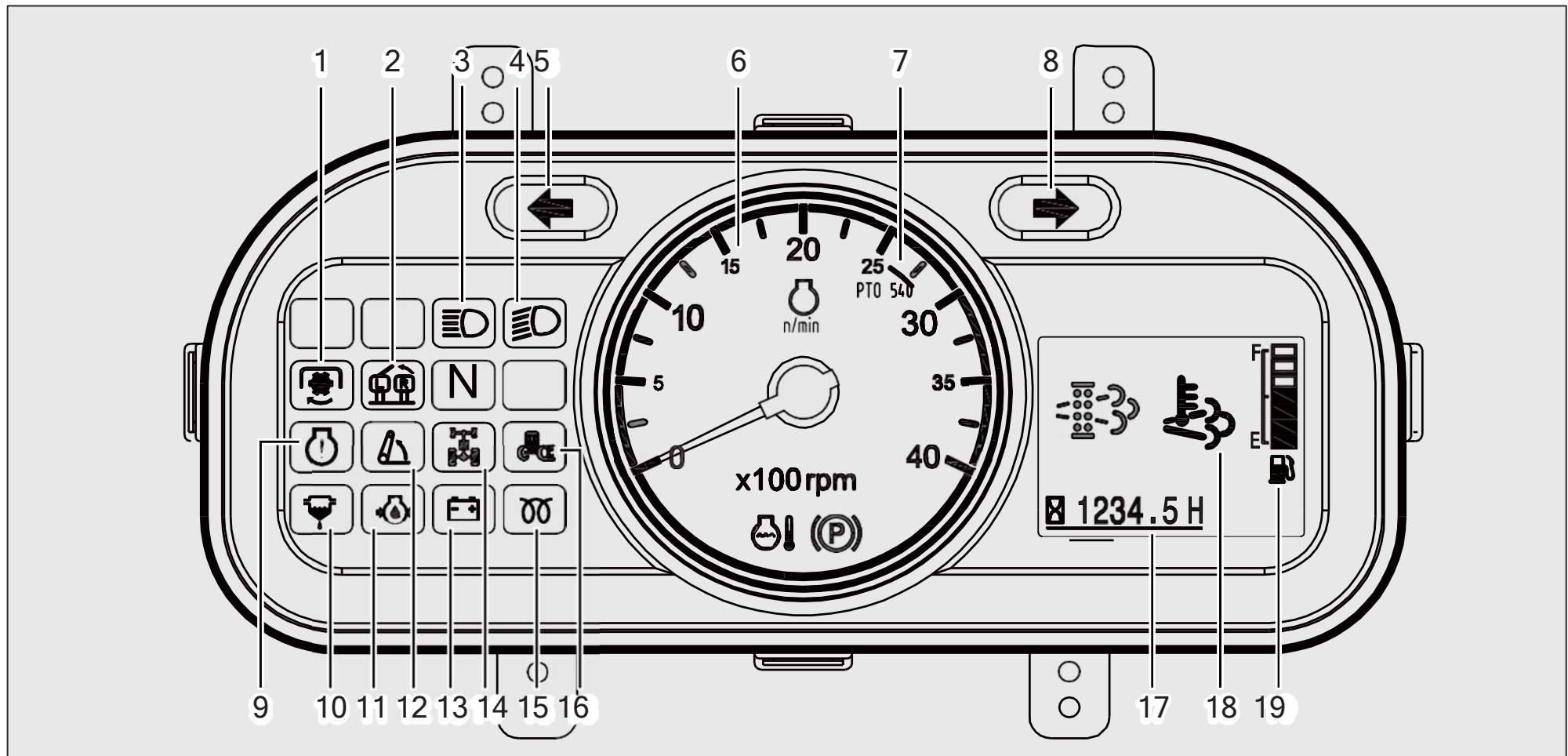
(1) WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK ZEWN WOM

WOM jest włączany w warunkach opisanych poniżej.

1. Nikt nie przebywa na siedzeniu.
2. Światła awaryjne i hamulec postojowy są włączone.
- 3) Przekładnia nawrotna w położeniu neutralnym.
- 4) Naciśnięcie przełącznika WOM przez 4 s.

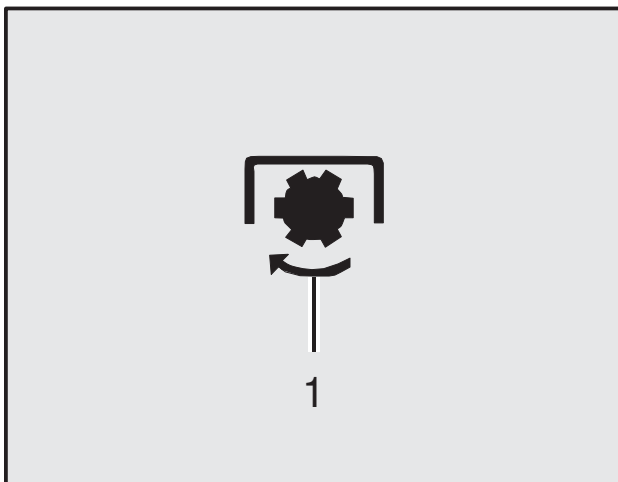
Ponowne naciśnięcie przełącznika powoduje wyłączenie WOM.

TABLICA WSKAŹNIKÓW



- | | | | |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| (1) Wskaźnik PTO | (6) Obrotomierz | (11) Wskaźnik ciśnienia | (16) Wskaźnik QT |
| (2) Zwalnianie hamulca | (7) Obrotomierz WOM | hydraulicznego silnika | (17) Licznik godzin |
| (3) Wskaźnik świateł drogowych | (8) Kontrolki kierunkowskazów | (12) Wskaźnik podnoszenia | (18) Wskaźnik DPF&EGT |
| (4) Wskaźnik świateł mijania | (9) Wskaźnik awarii EMG | (13) Lampka ostrzegawcza dot. | (19) Wskaźnik poziomu |
| (5) Kontrolki kierunkowskazów | (10) Wskaźnik separatora wody | ładowania | paliwa |
| | | (14) Kontrolka napędu na 4 koła | |
| | | (15) Wskaźnik podgrzewania | |
| | | wstępnego | |

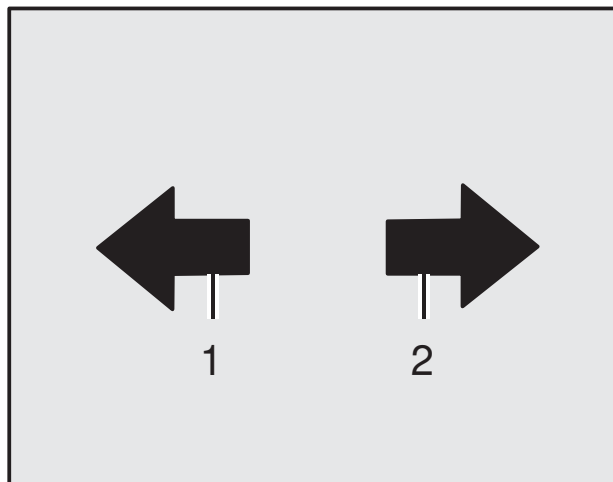
WSKAŹNIK WOM



(1) Wskaźnik WOM

Zapala się podczas obracania się wału WOM.

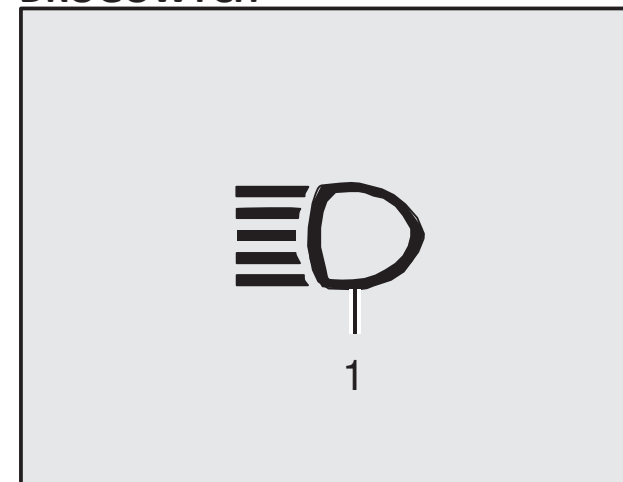
KIERUNKOWSKAZ LEWY/PRAWY



- (1) Kontrolka kierunkowskazu lewego
- (2) Kontrolka kierunkowskazu prawego

Wskazuje stan podczas uruchamiania jednego ze świateł kierunkowskazów dla żadanego kierunku skrętu.

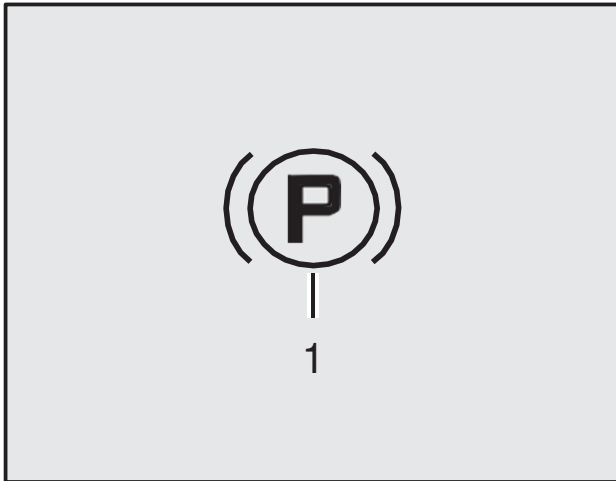
WSKAŹNIK ŚWIATEŁ DROGOWYCH



(1) Wskaźnik świateł drogowych

Wskazuje światła drogowe. Do jazdy po drodze wybierać światła mijania.

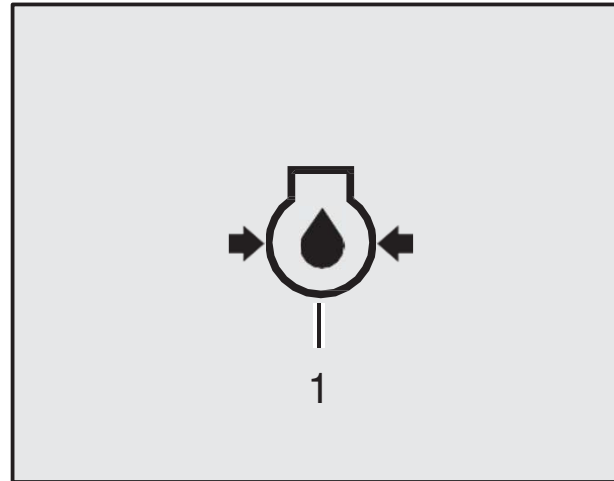
KONTROLKA HAMULCA POSTOJOWEGO I HAMULCA



(1) Wskaźnik hamulca postojowego (hamulca).

Zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego. [US] Zapala się wyłącznie po zaciągnięciu hamulca postojowego. [EU] Jeśli hamulec postojowy jest włączony, przed rozpoczęciem jazdy należy zwolnić dźwignię hamulca postojowego. Lampka po prawej stronie nie zapala się, jeśli tylko jeden hamulec boczny jest zwolniony.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA DOT. CIŚNIENIA OLEJU



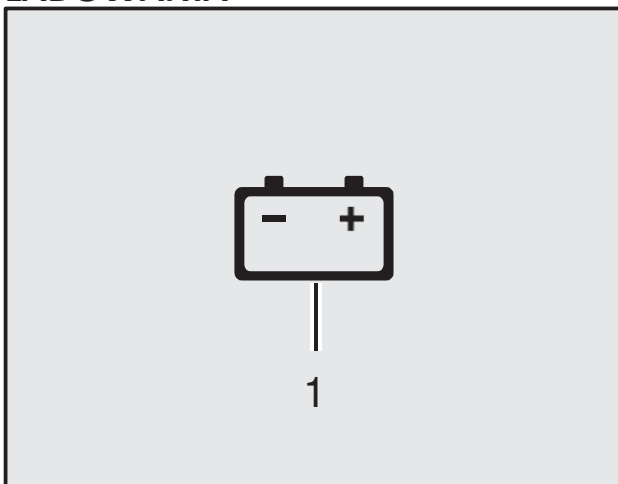
(1) Kontrolka ciśnienia oleju silnika

Po ustawieniu wyłącznika głównego w pozycji ON, gdy temperatura otoczenia wynosi około 5 °C, wskaźnik ten zapala się, wskazując, że nagrzewnica jest zasilana. Po zgaśnięciu kontrolki (automatycznie) przekręcenie wyłącznika w pozycję START może uruchomić silnik. Czas świecenia lampki kontrolnej termostatu zmienia się w zależności od natężenia prądu stosowanego przez nagrzewnicę w zależności od temperatury płynu chłodzącego.

UWAGA

- Temperatura płynu chłodzącego powyżej 5°C: 1 sek. lub mniej/ mniej niż 5°C: 3 - 30 sekund

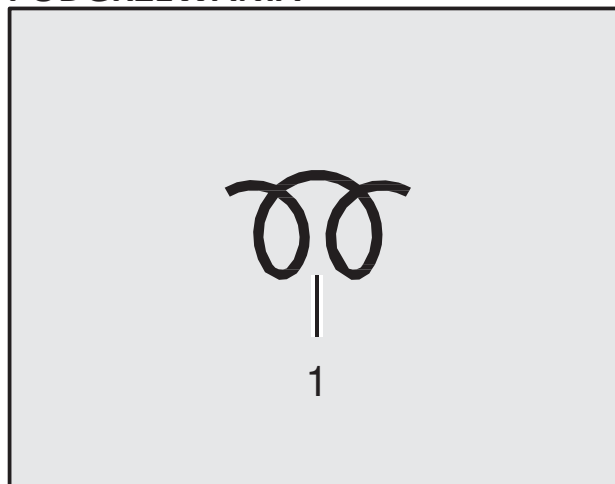
KONTROLKA OSTRZEŻENIA DOT. ŁADOWANIA



(1) Kontrolka ładowania akumulatora

Kontrolka ostrzegawcza ładowania akumulatora zapala się, gdy wyłącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu „ON” przed uruchomieniem silnika, ale wyłączana po uruchomieniu silnika. Jeśli ta kontrolka zapala się podczas jazdy, układ ładowania działa nieprawidłowo. W takim przypadku należy sprawdzić pasek wentylatora lub w razie potrzeby zwrócić się do lokalnego dealera o przeprowadzenie kontroli.

WSKAŹNIK WSTĘPNEGO PODGRZEWANIA



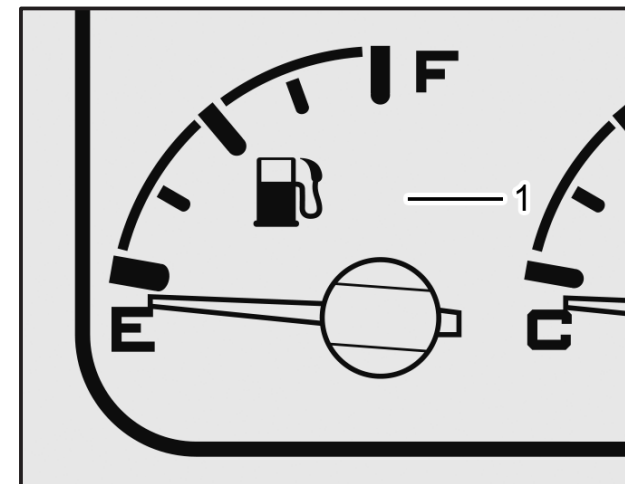
(1) Wskaźnik podgrzewania wstępnego

Kontrolka zapala się/gaśnie w zależności od temperatury płynu chłodzącego silnika, gdy główny wyłącznik zapłonu jest w położeniu włączenia.

Zgaśnie, gdy cewka grzewcza jest podgrzewana. Silnik należy uruchomić po wyłączeniu się tej kontrolki.

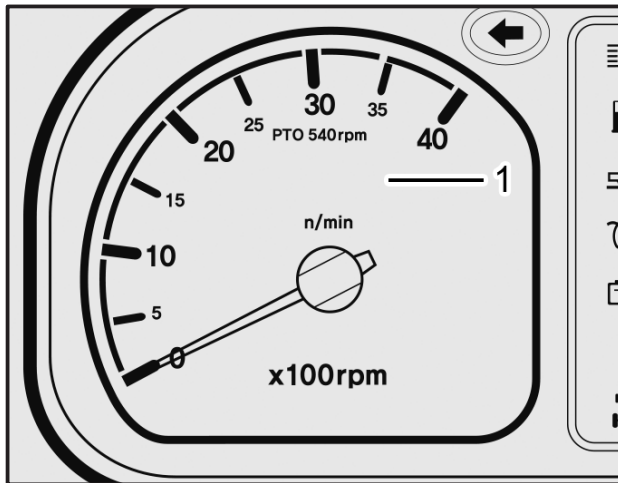
Trudno jest uruchomić silnik w zimie przed zgaśnięciem lampki nagrzewania. Powoduje to również wczesne rozładowanie akumulatora.

WSKAŹNIK POZIOMU PALIWA



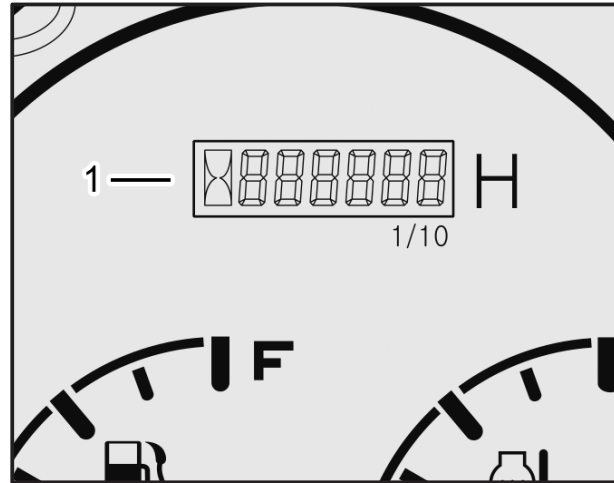
(1) Wskaźnik poziomu paliwa

Wskazuje pozostały poziom paliwa. Jeśli igła osiągnie czerwony obszar, natychmiast napełnij zbiornik paliwa.

OBROTOMIERZ

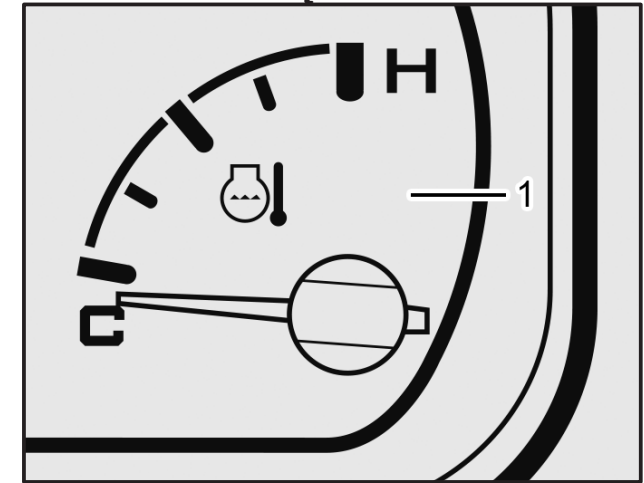
(1) obrotomierz

Obrotomierz wskazuje liczbę obrotów silnika.

LICZNIK GODZIN

(1) Licznik godzin pracy silnika

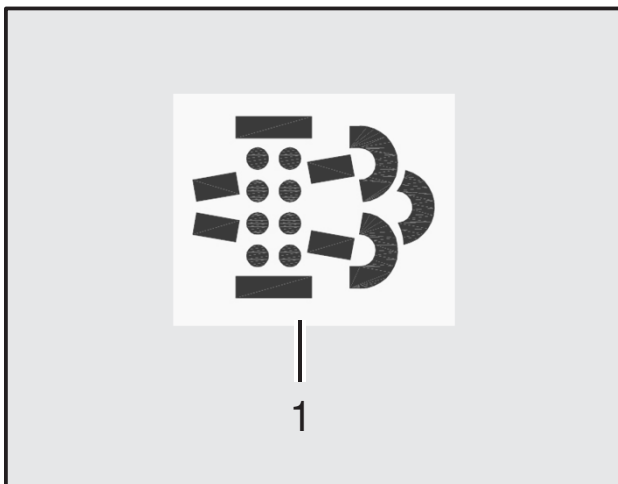
Wskazuje godziny pracy ciągnika. Mnożąc cyfrę na skrajnej prawej pozycji przez 6, otrzymasz czas w minutach.

WSKAŹNIK TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO

(1) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Ten wskaźnik temperatury płynu chłodzącego wskazuje temperaturę płynu chłodzącego silnika po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu „ON”. Jeśli wskazówka osiągnie czerwony obszar, natychmiast przerwać pracę i sprawdzić ciągnik.

WSKAŹNIK DPF



(1) Wskaźnik DPF

Gdy ilość sadzy zgromadzonej w filtrze DPF przekroczy określony poziom, zapali się odpowiednia kontrolka ostrzegawcza na tablicy rozdzielczej.

Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ON kontrolka ta zapala się na jedną sekundę. Jeśli ta kontrolka jest podświetlona, oznacza to nieprawidłowe działanie DPF. Jeśli miga w odstępach 0,5 sekundy, sygnalizuje usterkę czujnika. Ponadto, jeśli miga co 2 sekundy, oznacza to, że harmonogram czyszczenia filtra DPF jest opóźniony.



UWAGA

- Kontynuowanie jazdy z zapaloną kontrolką DPF może doprowadzić do poważnego uszkodzenia filtra DPF.

UWAGA

Działania związane z zapalaniem się lampki DPF

1. Sytuacje awaryjne: Lampka zapalona podczas jazdy - zatrzymać pojazd i silnik i skontaktować się z dealerem w celu uzyskania pomocy.
2. UWAGA: Lampka miga co 0,5 sekundy - zlecić warsztatowi sprawdzenie czujnika.
3. KONTROLA: Lampka miga co 2 s: Zlecić w warsztacie czyszczenie filtra DPF.

STEROWANIE 1 (PEDAŁY)

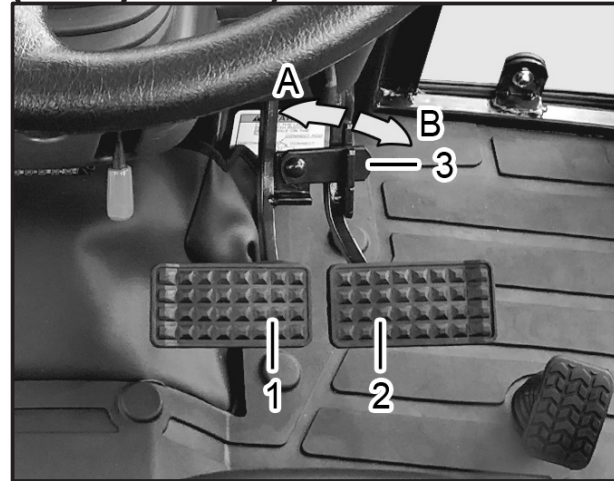
PEDAŁ SPRZĘGŁA



(1) Pedał sprzęgła

Jeśli pedał sprzęgła jest wciśnięty, zasilanie podczas jazdy zostaje wstrzymane. Po wciśnięciu pedału sprzęgła można operować dźwignią zmiany zakresu prędkości/zmiany biegów. Aby ruszyć płynnie, powoli zwolnić pedał sprzęgła.

PEDAŁY HAMULCA (LEWY/PRAWY)



(1) Lewy pedał hamulca (2) Prawy pedał hamulca
(3) Wspornik cięgła
(A) Zwolnij (B) Włącz

Każdy pedał hamulca jest uruchamiany niezależnie. Aby wykonać ostry skręt, należy zwolnić jeden z pedałów hamulca w kierunku skrętu, aby zahamować tylne koło po tej samej stronie.

Przed rozpoczęciem jazdy po drodze publicznej należy koniecznie zablokować pedały hamulca ze wspornikiem cięgła.



(1) Pedał hamulca (HST)

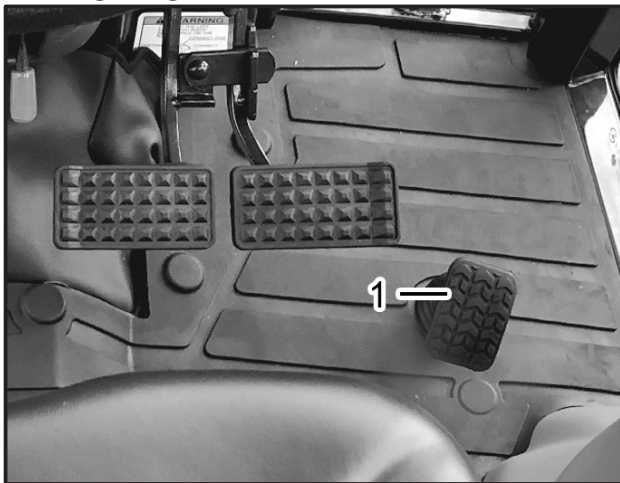


OSTRZEŻENIE

- Podczas jazdy upewnić się, że lewy i prawy pedał hamulca są zablokowane wspornikiem cięgła.

W przypadku zlekceważenia tej wskazówki istnieje ryzyko wypadku polegającego na poślizgnięciu się lub przewróceniu ciągnika.

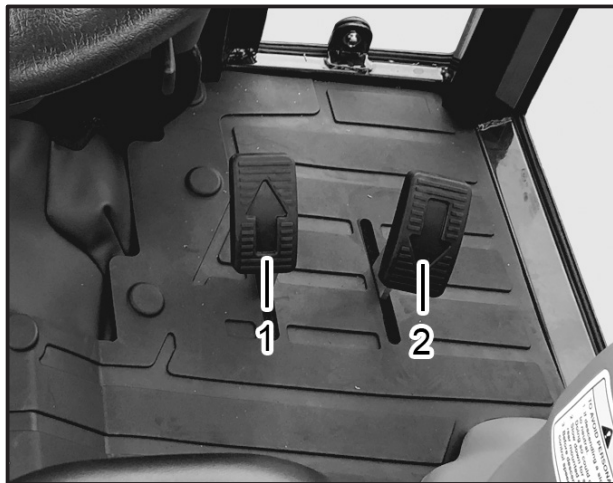
PEDAŁ PRZYSPIESZENIA



(1) Pedał przyspieszenia

Jest on używany do przyspieszania lub spowolnienia pracy silnika. Jest on zwykle używany podczas jazdy po drodze. (Tylko ręczna skrzynia biegów)

PEDAŁ F-R HST (HST)



(1) Pedał HST do jazdy do przodu
(2) Pedał HST do jazdy do tyłu

Jest on używany do przełączania pomiędzy jazdą do przodu i jazdą do tyłu. Pozostaw pedały w położeniu neutralnym, maszyna powinna być zatrzymana.



OSTRZEŻENIE

- Ze względów bezpieczeństwa nie wolno przełączać szybko trybu z położenia “do przodu” na “do tyłu” ani z położenia “do tyłu” na “do przodu”. Wciśnij pedały hamulca, aby maszyna szybko się zatrzymała.

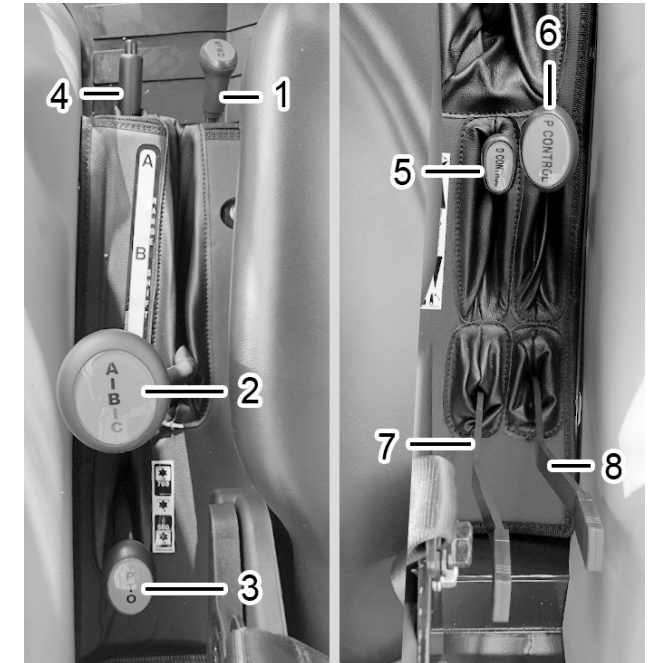
STEROWANIE - 2 DŹWIGNIE



- (1) Dźwignia joysticka
- (2) Dźwignia zmiany zakresu prędkości
- (3) Przełącznik WŁ/ WYŁ. WOM

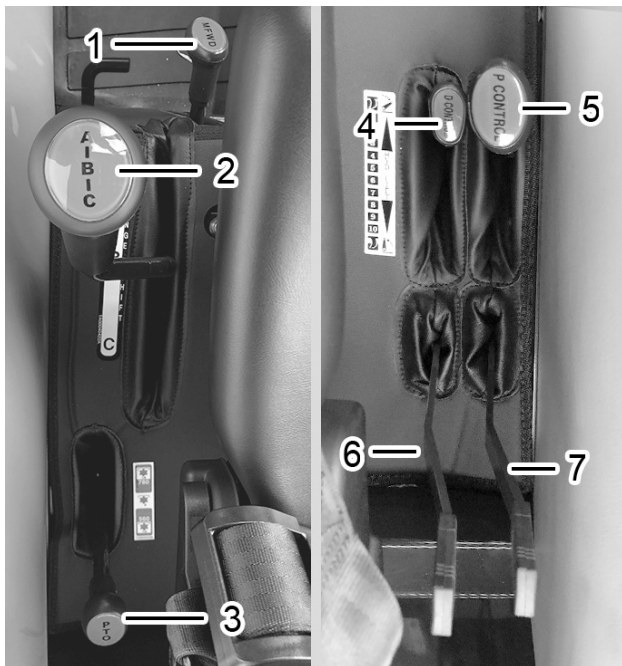
- (4) Przełącznik WOM
- (5) Dźwignia zmiany biegów

DŹWIGNIA (RH/LH) [MEC.]



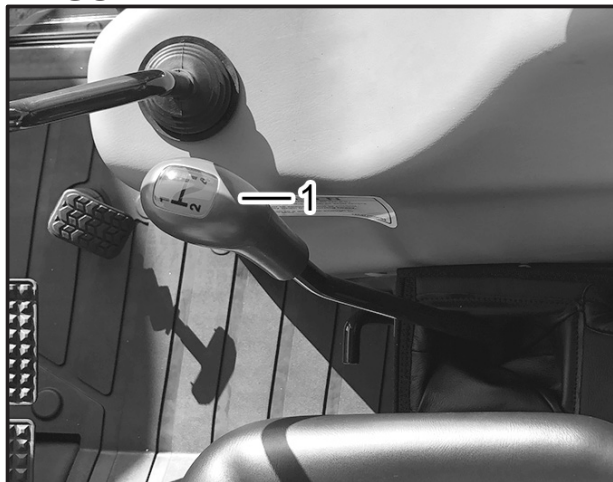
- (1) Dźwignia MFWD
- (2) Dźwignia zmiany zakresu prędkości
- (3) Dźwignia WOM
- (4) Dźwignia hamulca postojowego
- (5) Dźwignia sterowania odciążeniem
- (6) Dźwignia sterowania położeniem
- (7) Dźwignia SCV
- (8) Dźwignia SCV

DŹWIGNIA (RH/LH) [HST]



- (1) Dźwignia MFWD
- (2) Dźwignia zmiany zakresu prędkości
- (3) Dźwignia WOM
- (4) Dźwignia sterowania odciążeniem
- (5) Dźwignia sterowania położeniem
- (6) Dźwignia SCV
- (7) Dźwignia SCV

DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



(1) Główna dźwignia zmiany biegów

Cztery prędkości można wybrać, przesuwając główną dźwignię zmiany biegów w kierunku "H".

Dźwignię tę można przestawić z 1. na 4. bieg, nawet gdy ciągnik się porusza, wyłączając sprzęgło podczas jazdy, ponieważ są to biegi synchroniczne.

DŹWIGNIA ZMIANY ZAKRESU PRĘDKOŚCI

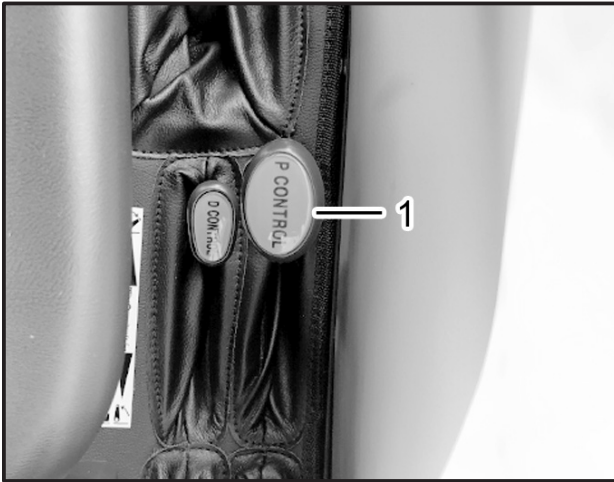


(1) Dźwignia zmiany zakresu

Zmiana zakresu biegów odbywa się na trzech poziomach (A-B-C). Połączenie z głównym biegiem zapewnia 12 stopni (3 stopnie: tylko HST) zmiany biegów.

Podczas zmiany biegu należy zatrzymać ciągnik i całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.

DŹWIGNIA STEROWANIA POŁOŻENIEM



(1) Dźwignia sterowania
położeniem

Służy do utrzymywania narzędzia w określonym położeniu. Ogranicznik służy do mocowania dźwigni sterowania położeniem w położeniu “GÓRA” podczas jazdy po drodze.

Podczas opuszczania narzędzia należy ustawić dźwignię regulacji pozycyjnej, a narzędzie zostanie opuszczone do ustawionego położenia.

DŹWIGNIA WOM



(1) Dźwignia zmiany
WOM

Obroty wału WOM można zmieniać w dwóch etapach. Podczas zmiany położenia dźwigni przestawić przełącznik WOM w położenie WYŁĄCZENIA.

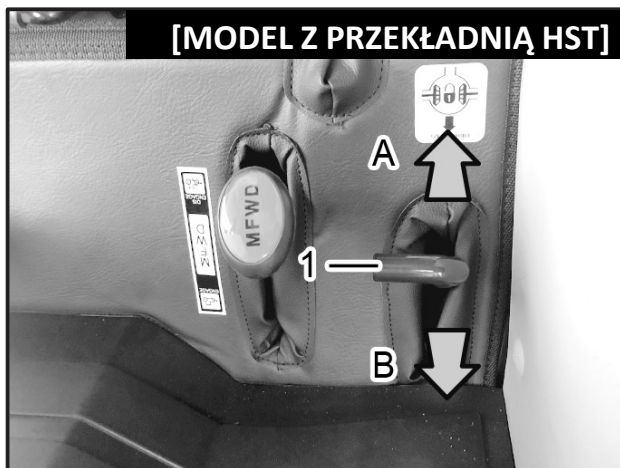
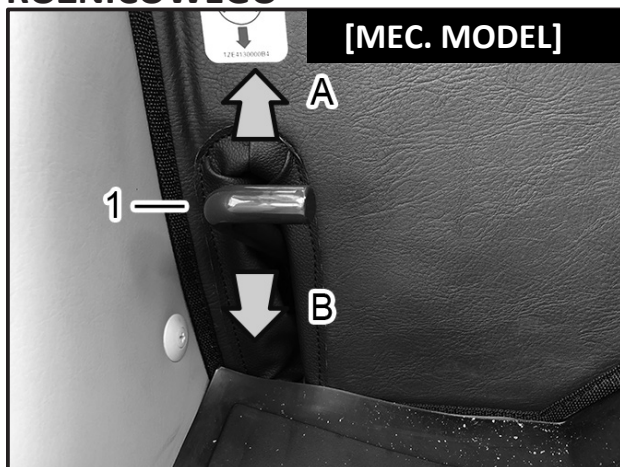
! UWAGA

- Przestrzegać prędkości obrotowej WOM określonej na jednostce roboczej. W przeciwnym razie, narzędzie może zostać uszkodzone i spowodować wypadek.

! OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć obrażeń ciała, przed uruchomieniem systemu należy sprawdzić, czy pod narzędziem nie ma nikogo lub nogę.

PEDAŁ BLOKADY MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO



(1) Pedał blokady mechanizmu różnicowego

(A) Zwolnij

(B) Włącz

Pedał blokady mechanizmu różnicowego ma na celu utrzymanie jednakowego obrotu koła po obu stronach, gdy jedno z tylnych kół pracuje na biegu jałowym lub obraca się bez przyczepności. Należy pamiętać, aby używać kierownicy tylko wtedy, gdy koła są ustawione na wprost. W przeciwnym razie system różnicowy może ulec uszkodzeniu.



OSTRZEŻENIE

- Podczas wykonywania skrętu należy zwolnić blokadę mechanizmu różnicowego.

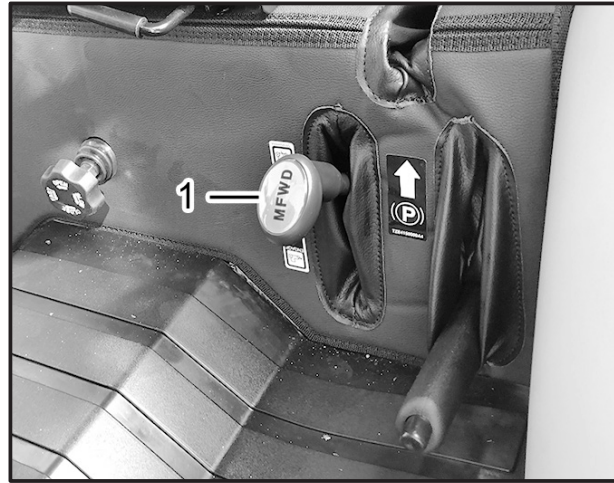
ZAWÓR ZWROTNY



(1) Zawór zwrotny

Służy do regulacji prędkości opuszczania zespołu roboczego (funkcja wolnego powrotu). Ponadto, jeśli przekręcisz zawór całkowicie w prawo, ciśnienie hydrauliczne urządzenia podnoszącego narzędzie zostanie zatrzymane.

DŹWIGNIA MFWD



(4) Dźwignia MFWD

Służy do przełączania między napędem na 2 - koła a napędem na 4 koła. Wciśnij pedał sprzęgła podczas przesuwania dźwigni.

DŹWIGNIA HAMULCA POSTOJOWEGO

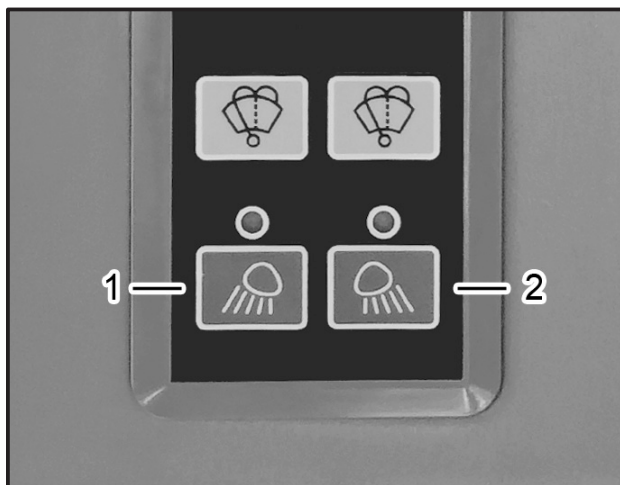


(1) Dźwignia hamulca postojowego

Pociągnij dźwignię hamulca postojowego, aby zablokować pedały. Aby zwolnić hamulec, opuść dźwignię.

POZOSTAŁE

PRZEŁĄCZNIK ŚWIATŁA ROBOCZEGO



- (1) PRZEŁĄCZNIK ŚWIATŁA ROBOCZEGO (FR)
(2) PRZEŁĄCZNIK ŚWIATŁA ROBOCZEGO (RR)

Po naciśnięciu przycisku przednie i tylne światła robocze są „WŁĄCZONE”. Zapali się kontrolka światła roboczych na tablicy przyrządów.

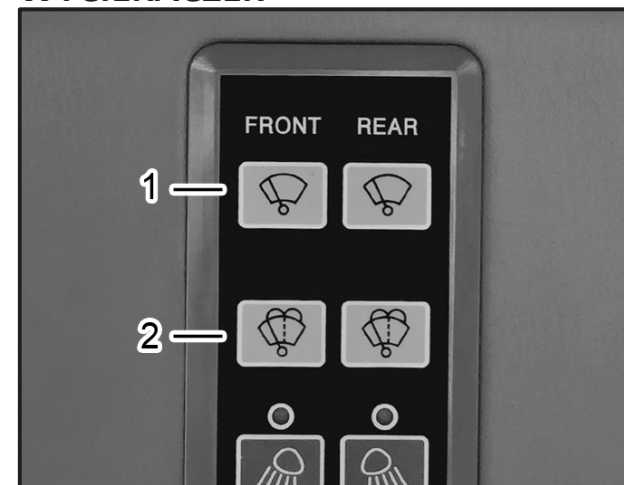


OSTRZEŻENIE

- Światło robocze musi być wyłączone podczas jazdy w nocy, w przeciwnym razie może dojść do nagłego wypadku.

PRZEŁĄCZNIK

WYCIERACZEK



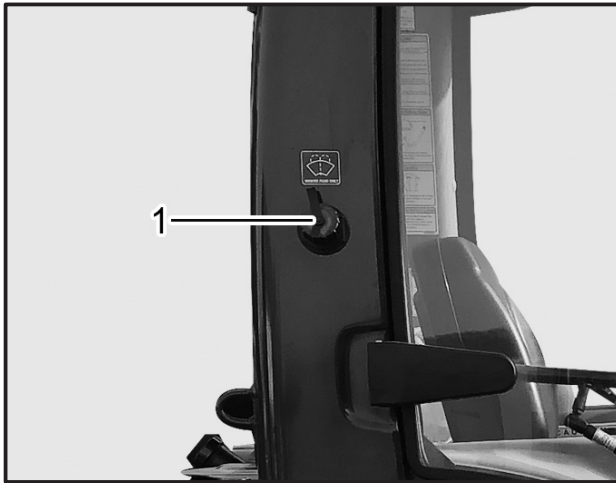
- (1) PRZEŁĄCZNIK
WYCIERACZEK
(2) Przełącznik wycieraczki
(spryskiwacz)

< PRZEŁĄCZNIK WŁ >

- Działanie wycieraczek przedniej szyby.
- Ciągłe naciskanie przycisku powoduje działanie wycieraczki i pompy spryskiwacza.

< PRZEŁĄCZNIK WYŁ >

- Wycieraczka szyby przedniej jest wyłączona i pompa spryskiwacza pracuje.



(1) Wlot płynu do spryskiwaczy

Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy przedniej szyby w plastikowym zbiorniku znajdującym się z tyłu ciągnika.

W okresie zimowym zaleca się dodanie odpowiedniego płynu niezamarzającego lub alkoholu metylowego do płynu do spryskiwaczy przedniej szyby.

! UWAGA

- Nie używać wycieraczki, gdy zbiornik płynu do spryskiwaczy jest pusty, gdyż może to spowodować uszkodzenie pompy wycieraczek.
- Nie używać wycieraczki, jeśli istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia płynu na osłonie wiatrowej. Może to spowodować ograniczenie widoczności. Z tego powodu należy użyć środka zapobiegającego zamarzaniu.

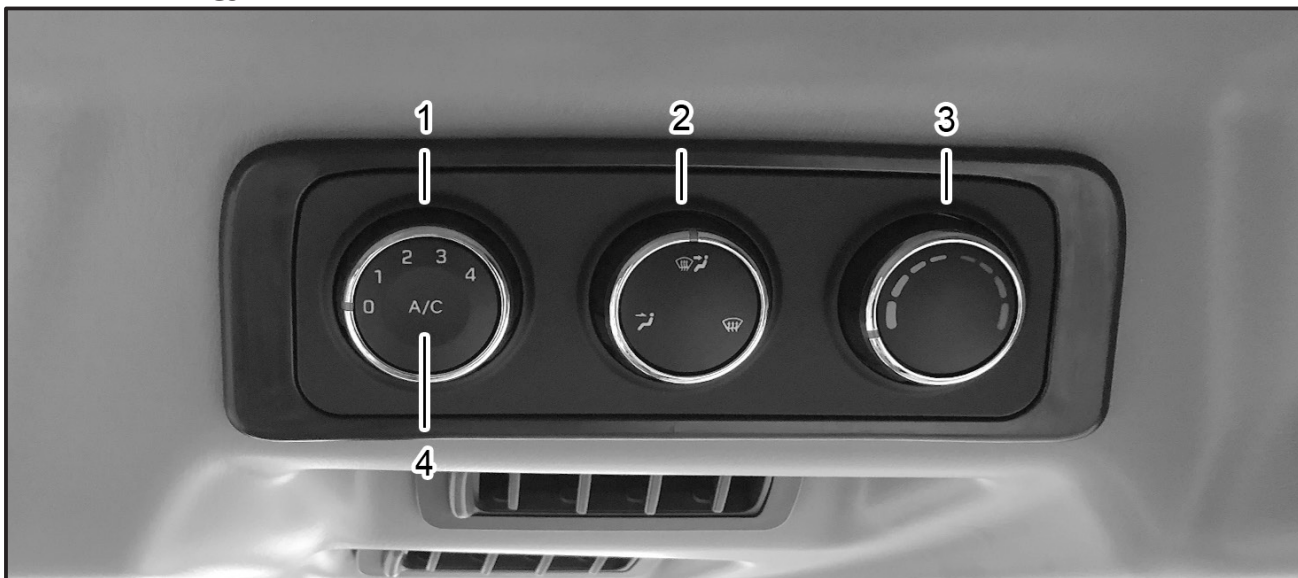
RADIOODTWARZACZ



(1) Radioodtworacz

Służy do słuchania MP3 lub radia.

KONTROLA KLIMATYZACJI



(1) Natężenie
przepływu
powietrza

(2) Sterowanie cyrkulacją
powietrza

(3) Temperatura

(4) Funkcja
chłodzenia

► FUNKCJA CHŁODZENIA

Gdy funkcja chłodzenia jest włączona, sprężarka powietrza pracuje, a następnie dogrzewa zgodnie z nastawą temperatury.

► PRZEPŁYW POWIETRZA

Wyregulować natężenie przepływu powietrza. Im wyższy zakres, tym bardziej efektywne będzie ogrzewanie lub chłodzenie.

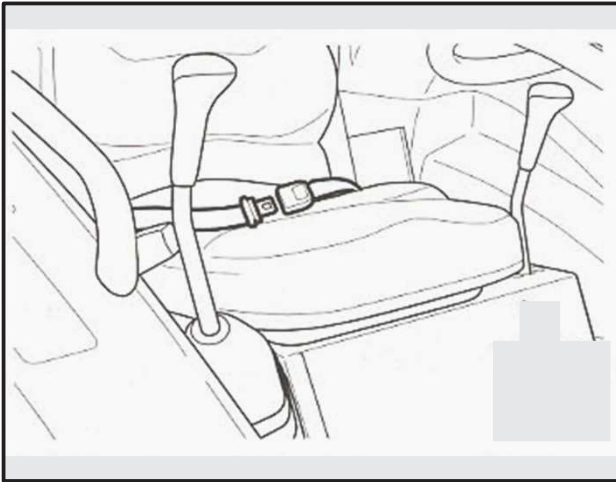
► KONTROLA CYRKULACJI POWIETRZA

Służy do zmiany kierunku nadmuchu.

► TEMPERATURA

Czerwony, aby zwiększyć temperaturę. Niebieski, aby zmniejszyć temperaturę.

PAS BEZPIECZEŃSTWA

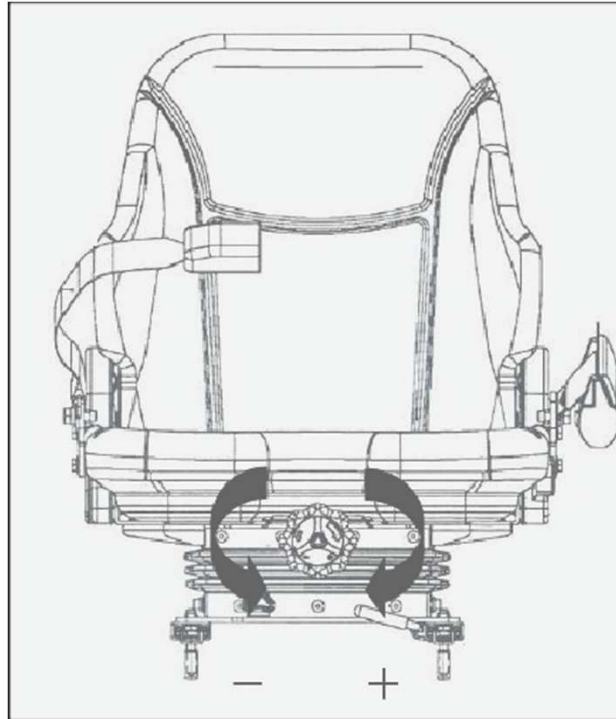


(1) Pas bezpieczeństwa

! OSTRZEŻENIE

- Nie zapinać pasa bezpieczeństwa, gdy rama zabezpieczająca jest złożona. Gdy rama jest złożona, nie zapewnia bezpieczeństwa.
- Podczas obsługi ciągnika należy upewnić się, że rama zabezpieczająca jest w pozycji pionowej i mieć zapięty pas bezpieczeństwa.

REGULACJA FOTEŁA



► POZYCJONOWANIE DO PRZODU I DO TYŁU

Podnieść uchwyt i przesunąć fotel do przodu lub do tyłu. Zwolnić uchwyt w żądanym położeniu.

► REGULACJA KĄTA NACHYLENIA TYLNEJ PODUSZKI

Unieść uchwyt i odczekać, aż tylna sprężyna amortyzująca przesunie się do przodu lub pochylić się do tyłu. Zwolnić uchwyt w żądanym położeniu.

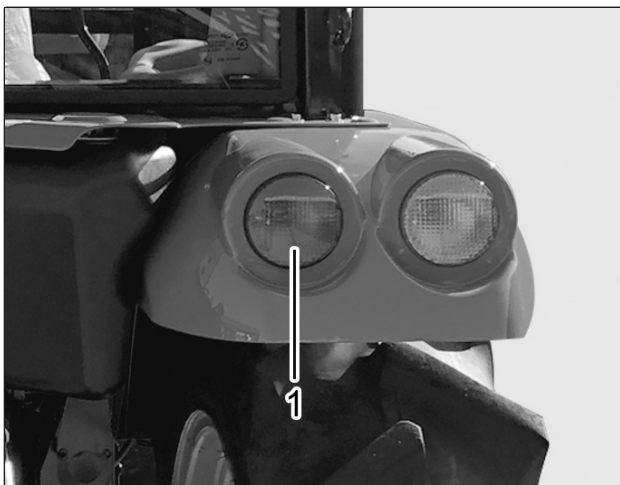
► REGULACJA WAGI

Gdy siedzenie znajduje się w pozycji środkowej, wyciągnij dźwignię korby z gałki i obróć w kierunku minus (-), aby uzyskać mniejsze podparcie lub plus (+), aby uzyskać większe podparcie. Użyj wskaźnika do ustawienia przybliżonej wagi. Zwolnić dźwignię korby.

! UWAGA

- Nigdy nie próbować regulować siedzenia, gdy ciągnik jest w ruchu. Siedzenie może zareagować nieoczekiwanym ruchem, a wynikająca z tego utrata kontroli nad ciągnikiem może doprowadzić do wypadku.

ŚWIATŁO STOP



(1) Światło stop

Jest włączane, gdy pedał hamulca jest wciśnięty.

5. OBSŁUGA

CODZIENNA KONTROLA PRZED ROZPOCZĘCIEM 5- 2

KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM 5-2

PRZED URUCHOMIENIEM 5-2

PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA 5-2

OKRES DOTARCIA 5-3

URUCHAMIANIE SILNIKA 5-3

SPOSÓB URUCHAMIANIA 5-3

ZIMNY ROZRUCH 5-6

ZATRZYMYWANIE SILNIKA 5-6

OBSŁUGA CIĄGNIKA 5-6

PODCZAS MOCOWANIA CIĘŻARU 5-6

REDUKCJA PRĘDKOŚCI PODCZAS HOLOWANIA ŁADUNKU 5-7

SPOSÓB PROWADZENIA POJAZDU 5-7

ZATRZYMYWANIE 5-11

PARKOWANIE 5-12

BLOKADA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO 5-13

DŹWIGNIA STEROWANIA POŁOŻENIEM 5-14

REGENERACJA FILTRA DPF 5-15

PODŁĄCZANIE NARZĘDZIA 5-18

POZYCJA OSPRZĘTU 5-18

REGULACJA CIĘGŁA CENTRALNEGO 5-19

PODŁĄCZANIE NARZĘDZIA 5-19

REGULACJA DRAŻKA KONTROLNEGO 5-21 REGULACJA

WYSOKOŚCI PIONOWEJ 5-21

POZYCJONOWANIE BELKI ZACZEPOWEJ 5-22

MONTAŻ NARZĘDZIA NAPĘDZANEGO WOM 5- 22

OPONY, KOŁA I BALAST 5-23

TYP OPONY 5-23

KOŁO I OŚ 5-24

CODZIENNA KONTROLA PRZED ROZPOCZĘCIEM

1. Sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Po wytarciu prętowego wskaźnika poziomu oleju włożyć go do oporu, a następnie wyjąć. Olej powinien znajdować się między dwoma oznaczeniami na wskaźniku prętowym.

Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej oznaczenia minimum. W takim przypadku dolać przez wlew oleju odpowiedniej klasy, zgodnie z sezonem.

2. Podczas pracy w wilgotnych i błotnistych warunkach należy podawać smar do wszystkich punktów smarowania wskazanych poniżej co 10 godzin pracy.

- Sworzeń osi przedniej
- Wał kierowniczy i końcówka siłownika
- Oba końce drążka kierowniczego
- Wsparcie osi przedniej

3. Po wyczyszczeniu maszyny wodą pod wysokim ciśnieniem, w razie potrzeby nasmaruj wskazane punkty smarem.

- Zamek pokrywy komory silnika
- Szyna przesuwna siedziska

KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM

Dokładnie sprawdzić działanie silnika.



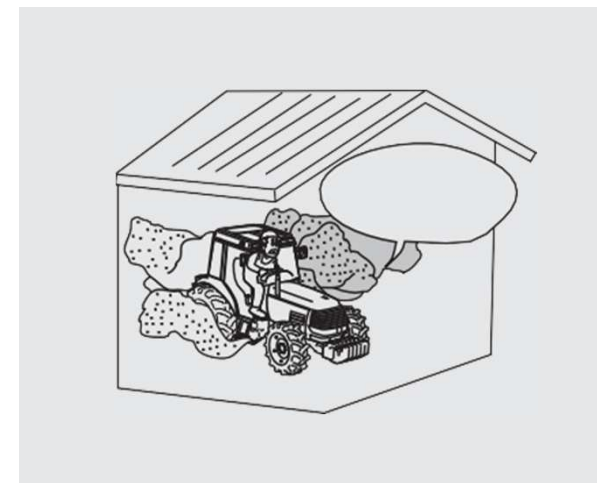
WAŻNE

- Silnik jest wyregulowany lub ustawiony do normalnego użytkowania. W przypadku nowego ciągnika należy przeprowadzić kontrolę w ciągu pierwszych 100 godzin pracy.
- Koniecznie rozgrzać silnik. Sprawdzić lampkę ostrzegawczą ładowania akumulatora, kontrolkę ostrzegawczą ciśnienia oleju i wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik.
- Unikać niepotrzebnego działania silnika na biegu jałowym.
- Często sprawdzać poziom oleju silnikowego, płynu chłodzącego, oleju przekładniowego i oleju osi przedniej. Należy również sprawdzić, czy nie ma wycieków tych płynów.

UWAGA

- Upewnij się, że dodajesz odpowiedni olej do danego sezonu. Stosować wyłącznie oryginalny olej określony przez firmę TYM.

PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA



UWAGA

- Unikać pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Spaliny mogą być bardzo szkodliwe dla zdrowia. Jeśli nie da się uniknąć uruchomienia silnika w zamkniętym obszarze, wysunąć rurę wydechową na zewnątrz, aby uwolnić spaliny do atmosfery.

OKRES DOTARCIA

WAŻNE

- Aby uniknąć wypadku, należy zawsze dokręcać śruby kół. Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy śruby kół są dokręcone. Sprawdzić moment dokręcenia śrub kół co najmniej dwa razy w ciągu pierwszych 10 godzin pracy, następnie sprawdzać je okresowo co 50 godzin pracy. Wymienić olej i filtr po pierwszych 50 godzinach pracy.

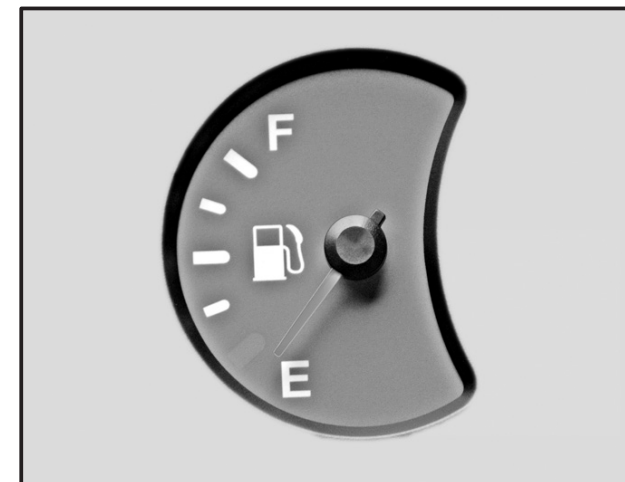
► w ciągu pierwszych 10 godzin pracy

- Sprawdzaj codziennie lub co 10 godzin
- Dokręcić śruby

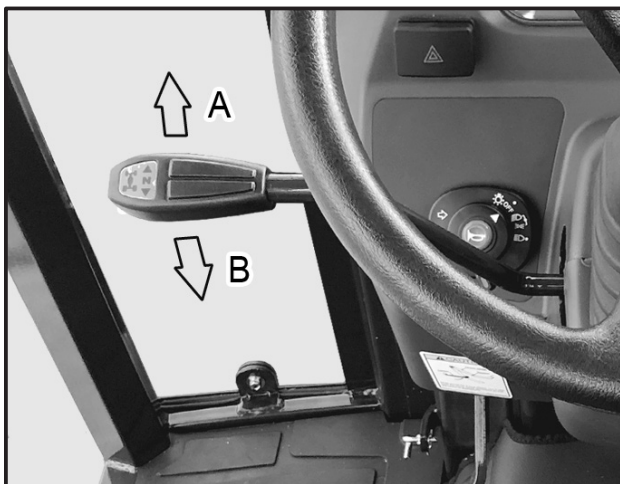
► Po pierwszych 50 godzinach pracy

- Dokręcić śruby koła, tarczy i piasty
- Sprawdzić naciąg paska alternatora i wentylatora oraz wlot powietrza
- Dokręcić przewód elastyczny i zacisk układu chłodzenia
- Przeprowadzić planową konserwację po 50 godzinach pracy
- Wymienić olej przekładniowy/hydrauliczny i wkład filtra oleju
- Wymienić olej silnikowy i filtr
- Wymienić olej w przedniej osi

URUCHAMIANIE SILNIKA SPÓSÓB URUCHAMIANIA



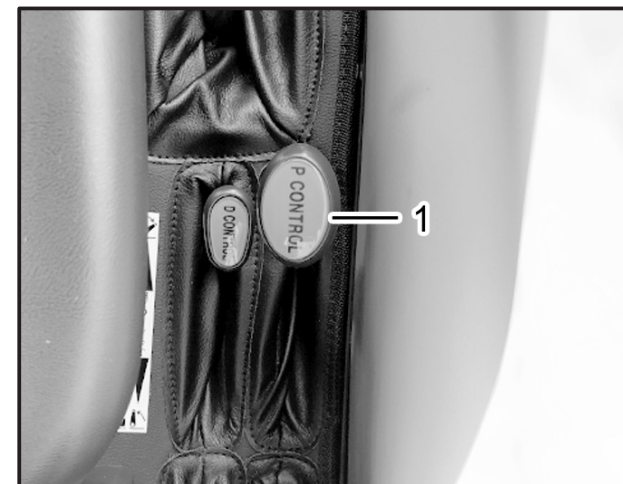
1. Sprawdzić wskaźnik poziomu paliwa. Upewnić się, że w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość paliwa.



(1) Dźwignia zmiany kierunku jazdy



(1) Przełącznik WOM

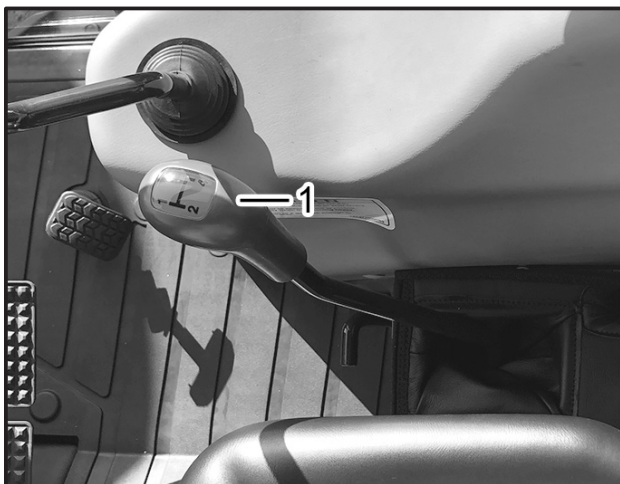


(1) Dźwignia sterowania położeniem

2. Ustawić główną dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym. Jeśli nie, silnik nie zostanie uruchomiony.

3. Sprawdzić, czy przełącznik WOM jest ustawiony w położeniu WYŁĄCZENIA. Jeśli nie, silnik nie zostanie uruchomiony. Przekręcić WOM w stacyjce do pozycji OFF/WYŁ.

4. Sprawdzić położenie narzędzia. Popchnąć dźwignię sterującą do przodu, aby opuścić narzędzie na podłoże.



(1) Główna dźwignia zmiany biegów

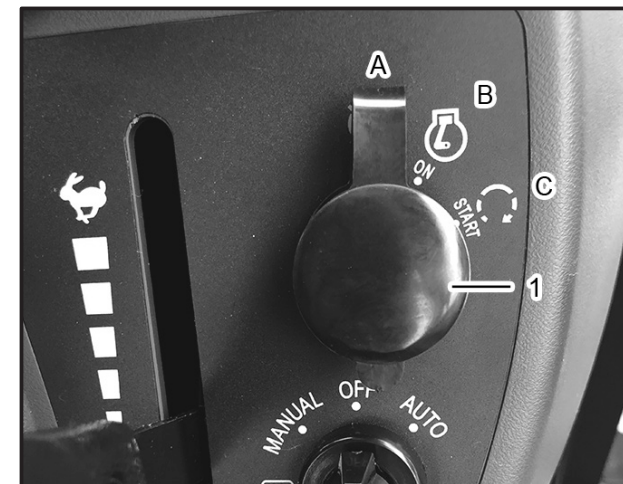
5. Ustawić główną dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.



(1) Dźwignia przepustnicy ręcznej

 Maks.  Min.

6. Ustawić dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika w położeniu minimum.



(1) Główny włącznik

zasilania

(A) OFF

(C) START

(B) Wł.

7. Przekręcić kluczyk w stacyjce do pozycji 「START」. Po uruchomieniu silnika zdjąć rękę z kluczyka.

WAŻNE

- Nie uruchamiać rozrusznika na czas dłuższy niż 20 sekund. Jeśli rozrusznik nie uruchomi się, odczekaj co najmniej 2 minuty, aż silnik ostygnie, a następnie spróbuj ponownie.

ZIMNY ROZRUCH**UWAGA**

- W przypadku ciągnika wyposażonego w układ rozruchu zimnego silnika nie używać płynu rozruchowego.

1. Przy rozruchu w niskich temperaturach ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu „ON” (WŁ.), a następnie poczekać, aż wskaźnik podgrzewania wstępnego zgaśnie.
2. W celu zapewnienia bezpiecznej pracy ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu „START” przy wciśniętym pedale sprzęgła.
3. Powtarzaj powyższe procedury, aż silnik zacznie pracować płynnie.
4. Pozostawić silnik pracujący na biegu jałowym przy 1,200 obr./min, aby rozgrzać silnik do temperatury roboczej.

ZATRZYMYWANIE SILNIKA

Przed zatrzymaniem silnika upewnić się, że prędkość obrotowa silnika została zmniejszona za pomocą dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika w położeniu niskiej prędkości obrotowej. Wcisnąć pedał sprzęgła i ustawić wszystkie dźwignie zmiany biegów w położeniu neutralnym.

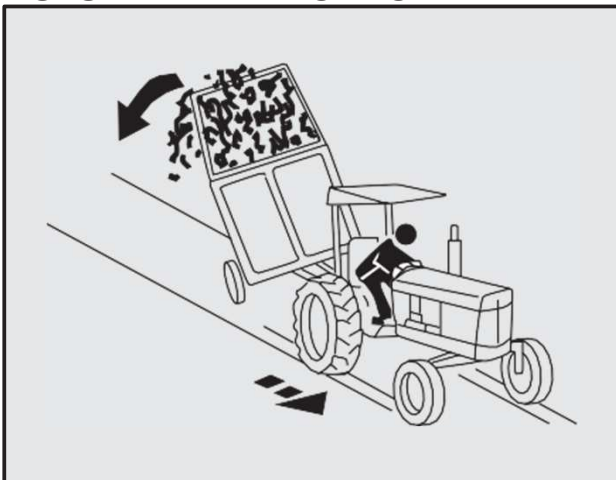
Aby wyłączyć silnik, przestawić wyłącznik główny w położenie OFF.

OBSŁUGA CIĄGNIKA PODCZAS MOCOWANIA CIĘŻARU**UWAGA**

- Nie jeździć po drogach z dużym obciążeniem. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny.

1. Zmniejszyć prędkość podczas jazdy na wyboistym lub nierównym podłożu.
2. W razie potrzeby zamocować dodatkowy ciężar niezbędny do zapewnienia stabilności i bezpiecznego pokonywania zakrętów.
3. Upewnić się, że przednie koła nie są podniesione podczas transportu narzędzi lub holowania ciężkiego ładunku.

REDUKCJA PRĘDKOŚCI PODCZAS HOLOWANIA ŁADUNKU



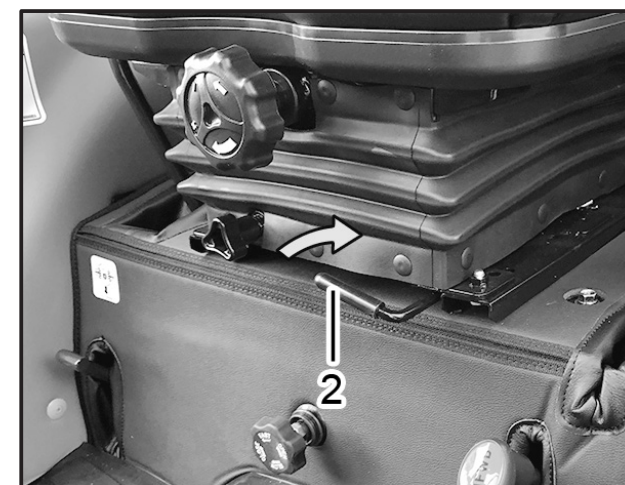
UWAGA

- Droga hamowania na zjeździe wydłuża się proporcjonalnie do prędkości i ciężaru ładunku. Jeśli holowany ciężar jest cięższy od ciągnika, a układ hamulcowy nie jest zamontowany na przyczepie, zmniejszyć prędkość. Przestrzegać podanych poniżej wskazówek dotyczących prędkości i udźwigu holowania.

Przestrzegać podanych poniżej wskazówek dotyczących prędkości i udźwigu holowania.

1. Jeśli masa wleczona jest taka sama lub lżejsza od ciągnika, utrzymywać maksymalną prędkość 26 km/h.
2. Jeśli masa wleczona jest dwa razy większa od ciągnika lub mniejsza, utrzymywać maksymalną prędkość 13 km/h.
3. Jeśli masa wleczona jest większa niż dwukrotnie większa niż masa ciągnika, nie holować ciągnika.
4. Należy zachować ostrożność zwłaszcza podczas holowania ładunku na złym stanie podłoża, pochyłości lub zakrętach.

SPOSÓB PROWADZENIA



(1) Pas bezpieczeństwa

(2) Dźwignia przesuwania siedzenia

1. Wyregulować prawidłowo fotel i zapiąć pas bezpieczeństwa. Wyregulować fotel tak, aby łatwo można było sięgnąć pedału i kierownicy.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest zapięty w poprzek brzucha lub talii, a nie bioder, w razie wypadku lub uderzenia może dojść do obrażeń ciała.

Wyregulować dźwignie odpowiednio do stanu fizycznego kierowcy.



UWAGA

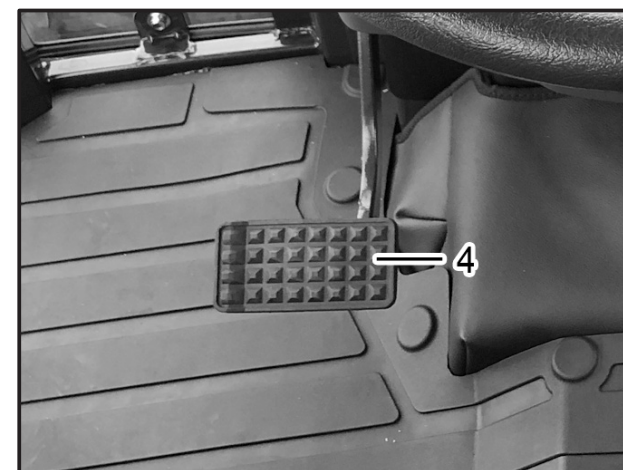
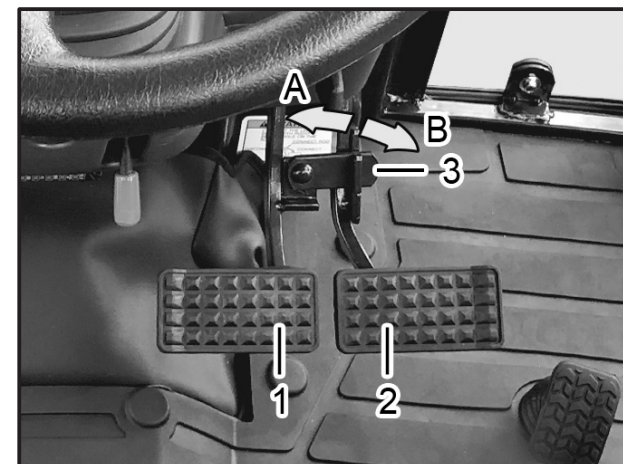
Jeśli ciągnik nie będzie pod kontrolą, może to spowodować obrażenia ciała, a nawet śmierć. Przestrzegaj następujących instrukcji:

- Zablokować oba pedały hamulca.
- Użyć pedału przyspieszenia.
- Zmniejszyć prędkość podczas jazdy na wyboistym lub nierównym podłożu.
- Przymocować odpowiedni ciężar.
- Przy zmniejszaniu prędkości należy delikatnie i ostrożnie używać hamulca.



WAŻNE

- Nie wolno niepotrzebnie naciskać pedału hamulca podczas jazdy. Takie działanie może skrócić żywotność hamulca.



(1) Lewy pedał hamulca

(2) Prawy pedał hamulca

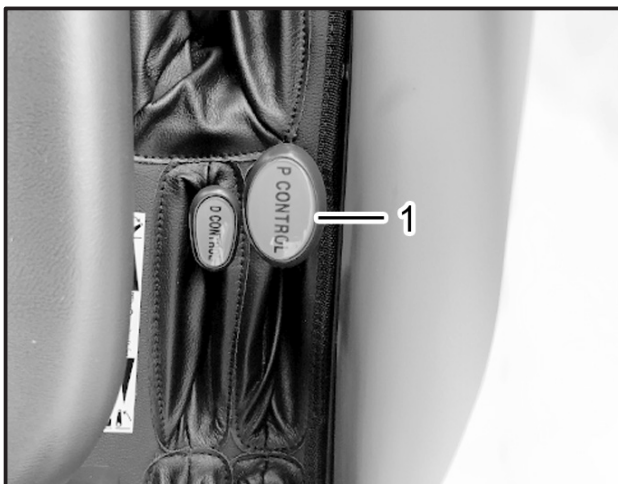
(3) Wspornik cięgła

(4) Pedał hamulca (HST)

(A) Zwolnienie

(B) Włącz

2. Sprawdzić, czy oba pedały hamulca są wzajemnie zablokowane.



(1) Dźwignia przepustnicy ręcznej

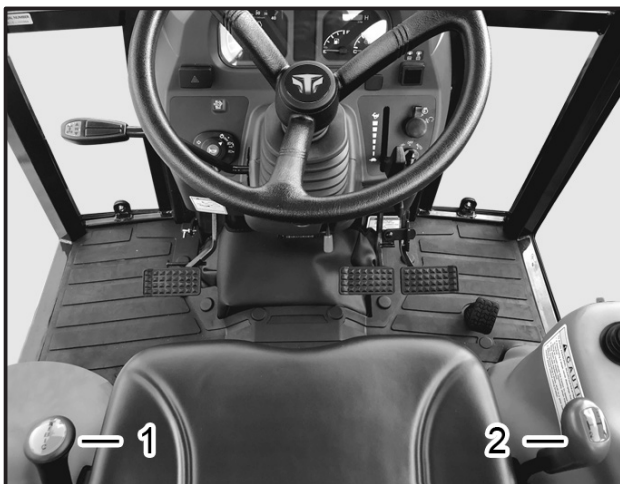
 Maks.  Min.

4. Sterować dźwignią przepustnicy ręcznej.
Stopniowo zwiększać prędkość obrotową silnika od niskiej do wysokiej.

(1) Dźwignia hamulca postojowego

5. Po pociągnięciu dźwigni hamulca w górę, aby zablokować hamulec.

3. Podnieść narzędzie.



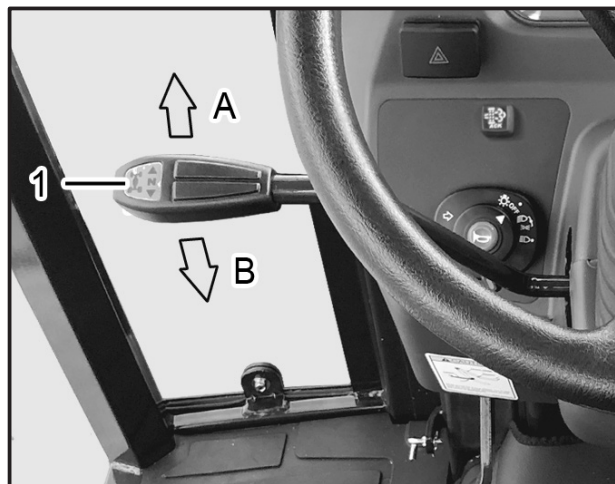
- (1) Dźwignia zmiany zakresu prędkości
(2) Dźwignia zmiany biegów WOM

6. Ustawić dźwignię zmiany zakresu i dźwignię główną w odpowiednich pozycjach, zgodnie z intencją operatora.



UWAGA

- Dźwignia zmiany zakresu prędkości powinna być obsługiwana podczas postoju pojazdu. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia maszyny.



- (1) Dźwignia zmiany kierunku jazdy
(A) do przodu (B) Do tyłu

7. Użyć dźwigni zmiany kierunku jazdy. Dźwignia służy do wybierania kierunku jazdy do przodu lub do tyłu ciągnika. Ustawić dźwignię z pedałem sprzęgła i pedałem hamulca wciśniętym do maksimum.



UWAGA

- Nie wolno niepotrzebnie naciskać pedału sprzęgła podczas jazdy. W przeciwnym razie sprzęgło jest ustawione w położeniu poślizgu, co powoduje przedwczesne zużycie sprzęgła.
- Nie należy gwałtownie zmieniać prędkości ciągnika w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy uważać na wszystkie kierunki jazdy ciągnika. W przeciwnym razie może dojść do wypadku.
- Podczas jazdy po stromym zboczu lub w miejsce załadunku lub rozładunku nie należy kłaść ręki na główną dźwignię zmiany biegów. Jeśli dźwignia zmiany biegów jest do połowy włączona, może to doprowadzić do wypadku. Pamiętaj, aby wcześniej ustawić dźwignię w położeniu niskiej prędkości.

ZATRZYMYWANIE

1. Zatrzymać ciągnik za pomocą pedału hamulca i pedału sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
3. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
4. Ustawić wszystkie dźwignie SCV w położeniu neutralnym.
5. Ustawić przełącznik PTO w pozycji OFF.
6. Opuścić cały sprzęt na podłoże.
7. Powoli przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika do tyłu, aby zmniejszyć prędkość obrotową silnika i pozostawić silnik przez 2 minut pracy na biegu jałowym bez obciążenia.
8. Upewnić się, że hamulec postojowy jest włączony.
9. Aby wyłączyć silnik, przestawić wyłącznik główny w położenie **OFF**.



UWAGA

- Opuszczając ciągnik, ustawić dźwignię przełączania kierunku jazdy w położeniu neutralnym. W przeciwnym razie ciągnik może się ruszyć, nawet jeśli silnik jest wyłączony.



WAŻNE

- Ciągnik musi stać nieruchomo przed rozpoczęciem przesunięcia. Jeśli hamulec postojowy zostanie włączony podczas ruchu ciągnika, przekładnia może zostać uszkodzona.
- Każda część silnika jest chłodzona przez olej silnikowy. Jeśli gorący silnik zostanie nagle zatrzymany, jego wysoka temperatura lub niewystarczająca ilość środka smarnego może spowodować uszkodzenie powiązanych części.



UWAGA

- Przed opuszczeniem ciągnika wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby uniemożliwić korzystanie z niego przez niewykwalifikowaną osobę.

HAMULEC POSTOJOWY



(1) Dźwignia hamulca postojowego

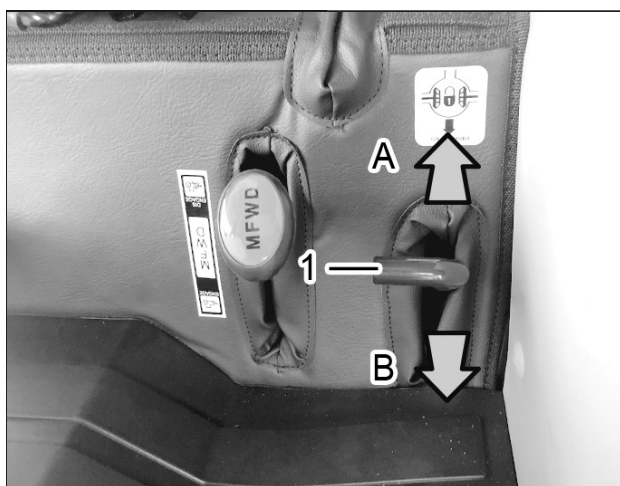
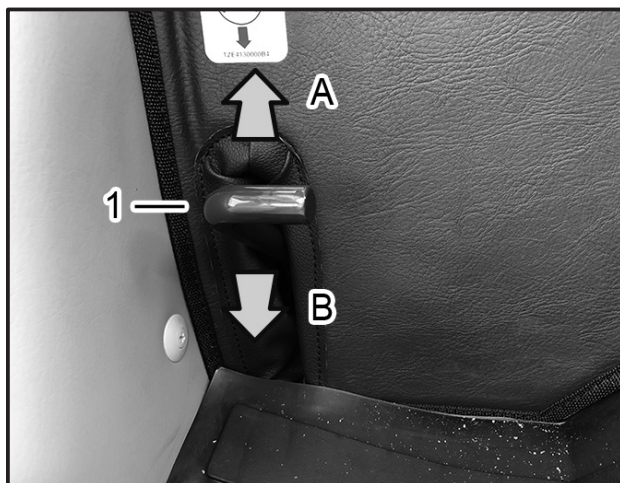


UWAGA

- Tarcza hamulcowa może być szybko zużyta podczas jazdy z zaciągniętym hamulcem postojowym. Aby zaparkować pojazd, zaciągnąć hamulec postojowy, a następnie umieścić podpórkę pod tylnymi kołami.

1. Pociągnąć dźwignię hamulca postojowego, aby włączyć hamulec postojowy.
2. Aby zwolnić hamulec postojowy, ponownie wcisnąć pedały hamulca.

BLOKADA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO



(1) Pedał blokady mechanizmu różnicowego

(A) Zwolnij

(B) Włącz



UWAGA

- Nie wolno jechać ciągnikiem z dużą prędkością ani wykonywać skrętów przy włączonej blokadzie mechanizmu różnicowego.



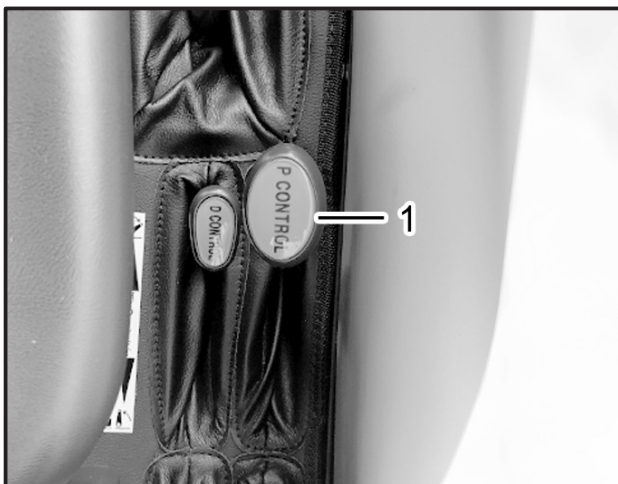
WAŻNE

- Aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, nie naciskać pedału blokady mechanizmu różnicowego, gdy jedno koło obraca się szybko, a drugie koło jest zatrzymane.

1. Gdy prędkość jednego koła zaczyna spadać, nacisnąć pedał blokady mechanizmu różnicowego, aby włączyć blokadę mechanizmu różnicowego.
2. Jeśli opór trakcji na obu kołach nie jest równy, blokada mechanizmu różnicowego pozostaje włączona. Gdy opór trakcji obu kół jest równy, blokada mechanizmu różnicowego jest automatycznie wyłączana. Jeśli blokada mechanizmu różnicowego nie jest wyłączona, należy osobno zwolnić jeden i drugi pedał hamulca.

3. Jeśli opona często obraca się na biegu jałowym, spróbuj ponownie włączyć blokadę mechanizmu różnicowego.

DŹWIGNIA STEROWANIA POŁOŻENIEM



UWAGA

- Aby uniknąć obrażeń ciała, podczas przyłączania/zdejmowania osprzętu należy użyć dźwigni sterującej.

(1) Dźwignia sterowania położeniem

(A) Opuszczanie

(B) Podnoszenie

1. Za pomocą tej dźwigni sterującej można swobodnie opuszczać i podnosić narzędzie.
2. Pociągnięcie dźwigni do tyłu podnosi narzędzie, a pchnięcie do przodu obniża narzędzie.

PRZEŁĄCZNIK REGENERACJI FILTRA DPF



(1) Przełącznik regeneracji DPF

1. Maksymalna prędkość obrotowa silnika
Utrzymywać prędkość powyżej 3000 obr./min za pomocą dźwigni przyspieszenia. Należy jednak spełnić następujące warunki.

- Parkowanie
- Bieg neutralny
- Położenie neutralne przekładni nawrotnej (mechaniczne) i położenie neutralne pedału (HST)
- Temp. wody chłodzącej 60°C~100°C

2. Nacisnąć przycisk regeneracji na dłużej niż 3 sekundy.

Nacisnąć i przytrzymać przez ponad 3 sekundy, aby wyświetlić odpowiednią lampkę regeneracji na tablicy rozdzielczej.

3. Regeneracja filtra DPF zakończona po 30 minutach.

Po zakończeniu regeneracji filtra DPF lampka regeneracji jest wyłączona na tablicy wskaźników.



Kontrolka
włączona



Miganie

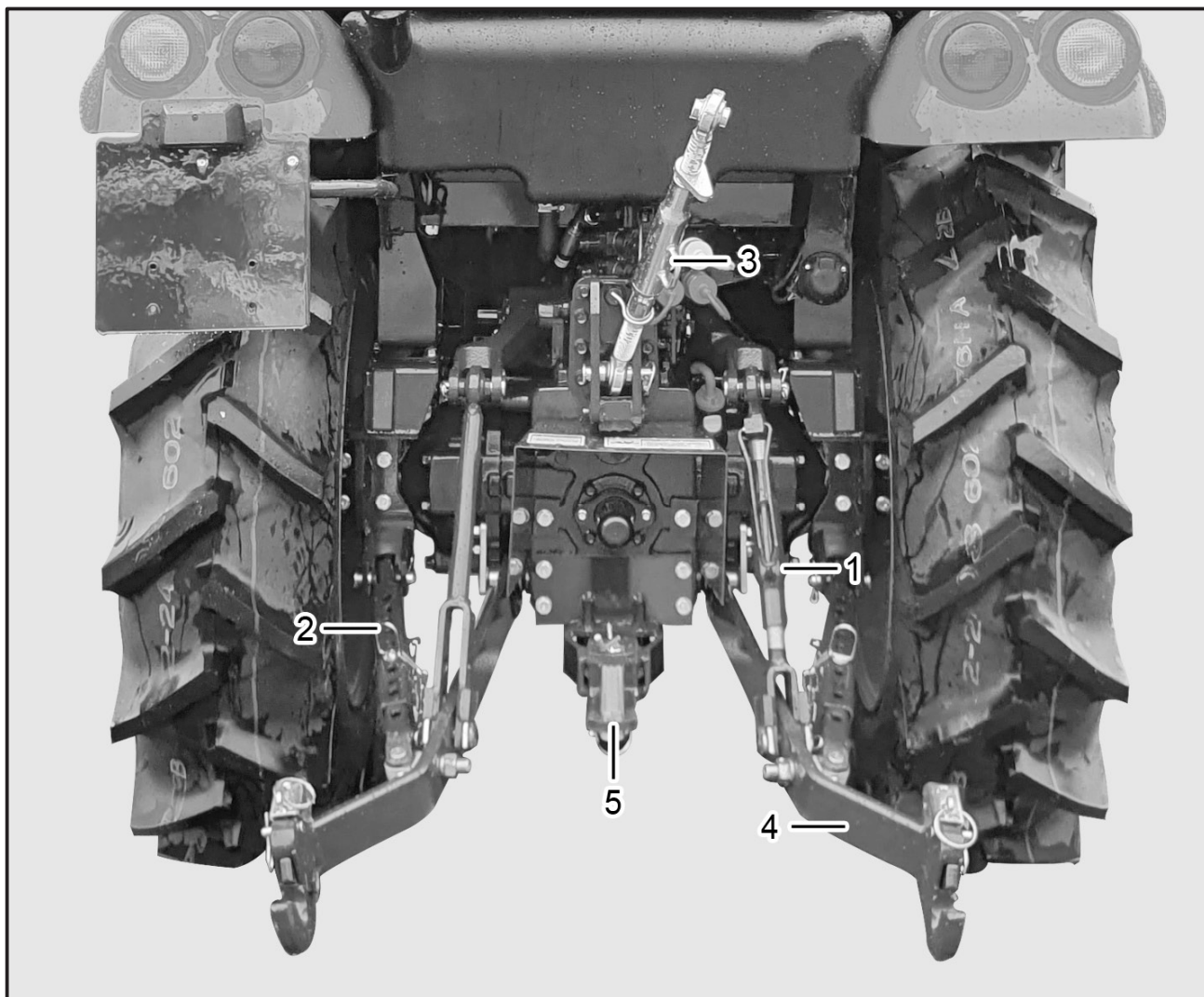
KONTROLKA REGENERACJI FILTRA DPF

Pozycje	Wskaźnik lampy		Opis
Osiągnięto czas regeneracji filtra DPF		Kontrolka włączona	Jeżeli filtr DPF zawiera więcej niż określoną ilość sadzy, informuje kierowcę, że nadszedł czas na regenerację. [Brzęczyk] Brzęczyk włącza się 3 razy na minutę.
Start regeneracji DPF			Jeśli kierowca naciśnie na przycisk regeneracji przez ponad 3 sekundy na wysokich obrotach biegu jałowego (2850 obr/min lub więcej), może przejść do trybu regeneracji. [Brzęczyk] Brzęczyk włącza się przez 2 sekundy przy rozruchu
Proces regeneracji DPF		Kontrolka włączona	Sterowanie zaworem wylotowym w celu spalania sadzy na filtrze DPF. [Brzęczyk] Brzęczyk rozlega się raz na 3 minuty
		Miganie co 0,5 s.	
Regeneracja DPF zakończona		Kontrolka wyłączona	Regeneracja jest zakończona po 30 minutach od rozpoczęcia regeneracji. [Brzęczyk] Brzęczyk rozlega się 3 razy po 3 minutach regeneracji DPF.

WYŚWIETLANIE BŁĘDÓW PODCZAS REGENERACJI FILTRA DPF

Pozycje	Wskaźnik lampy		Opis
Przegrzanie silnika		Miganie	Aktywuje się, gdy temperatura wody chłodzącej przekroczy 105 stopni podczas regeneracji filtra DPF. Nie można ponownie spróbować regeneracji w ciągu 10 minut. [Brzęczyk] Powtórz. 1 s Wł. dźwięk → 0,5 s Wył. dźwięk, a jeśli spadnie poniżej 100 stopni, brzęczyk zostanie wyłączony.
Regeneracja nie powiodła się		Miganie	Po zakończeniu okresu regeneracji, aktywuje się, gdy różnica ciśnień nie spadnie o więcej niż 100 mbar w porównaniu z początkiem regeneracji, mimo że różnica ciśnień jest zablokowana na początku regeneracji.
3 kolejne nieudane regeneracje	 	Miganie	Nawet jeśli regeneracja filtra DPF została zakończona po 3 kolejnych próbach regeneracji, sprawdzić różnicę ciśnienia spowodowaną sadzą.
Regeneracja wyłączona		Miganie	Jeżeli regeneracja zostanie zatrzymana podczas procesu z jednego z następujących powodów. - Obroty silnika poniżej 2,600 obr./min - Przegrzanie za DPF (EGTS2) - Pojazd nie jest zaparkowany
Wyłączenie silnika podczas regeneracji	 	Miga przez 10 min	Miganie przez 10 minut, jeśli podczas regeneracji zostanie wykryte zatrzymanie silnika, a różnica ciśnienia jest większa niż 130 mbar podczas ponownego uruchamiania silnika.
Błąd filtra DPF	 	Kontrolka włączona	Aktywuje się, gdy filtr DPF jest uszkodzony lub wymontowany.

PODŁĄCZANIE NARZĘDZIA POZYCJA NARZĘDZIA



(1) Ciężło podnoszenia

(2) Pręt kontrolny

(3) Ciężło
środkowe

(4) Ciężło dolne

(5) Belka zaczepowa

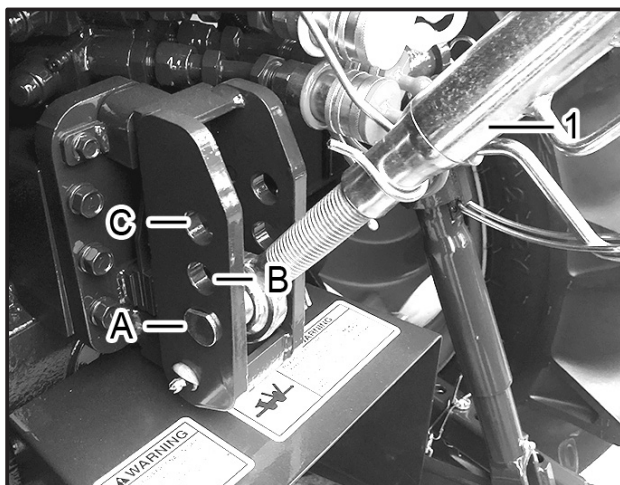


UWAGA

Wybrać narzędzie, które będzie pasowało do mocy ciągnika;

Moc ciągnika powinna odpowiadać wielkości narzędzia. Przekroczenie poziomu mocy ciągnika może spowodować uszkodzenie narzędzia. Ponadto, jeśli narzędzie jest zbyt duże, ciągnik może zostać uszkodzony. Przed podłączeniem narzędzia upewnić się, że maksymalna i minimalna moc ciągnika są zgodne.

REGULACJA CIĘGŁA ŚRODKOWEGO



- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| (1) Ciągło środkowe | (A) Wysoka przyczepność |
| (B) Średnia przyczepność | (C) Niska przyczepność |

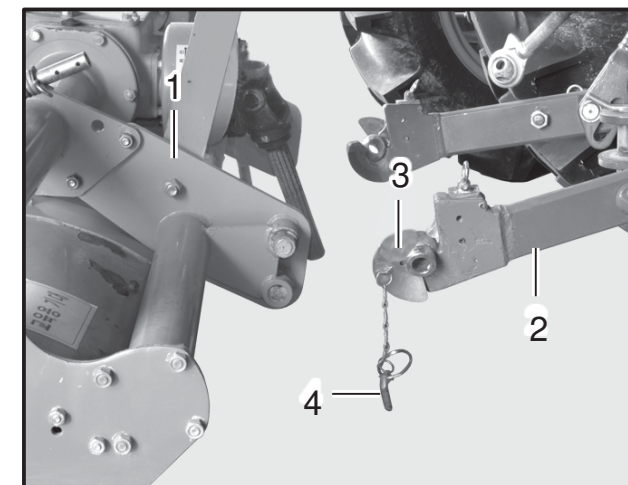
Ciągło środkowe można zamontować w 3 położeniach selektywnych w zależności od warunków pracy.

A. Jeśli ciągło środkowe jest przymocowane do dolnego położenia, układ regulacji siłowej zostanie uaktywniony z najwyższą czułością, odpowiednią dla narzędzia, takiego jak pług lub odpowiednik wymagający siły uciągu.

B: Otwór środkowy jest standardowym otworem montażowym dla sterownicy obrotowej.

C: Jeśli ciągło górne jest przymocowane do górnego położenia, układ regulacji siłowej nie zostanie włączony. Dlatego jest to dobre dla narzędzia, takiego jak wiertarka lub odpowiednik, który nie wymaga żadnej siły trakcyjnej.

PODŁĄCZANIE NARZĘDZIA

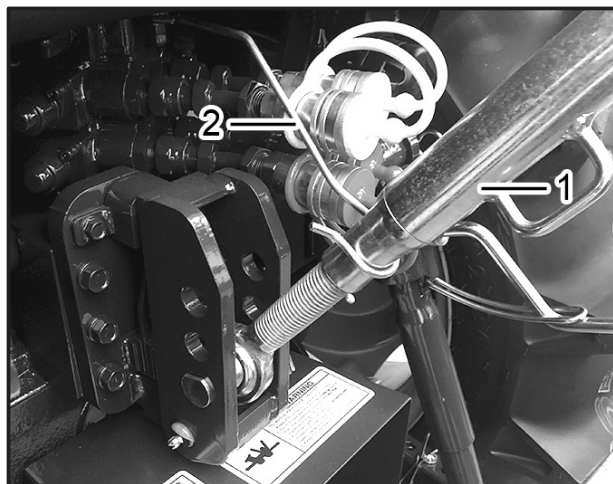


- | | |
|---------------|------------------------|
| (1) Narzędzie | (2) Ciągło dolne |
| (3) Kula | (4) Sworzень blokujący |

1. Należy podjechać ciągnikiem do tyłu, aby zbliżyć się do narzędzia, aby dopasować położenie zaczepu 3-punktowego.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy i wyłączyć silnik.
3. Po włożeniu sworzni zaczepowych narzędzia do ciągów dolnych zabezpieczyć je sworzniem blokującym.

**OSTRZEŻENIE**

- Aby zapobiec nieoczekiwanemu ruchowi wałka dźwigienek zaworowych, przed podłączeniem narzędzia do zaczepu należy wyłączyć sterowanie trakcją (siłową).



(1) Ciągło
środkowe

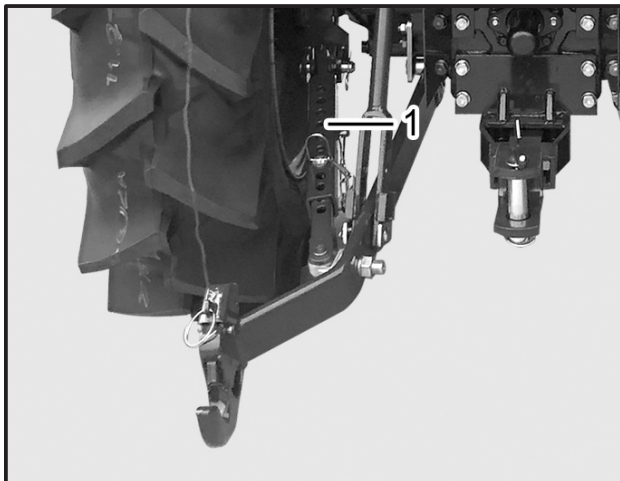
(2) Wspornik
mocujący

**UWAGA**

- Podczas doczepiania do zaczepu 3-punktowego należy zawsze sprawdzać, czy nie ma kontaktu z narzędziem, szybkozłączem narzędzia i innym osprzętem, aby uniknąć śmiertelnych obrażeń ciała lub uszkodzeń maszyn.

4. Odłączyć ciągło górne od wspornika mocującego.
5. Przymocować ciągło górne do masztu górnego narzędzia.
6. W razie potrzeby wyregulować długość cięgła górnego i cięgła dolnego.

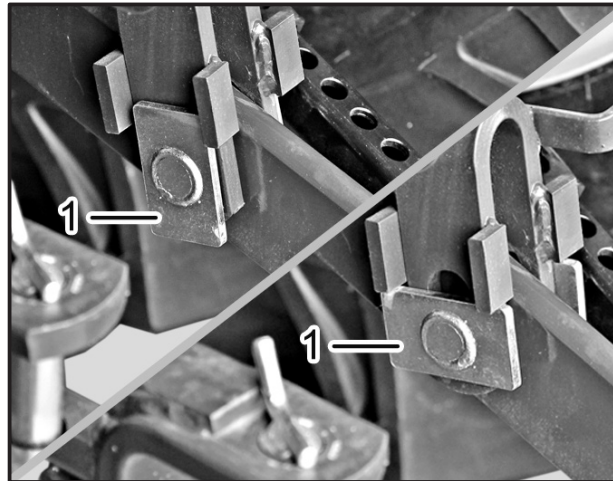
REGULACJA DRAŻKA KONTROLNEGO



(1) Stabilizator

1. W przypadku narzędzi takich jak pług i brona talerzowa wyregulować długość tak, aby można było przesuwając ją na boki o 5–6 cm.
2. W przypadku narzędzi, takich jak wirnik i kosiarka, wyregulować długość tak, aby nie mogły kołysać się na boki.

REGULACJA WYSOKOŚCI PIONOWEJ



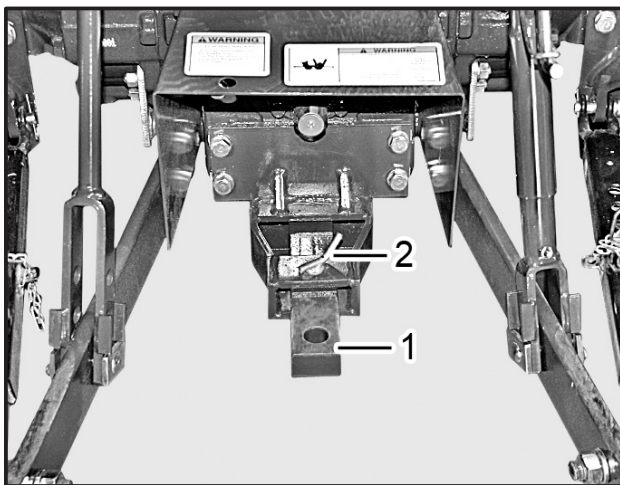
(A) Prostokątna płyta stalowa

1. Aby narzędzie mogło unosić się wzdłuż konturu podłoża, obrócić stalową płytę prostopadłą do pozycji pionowej.
2. Aby zabezpieczyć narzędzie, obrócić prostokątną płytę stalową do pozycji poziomej.

+ WAŻNE

- Nie wysuwać cięgła górnego zbyt mocno poza limit. Korpus lub gwint cięgła górnego mogą być uszkodzone.

POZYCJONOWANIE BELKI ZACZEPOWEJ



(1) Belka zaczepowa (2) Sworzeń blokujący

Podczas holowania narzędzia, takiego jak przyczepa, należy używać belki zaczepowej. W przypadku korzystania z zaczepu 3-punktowego (napędu WOM), cofnąć belkę zaczepową do najkrótszego położenia i zabezpieczyć ją.

Belka zaczepowa jest regulowana w 2 etapach.

1. Przytrzymać belkę zaczepową i wyciągnąć sworzeń blokujący ze wspornika.
2. Przesunąć belkę zaczepową do przodu i do tyłu, aby zamontować sworzeń blokujący.

3. Podczas holowania ciężkiego ładunku należy go holować w najkrótszym położeniu belki zaczepowej.

MONTAŻ NARZĘDZIA NAPĘDZANEGO WOM

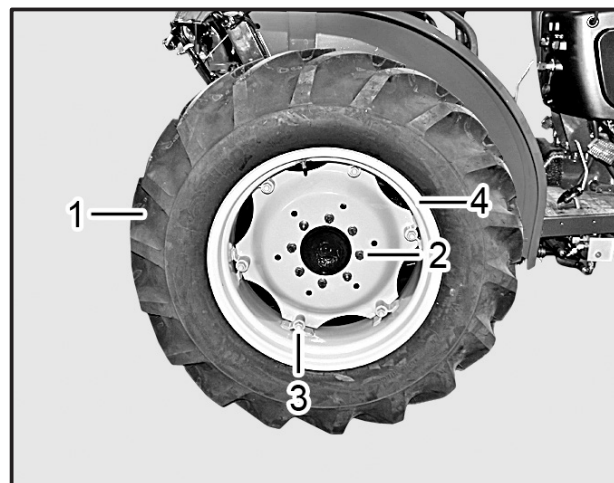
1. Podłączyć narzędzie do ciągnika.
2. Podnieść narzędzie z ziemi.
3. Wyłączyć silnik i ustawić dźwignię zmiany biegów WOM w położeniu neutralnym.
4. Po otwarciu pokrywy WOM podłączyć wał przegubu uniwersalnego, obracając go ręcznie, aby wyrównać wielowypusty.
5. Aby sprawdzić, czy wał WOM jest zabezpieczony, należy sprawdzić, czy sworzeń powraca do pierwotnego położenia, pociągając wał przegubu uniwersalnego.
6. Zamknąć pokrywę WOM.
7. Wyregulować dźwignię zmiany biegów WOM zgodnie z prędkością roboczą.
8. Sprawdzić, czy osłony zabezpieczające są zamontowane, a środowisko pracy jest prawidłowe. Jeśli główna osłona zabezpieczająca nie jest zamontowana, nie uruchamiać WOM. Zatrzymać silnik, aby sprawdzić wał WOM i jego osłony. Naprawić lub nasmarować w razie potrzeby.
9. Wał WOM nie powinien być blokowany przez żadne otaczające go części.

OPONY, KOŁA I BALAST



UWAGA

- Jeśli ktoś zapłącze się w obracające się części może to spowodować śmiertelne obrażenia. Należy zawsze zakładać odzież ochronną i stosować osłony zabezpieczające i osłony na układzie napędowym. Nie nosić luźnych ubrań.
- Nie zdejmować zamontowanej pokrywy ochronnej wału napędowego WOM bez zezwolenia. Praca ze zdjętą osłoną ochronną może spowodować poważne obrażenia. Zapoznać się z naklejką ostrzegawczą na pokrywie.



A) Opony

(3) Śruba obręczy

(2) Nakrętka koła

(4) Obręcz

Chociaż ciśnienie w oponach jest fabrycznie ustawione na zalecany poziom, naturalnie spada powoli w miarę upływu czasu. Sprawdzaj go codziennie i w razie potrzeby napętniaj.

CIŚNIENIE W OPONACH

		Rozmiar opon	Ciśnienie pompowania (kg/cm ²)
Z broną obrotową	Koło przednie	7-16	2,0
	Tylne koło	11,2-24	1,3
Z ładowaczem	Koło przednie	7-16	3,0
	Tylne koło	11,2-24	2,0

MOMENT DOKRĘCANIA

	Specyfikacja
Śruba mocująca koło i oś	167 - 206 Nm (17 - 21 kgf.m)
Śruba mocująca obręcz koła i tarczę	167 - 206 Nm (17 - 21 kgf.m)

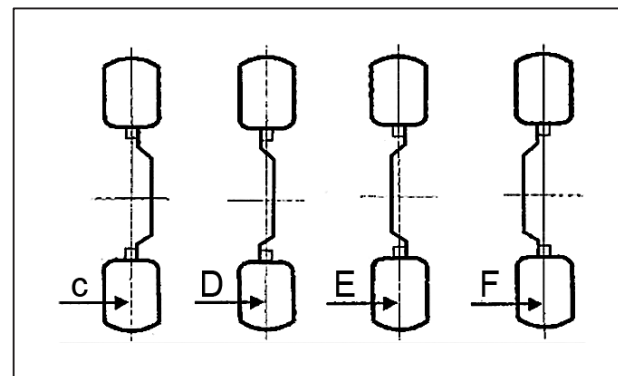
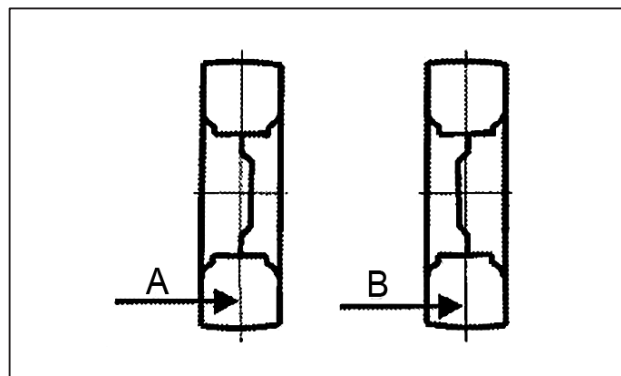
MONTAŻ PRZEDNIEGO KOŁA

Koło przednie	A	B	Uwagi
F36C(H) F42C(H) F50C(H)	1 227	1 521	7-16 6PR
F36Cn(CHN) F42Cn(CHN) F50Cn(CHN)	1 108	1 398	

MONTAŻ TYLNEGO KOŁA

Koło przednie	C	D	E	F
F36C(H) F42C(H) F50C(H)	1 024	1 130	1 174	1 280
F36Cn(Chn) F42Cn(Chn) F50Cn(Chn)	1 024	1 130	1 174	1 280

*Rozmiar opon: 11,2-24
8PR

**KOŁO I OŚ**

Jeśli koło lub oś są poluzowane, dokręcić wymaganym momentem.

1. Przejechać ciągnikiem około 100 m i dokręcić go wymaganym momentem.
2. Sprawdzać koło i oś co 10 godzin pracy silnika lub co 3 godzin pracy.
3. Często sprawdzać wszystkie koła i osie i w razie potrzeby mocno dokręcić.

**UWAGA**

- Nie wolno używać ciągnika z luźną obręczą, kołem, piastą lub osią.

UWAGA

- Podczas pracy z nowym ciągnikiem lub podczas wymontowywania koła należy postępować zgodnie z powyższymi procedurami.

6. KONSERWACJA

TABELA HARMONOGRAMU KONSERWACJI 6-2

PŁYNY 6-4

PŁYNY I POJEMNOŚĆ 6-4

RUTYNOWA KONSERWACJA 6-5

OTWIERANIE POKRYWY SILNIKA 6- 5

KONTROLA I WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO 6-5

SPRAWDZANIE I WYMIANA PŁYNU CHŁODZĄCEGO 6-6

KONTROLA I WYMIANA OLEJU PRZEDNIEGO MOSTU 6- 7

WYMIANA WKŁADU FILTRA OLEJU SILNIKOWEGO 6- 7

WYMIANA WKŁADU FILTRA OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO 6-8

SPRAWDZANIE I WYMIANA PŁYNU CHŁODZĄCEGO 6-9

ŚRODEK PRZECIWZAMARZAJĄCY 6-9

SPRAWDZANIE I UZUPEŁNIANIE PALIWA 6-10

SPRAWDZENIE AKUMULATORA 6- 10

SPRAWDZANIE WĘŻY I PRZEWODÓW 6-11

SPRAWDZENIE OKABLOWANIA ELEKTRYCZNEGO 6-11

SMAROWANIE 6- 12

KONTROLA I REGULACJA UKŁADU KIEROWANIA 6-12

KONTROLA I REGULACJA HAMULCA 6-12

CZYSZCZENIE FILTRA PALIWA 6-13

KONTROLA SPALIN 6-14

SPRAWDZANIE BEZPIECZNIKA I ŁĄCZNIKA BEZPIECZNIKA 6-14

SPRAWDZANIE I REGULACJA ZBIEŻNOŚCI 6-15

KONTROLA I REGULACJA PASKA WENTYLATORA 6-15

HARMONOGRAM KONSERWACJI

✕ Sprawdzić lub wyregulować każdą część przy wyłączonym silniku.

✕ W przypadku konieczności serwisowania gorących części należy odczekać, aż zostanie ona schłodzona.

✕ Przedziałowi godzin lub lat należy nadać priorytet, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej

○ : Sprawdzić • Dodać • Wyregulować ● : Wymienić

△ : Wyczyścić

★ : Tylko pierwszy raz (wymiana/czyszczenie/kontrola)

CZĘŚĆ	POZYCJA	INTERWAŁ- GODZINA												ROK		UWAGA
		CO 50	CO 100	CO 150	CO 200	CO 250	CO 300	CO 350	CO 400	CO 450	CO 500	CO 2 000	CO 1	CO 2		
SILNIK	POZIOM CHŁODZIWA	SPRAWDZIĆ PRZED KAŻDĄ PRACĄ														
	CHŁODZIWO													●		
	POZIOM OLEJU SILNIKOWEGO	SPRAWDZIĆ PRZED KAŻDĄ PRACĄ														
	OLEJ SILNIKOWY I FILTR	★				●										
	FILTR PALIWA										●					
	WKŁAD FILTRA POWIETRZA		△								●					
	CHŁODNICA I SIATKA	SPRAWDZIĆ PRZED KAŻDYM CZYSZCZENIEM														
	WNĘTRZE CHŁODNICY	WYCZYŚCIĆ PO WYMIANIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO														
	PASEK WENTYLATORA PAS KLIMATYZATORA		○													WYMIENIĆ W RAZIE POTRZEBY
AKUMULATOR		○													WYMIENIĆ W RAZIE POTRZEBY	
WĘŻE I OPASKI	PRZEWÓD PALIWOWY I OPASKA										○			●	WYMIENIĆ W RAZIE POTRZEBY	
	PRZEWÓD I OPASKA FILTRA POWIETRZA										○			●		
	PRZEWÓD WLOTU POWIETRZA I OPASKA										○			●		
	PRZEWÓD CHŁODNICY I OPASKA										○			●		

○ : Sprawdzić • Dodać • Wyregulować ● : Wymienić

△ : Wyczyścić ★ : Tylko pierwszy raz (wymiana/czyszczenie/kontrola)

CZĘŚĆ	POZYCJA	INTERWAŁ- GODZINA											ROK		UWAGA
		CO 50	CO 100	CO 150	CO 200	CO 250	CO 300	CO 350	CO 400	CO 450	CO 500	CO 2 000	CO 1	CO 2	
PRZEKŁADNIA	OLEJ PRZEKŁADNIOWY	★					●								PIERWSZE 50 GODZIN - WYMIENIĆ
	FILTR OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO	★					●								
	OLEJ OSI PRZEDNIEJ	★					●								
POZOSTAŁE	PRZEWÓD PALIOWY I POŁĄCZENIE	SPRAWDZIĆ PRZED KAŻDĄ PRACĄ													
	WĄŻ UKŁADU KIEROWNICZEGO	SPRAWDZIĆ PRZED KAŻDĄ PRACĄ													
	WĄŻ OLEJU HYDRAULICZNEGO		○												
	SMAROWANIE	○													SMAROWANIE PRZY KAŻDEJ PRACY Z WODĄ
	DOKRĘCIĆ UCHWYTY		○												
	DOKRĘCIĆ ŚRUBY I NAKRĘTKI	★	○												PIERWSZE 50 GODZIN - KONTROLA
	SPRZĘGŁO		○												
	HAMULEC		○												
	RURA SILNIKA		○												
	SKRZYNIA KORBOWA SILNIKA						△								
	ZAWORY DOLOTOWE/WYDECHOWE	WYMIENIAĆ CO 600 GODZIN PRACY													
	ZAWÓR WTRYSKOWY PALIWA	WYMIENIAĆ CO 600 GODZIN PRACY													
	SILNIK GENERATORA	★			○										PIERWSZE 50 GODZIN KONTROLA
	UKŁAD HYDRAULICZNY	★			○										

PŁYNY

PŁYNY I POJEMNOŚĆ

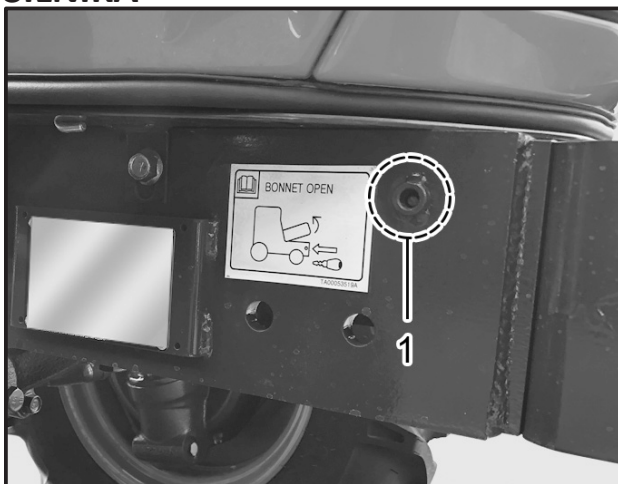
Nr	Ciecz	Pojemność (l)		Specyfikacja	Uwagi
1	Paliwo	27		Olej napędowy (KS2)	Na lato: S, na zimę: W
2	Olej silnika	Seria F36	4,3	SAE 15W-40	Klasa CJ lub wyższa
		Seria F42/50	4,5		
3	Smar	W razie potrzeby		KSM2130 NO.2	Wielofunkcyjny
4	Chłodziwo	Seria F36	Chłodnica: 5.0 l (1.32 u.s. gal) Zbiornik: 0.45 l (0.12 u.s. gal)	Odpowiedni oryginalny środek zapobiegający zamarzaniu	NR 2 z KSM2142 lub równoważny, stały typ
		Seria F42/50	Chłodnica: 5.9 l (1.56 u.s. gal) Zbiornik: 0.45 l (0.12 u.s. gal)		
5	Olej przekładniowy (również do hydraulicznego koła kierownicy)	34 (mec. Model) 37(HST)		TF500	TEXCO TDHOIL, 1893 Olej hydrauliczny ciągnika CHEVRON
6	Oś przednia	6,4		SAE#90	



OSTRZEŻENIE

- Regularnie sprawdzać poziom oleju. W razie potrzeby skorygować poziom oleju przed rozpoczęciem pracy.
- Zawsze sprawdzać i uzupełniać olej na płaskiej, poziomej powierzchni.

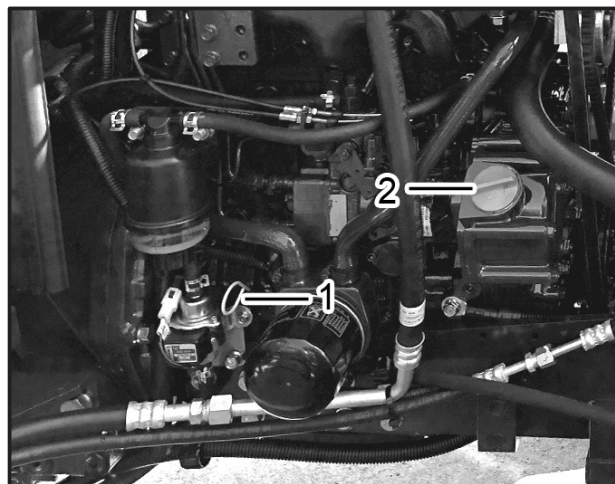
RUTYNOWA KONSERWACJA OTWIERANIE POKRYWY SILNIKA



(1) Przycisk dźwigni
otwierania

1. Pokrywę silnika można odblokować, naciskając przycisk dźwigni otwierania maski za pomocą oddzielnego narzędzia.
2. Lekko unieść pokrywę obiema rękami, a zostanie ona automatycznie uniesiona przez sprężynę gazową.
3. Podczas zamykania pokrywy silnika nacisnąć przednią część pokrywy, aż usłyszysz kliknięcie.
4. Po zamknięciu pokrywy należy ją podnieść, aby sprawdzić, czy pokrywa jest prawidłowo zamocowana.

KONTROLA I WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO KONTROLA

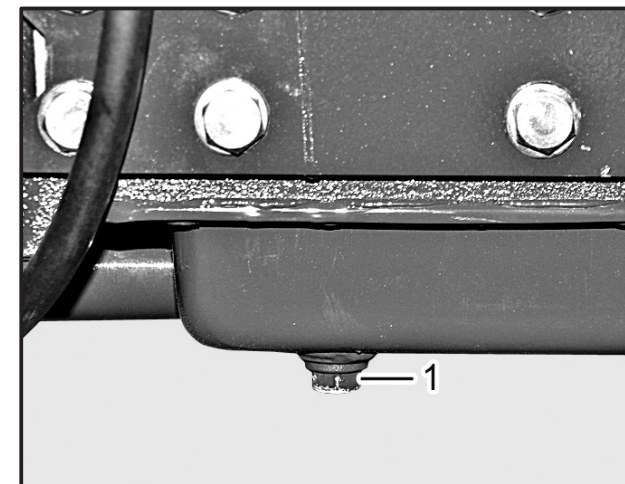


(2) Wskaźnik
poziomu oleju

(2) Wlot
oleju

Wyciągnąć wskaźnik bagnetowy poziomu oleju, oczyścić go, a następnie umieścić w pierwotnym położeniu. Następnie wyciągnąć go ponownie i sprawdzić, czy poziom oleju mieści się w podanym zakresie. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, dolać nowego oleju tak, aby poziom znajdował się w dopuszczalnym zakresie.

WYMIANA



(1) Korek
spustowy

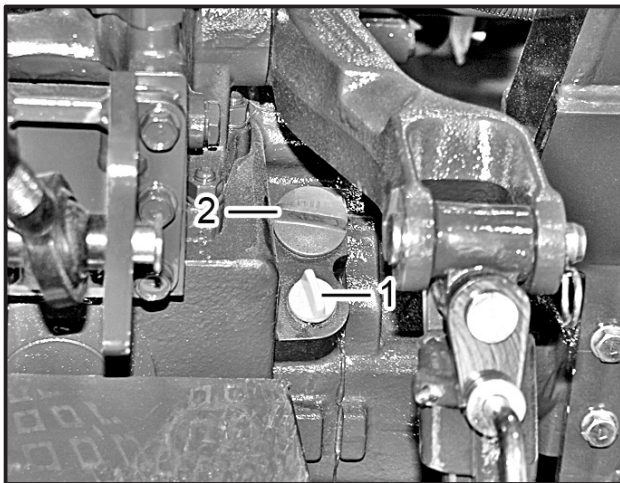
Aby spuścić olej, wykręcić korek spustowy znajdujący się na spodzie silnika. Wlać nowy olej silnikowy przez wlew po wkręceniu korka spustowego. Okresowo wymieniać olej silnikowy przy użyciu odpowiedniego oleju silnikowego, odpowiednio do temperatury i warunków pracy.

UWAGA

- Po pierwszych 50 godz. olej silnikowy musi zostać wymieniony.

KONTROLA I WYMIANA PŁYNU PRZEKŁADNIOWEGO

KONTROLA



(2) Wskaźnik
poziomu oleju

(2) Włot
oleju

Wyciągnąć wskaźnik bagnetowy oleju z górnej części obudowy tylnej osi po lewej stronie. Następnie wytrzyj końcówkę do czysta, włóż do obudowy i ponownie wyciągnij, aby sprawdzić, czy poziom oleju znajduje się między górną i dolną kreską. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, należy dolać nowego oleju tak, aby poziom znajdował się w dopuszczalnym zakresie. Sprawdzić również, czy nie ma wycieków.

WYMIANA



- (1) Korek spustowy obudowy osi tylnej
- (2) Korek spustowy przekładni
- (3) Włot oleju

Spuścić olej przekładniowy, wykręcając korek spustowy z obudowy przekładni lub osi tylnej. Okresowo wymieniać olej przekładni przy użyciu oleju odpowiedniego do temperatury i warunków pracy.



NIEBEZPIECZENSTWO

- Przed wyjęciem wskaźnika poziomu oleju należy wyłączyć zapłon, aby wyłączyć silnik.



UWAGA

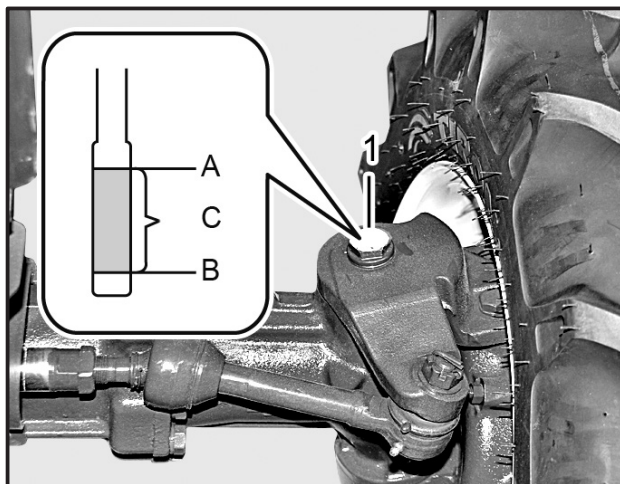
- Spuścić olej, gdy jest ciepły. Jeśli jednak jest zbyt gorąco, należy uważać na oparzenie.

UWAGA

- Po pierwszych 50 godz. olej przekładni musi zostać wymieniony.

KONTROLA I WYMIANA OLEJU PRZEDNIEGO MOSTU

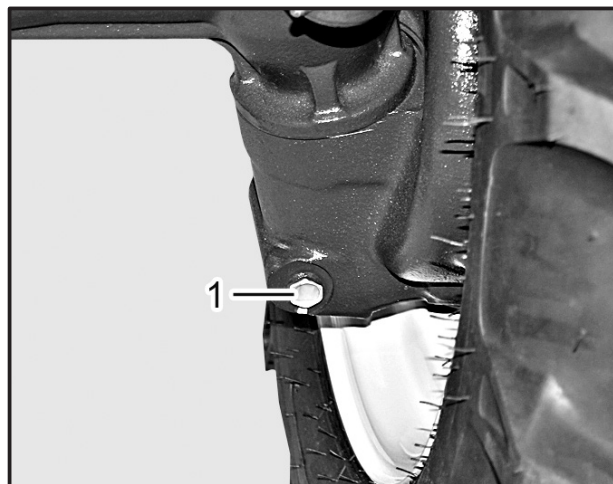
KONTROLA



- (2) Wskaźnik poziomu oleju (B) Dolna granica
(A) Górna granica
(C) Określony poziom

Odkręcić korki wlewu oleju po lewej stronie obudowy osi przedniej, wytrzeć je do czysta, a następnie włożyć do pierwotnego położenia. Następnie wyciągnąć go ponownie i sprawdzić, czy poziom oleju mieści się w podanym zakresie. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, dolać nowego oleju tak, aby poziom znajdował się w dopuszczalnym zakresie. Sprawdzić również, czy nie ma wycieków.

WYMIANA



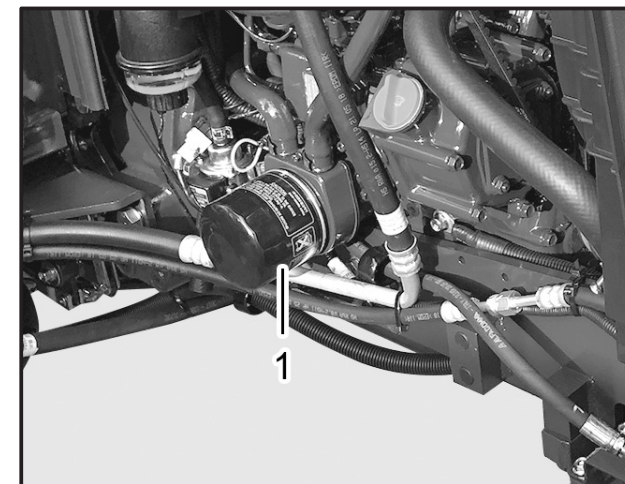
- (1) Korek spustowy

Aby spuścić zużyty olej, wykręcić prawy i lewy korek spustowy pod przednią osią i całkowicie spuścić olej.

UWAGA

- Po pierwszych 50 godz. olej przedniego mostu musi zostać wymieniony.

WYMIANA WKŁADU FILTRA OLEJU SILNIKOWEGO



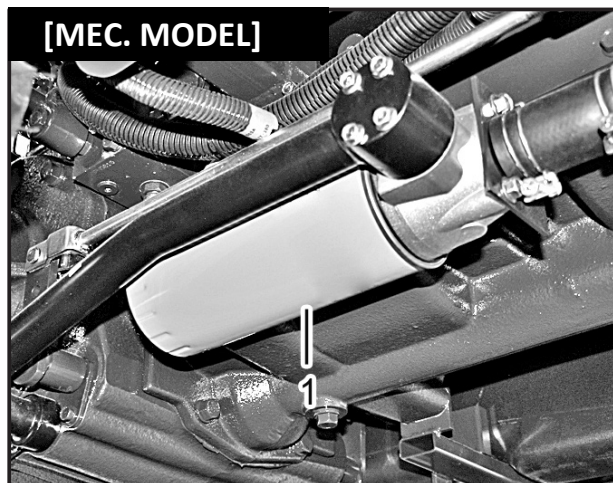
- (1) Wkład filtra oleju

- Po spuszczeniu oleju silnikowego wyjąć wkład filtra oleju, obracając go w lewo za pomocą klucza do filtrów.
- Nałożyć cienką warstwę oleju na gumowy pierścień na spodzie nowego filtra i bezpiecznie go zamontować.
- Po wymianie oleju silnikowego uruchomić silnik i pozwolić mu pracować, aż zgaśnie lampka kontrolna układu hydraulicznego.

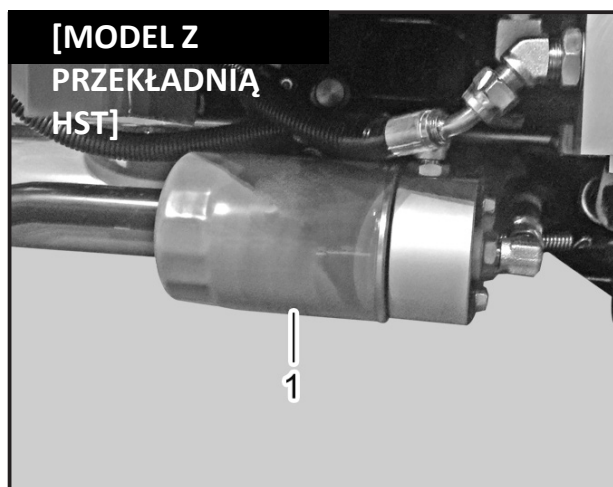
4. Ponownie sprawdzić poziom oleju silnikowego za pomocą prętowego wskaźnika poziomu oleju po wyłączeniu lampki kontrolnej układu hydraulicznego. Jeśli poziom oleju jest niski, dolać więcej oleju przez otwór wlewowy.
5. Filtr jest typem wkładu. Należy wymieniać go co 300 godzin pracy.

UWAGA
Po pierwszych 50 godz. filtr oleju musi zostać wymieniony.

WYMIANA WKŁADU FILTRA OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO



(1) Wkład filtra oleju



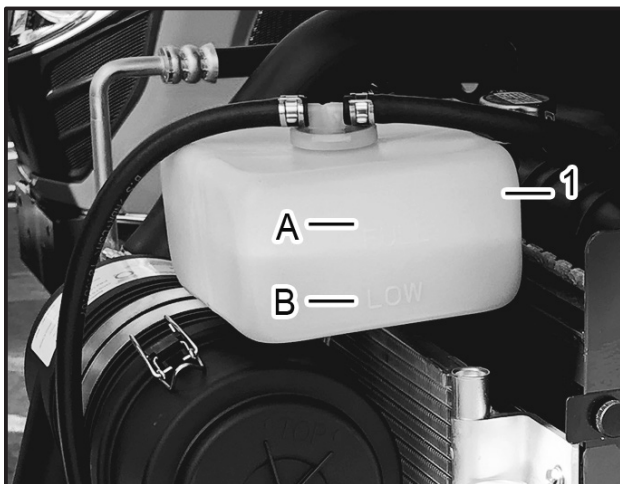
(1) Wkład filtra HST

1. Po spuszczeniu oleju przekładniowego należy wyjąć wkład filtra oleju, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Nałożyć cienką warstwę oleju na gumowy pierścień na spodzie nowego filtra i bezpiecznie go zamontować.
3. Po wymianie oleju przekładniowego uruchomić silnik, aby dostarczyć olej do każdej części, a następnie wyłączyć silnik.
4. Ponownie sprawdzić poziom oleju przekładniowego za pomocą wskaźnika poziomu oleju. Jeśli poziom oleju jest niski, dolać więcej oleju przez otwór wlewowy.
5. Filtr jest typem wkładu. Należy wymieniać go co 300 godzin pracy.

UWAGA
Po pierwszych 50 godz. filtr oleju przekładni musi zostać wymieniony.

SPRAWDZANIE I WYMIANA PŁYNU CHŁODZĄCEGO

KONTROLA



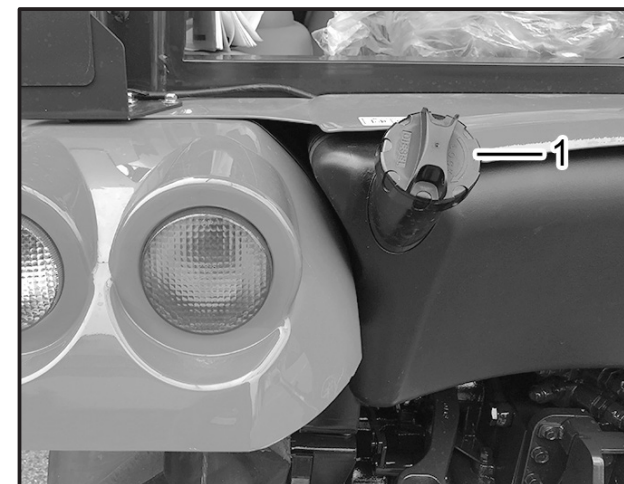
(A) Zbiornik płynu chłodzącego
(A) FULL (PEŁNY) (B) LOW (NISKI)

Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego w zbiorniku znajduje się między oznaczeniami FULL (PEŁNY) i LOW (NISKI). W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego przez wlew.

PROCEDURA WYMIANY

1. Aby spuścić płyn chłodzący, otworzyć korek chłodnicy i korek spustowy, a następnie całkowicie spuścić płyn chłodzący z chłodnicy.
2. Przepłukać chłodnicę do momentu pojawienia się czystej wody.
3. Dolać środka zapobiegającego zamarzaniu do szyjki wlewu chłodnicy.
4. Uruchomić silnik na 5 minut po napełnieniu zbiornika płynem chłodzącym do poziomu FULL (PEŁNY). W tym momencie nacisnąć przełącznik ogrzewania klimatyzatora, aby włączyć nagrzewnicę. Wyłączyć silnik i sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się między oznaczeniami FULL (PEŁNY) i LOW (NISKI). Jeśli nie, w razie potrzeby dodać trochę chłodziwa.

SPRAWDZANIE I UZUPEŁNIANIE PALIWA



(1) Korek wlewu paliwa

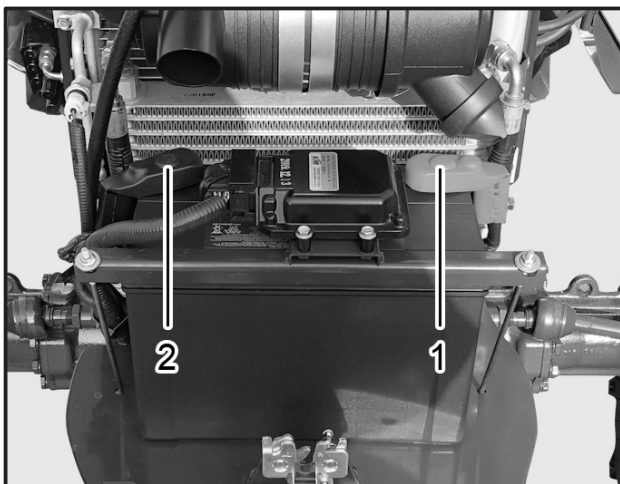
Przekręcić kluczyk w stacyjce w pozycję 「ON」. Jeśli wskazówka wskaźnika poziomu paliwa wskazuje czerwony obszar, otworzyć korek wlewu paliwa, a następnie napełnić zbiornik paliwa do końca przez wlew oleju. Sprawdzić, czy nie ma wycieku.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nigdy nie palić tytoniu, ani nie używać zapalniczki podczas tankowania paliwa.
- Po uzupełnieniu paliwa dokładnie zamknąć korek wlewu paliwa i wytrzeć rozlane paliwo.

SPRAWDZENIE AKUMULATORA



(1) Gruby czerwony przewód (+) (2) Przewód uziemiający (-)

Sprawdzić, czy poziom elektrolitu mieści się w podanym zakresie i w razie potrzeby dolać wody destylowanej do górnej granicy.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie wystawiać akumulatora na działanie płomieni lub iskier.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko oparzenia w wyniku wybuchu akumulatora.



UWAGA

- Aby podłączyć akumulator, najpierw podłącz jego przewód dodatni (+). Aby odłączyć akumulator, najpierw odłączyć jego przewód ujemny (-).
- Jeśli podczas ładowania akumulatora ilość elektrolitu jest zbyt duża w każdym ogniwie, metalowa część ciągnika może zostać skorodowana z powodu rozlanego elektrolitu.
- Unikać doładowywania.
- Naładować akumulator po wyjęciu go z ciągnika.
- Podczas wymiany akumulatora należy używać oryginalnego akumulatora TYM.

SPRAWDZANIE WĘŻY I PRZEWODÓW

Sprawdzić, czy przewód paliwowy, przewód hydrauliczny kierownicy (wąż), przewód chłodnicy itp. nie są uszkodzone lub nieszczelne. Sprawdzić, czy nie ma luźnej śruby. Wymieniać węże i rury co 2 lata, nawet jeśli nie są uszkodzone.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Upewnić się, że paliwo nie wycieka przez uszkodzony przewód paliwowy.

SPRAWDZENIE OKABLOWANIA ELEKTRYCZNEGO

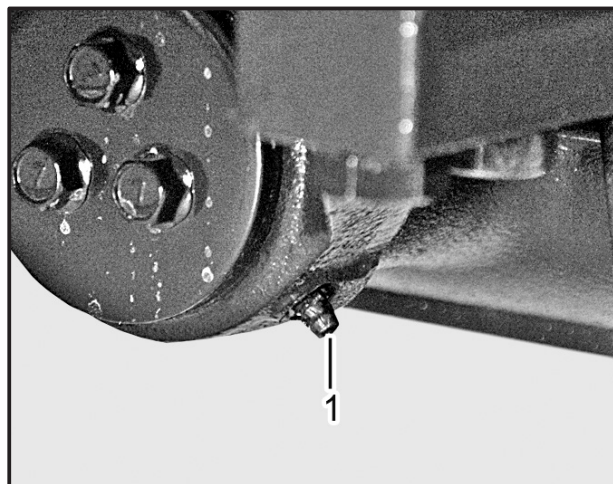
Otwórz maskę i sprawdź, czy któryś z przewodów nie styka się z innymi częściami, czy izolacja nie jest zdarta lub uszkodzona lub czy któryś ze styków nie jest poluzowany. Uszkodzone przewody muszą zostać naprawione przez autoryzowanego dealera. Należy organizować okresowe przeglądy przewodów co 50 godzin lub raz w roku, nawet jeśli przewody nie są uszkodzone.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Przed rozpoczęciem codziennej pracy należy sprawdzić, czy przewód nie styka się z innymi częściami, czy izolacja nie jest oderwana, uszkodzona lub czy nie jest poluzowana.
- Przed i po zakończeniu pracy usunąć słomę lub kurz z akumulatora lub kabli.

SMAROWANIE



(1) złączka wkrętna

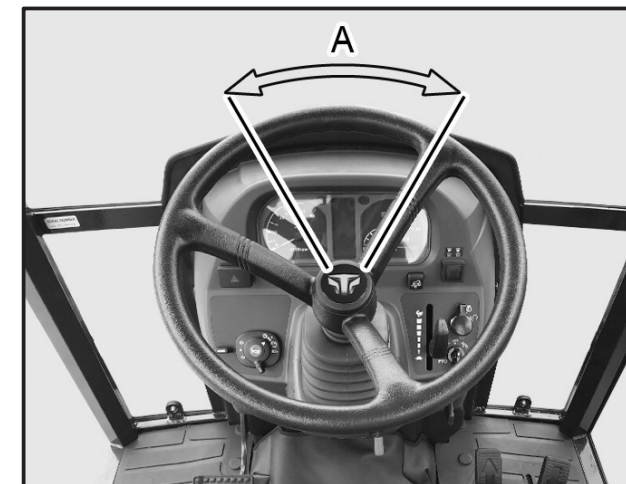
Nasmarować smarem co 50 godzin pracy. Przed rozpoczęciem codziennej pracy należy sprawdzić odpowiednie części (9 punktów) i w razie potrzeby uzupełnić smar.

► Punkty smarowania

- Wspornik osi (przedni i tylny)
- Końcówka drążka kierowniczego osi (lewa/prawa strona)
- Pedał hamulca i sprzęgła
- Wieszak podnośnika (górny/dolny)

Po pracy na gospodarstwie w narażeniu na działanie wody pamiętaj o nasmarowaniu ciągnika.

KONTROLA I REGULACJA UKŁADU KIEROWANIA



(A) Wolny luz kierownicy

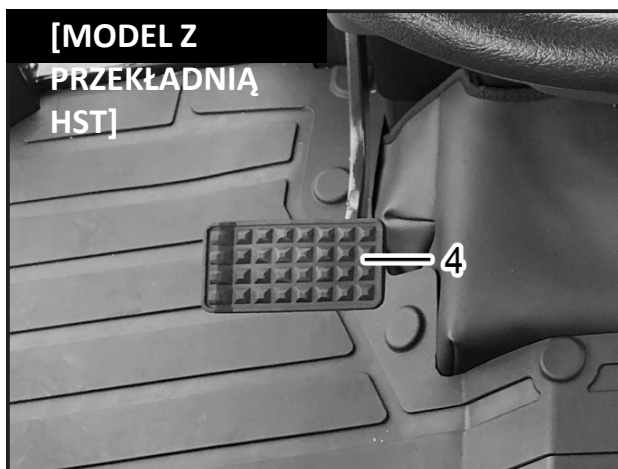
Gdy kierownica zostanie lekko obrócona w lewo i w prawo, luz powinien wynosić od 0.8 do 2.0 in. (20 - 50 mm). Jeśli zakres luzu przekracza ten przedział, kierownica może stawiać opór lub ciągnik może nie jechać prosto. Jeśli luz nie jest właściwy, należy go wyregulować u najbliższego autoryzowanego dealera.



OSTRZEŻENIE

- Sprawdzić, czy kierownica nie wibruje lub nie ma luzu.

KONTROLA I REGULACJA HAMULCA

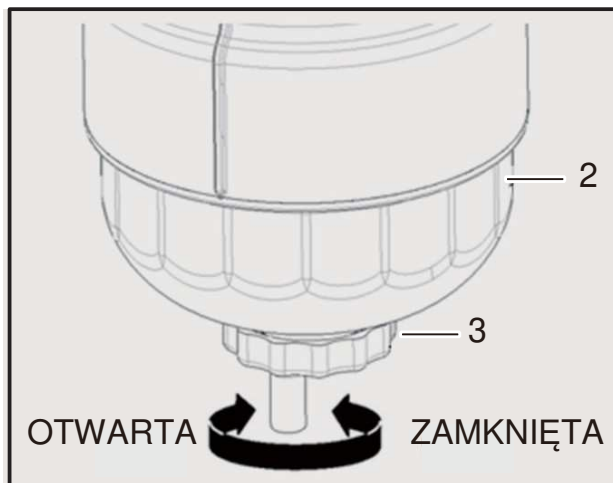
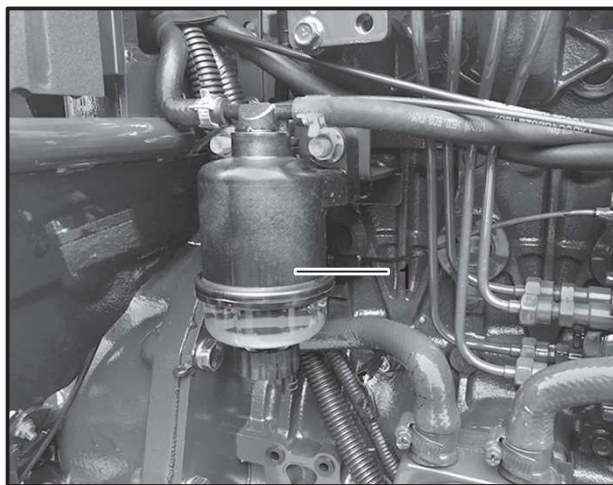


(1) Luz pedału hamulca: (5-10 mm)

Swobodny luz pedału hamulca wynosi 5 - 10 mm.

Jednocześnie zwolnić pedał hamulca.

CZYSZCZENIE SEPARATORA FILTRA PALIWA



(1) Korek wlewu paliwa

(2) Głowica filtra

(3) Korek spustowy

Jeśli w głowicy filtra znajduje się (2) wilgoć, usunąć ciała obce w następujący sposób.

- (1) Wyłączyć rozrusznik, aby zapobiec przedostawaniu się powietrza do układu paliwowego.
- (2) Przygotować pojemnik na paliwo z separatora wody oleju.
- (3) Poluzować korek spustowy na dnie głowicy filtra w lewo i spuścić wodę.
- (4) Po spuszczeniu odpowiedniej ilości paliwa ręcznie zablokować zawór spustowy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- (5) W tym momencie nie należy używać narzędzi itp.

KONTROLA SPALIN

Gazy wydechowe mogą być nieco czarne w momencie uruchamiania silnika, ale normalnie są bezbarwne.

- Czarne: Niekompletne spalanie spowodowane

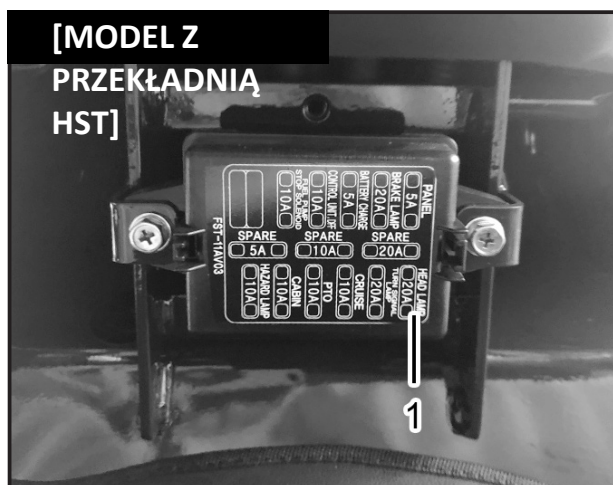
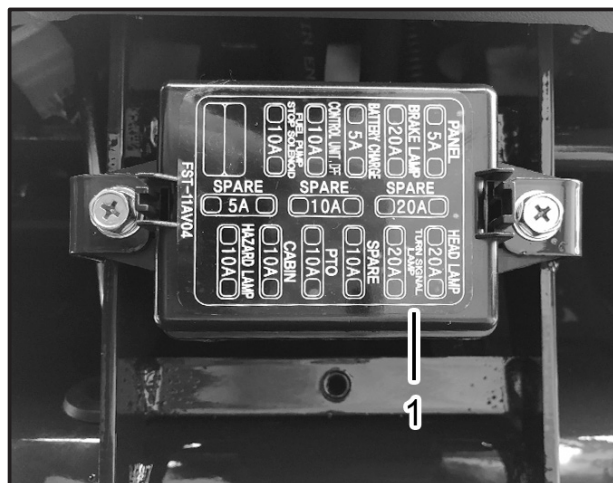
zbyt dużą ilością paliwa

- Białe: Spalanie oleju silnikowego

Jeśli temperatura jest niska, para wodna może wyglądać na białą.

Jeśli podczas pracy kolor spalin pozostaje czarny lub biały, należy zlecić sprawdzenie ciągnika u najbliższego autoryzowanego dealera.

SPRAWDZANIE BEZPIECZNIKA I ŁĄCZNIKA BEZPIECZNIKA



(1) Skrzynka bezpieczników

W przypadku wymiany bezpiecznika należy używać wyłącznie bezpiecznika o tej samej pojemności. Otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników i sprawdzić bezpieczniki. Wymienić przepalone bezpieczniki na nowe o wymaganej pojemności. Wyłączyć silnik i sprawdzić bezpieczniki główne (łącznik bezpiecznikowy).

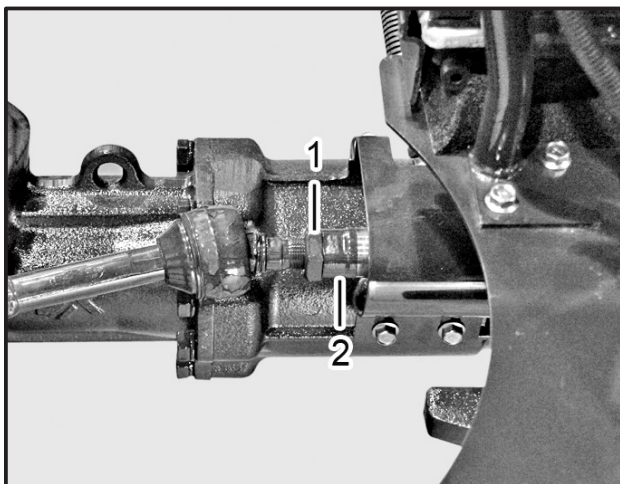
W przypadku ponownego przepalenia ciągnik należy sprawdzić u autoryzowanego dealera.



UWAGA

- W przypadku wymiany bezpiecznika należy używać wyłącznie bezpiecznika o tej samej pojemności.

SPRAWDZANIE I REGULACJA ZBIEŻNOŚCI



(1) Nakrętka
mocująca

(2) Tłoczysko
siłownika

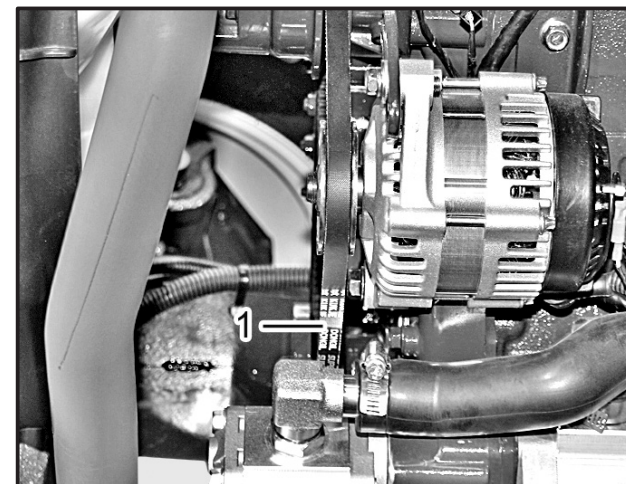
Jeśli zbieżność kół nie jest prawidłowo wyrównana, kierownica może nie być sterowna lub ciągnik może wytwarzać nienormalne wibracje.

Zmierzyć odległość A i odległość B przednich kół i sprawdzić, czy przednie jest węższe od tylnego o 0,2-0,3 cala (4-8 mm).

Jeśli nie, poluzować nakrętki mocujące na końcu tłoczyska siłownika po obu stronach i wyregulować długość śrub.

Dokręć nakrętki, gdy zbieżność wynosi 0,2 - 0,3 cala (4-8 mm). Upewnić się, że obie długości końców lewego i prawego drążka kierowniczego są takie same.

KONTROLA I REGULACJA PASKA WENTYLATORA



(1) Pas wentylatora

Poluzować śruby mocujące generatora i przesunąć generator, aby wyregulować naciąg paska wentylatora.

Jeśli pasek wentylatora nadal się ślizga po ustawieniu generatora na maksimum, wymień pasek na nowy.

Nowe pasy muszą być sprawdzane po 50 godzinach pracy.

**UWAGA**

- Przeprowadzić kontrolę lub konserwację po całkowitym schłodzeniu silnika.

Jeśli ta instrukcja zostanie zignorowana, istnieje ryzyko oparzenia.

NOTATKI

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SILNIK 7-2

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SPRZĘGŁO I HAMULCE 7-5

USUWANIE USTEREK UKŁADU HYDRAULICZNEGO 7-6

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO 7-7

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SILNIK

Objawy	Elementy kontrolne	Działanie
1. Rozrusznik nie uruchamia się po przekręceniu wyłącznika zapłonu w położenie „START”.	• Czy sprzęgło jest wciśnięte?	• Wcisnąć do oporu pedał sprzęgła i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu „START”.
	• Czy akumulator jest rozładowany?	• Naładować akumulator.
	• Czy zacisk akumulatora jest poluzowany lub skorodowany?	• Oczyszczyć i dokręcić zaciski.
	• Czy główny bezpiecznik jest przepalony?	• Wymienić bezpiecznik.
	• Czy wyłącznik zapłonu jest uszkodzony?	• W celu naprawy lub wymiany należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy rozrusznik jest uszkodzony?	• W celu naprawy lub wymiany należy skontaktować się z dealerem.
2. Rozrusznik pracuje, ale silnik nie daje się uruchomić.	• Czy zbiornik paliwa jest pusty?	• Napełnić zbiornik paliwa i odpowietrzyć układ.
	• Czy paliwo miesza się z powietrzem?	• Odpowietrzyć układ paliwowy.
3. Obroty silnika są nieregularne.	• Czy w układzie paliwowym miesza się powietrze?	• Odpowietrzyć układ paliwowy.
	• Czy w paliwie nie znajduje się woda?	• Spuścić wodę i wymienić paliwo.
	• Czy dysza wtryskowa jest niedrożna?	• W celu naprawy lub wymiany należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy filtr paliwa jest niedrożny?	• Oczyszczyć lub wymienić.

Objawy	Elementy kontrolne	Działanie
4. Silnik jest przegrzany.	• Czy poziom płynu chłodzącego jest niski?	• Uzupełnić płyn chłodzący.
	• Czy pasek wentylatora jest poluzowany lub uszkodzony?	• Wyregulować naciąg paska lub wymienić go.
	• Czy żebro chłodnicy jest zatkane?	• Wyczyścić.
	• Czy poziom oleju silnikowego jest niski?	• Napełnić silnik olejem.
	• Czy silnik pracuje pod przeciążeniem?	• Zredukować obciążenie.
5. Moc silnika jest zbyt słaba.	• Czy filtr powietrza jest zatkany?	• Sprawdzić filtr powietrza i wymienić.
	• Czy dysza jest uszkodzona?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy siła ściskania jest słaba?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy luz zaworowy jest prawidłowo wyregulowany?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy kąt wtrysku jest nieprawidłowy?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.

Objawy	Elementy kontrolne	Działanie
6. Kontrolka ostrzegawcza płynu chłodzącego została WŁĄCZONA podczas pracy.	• Czy poziom płynu chłodzącego w zbiorniku jest niski?	• Uzupelnąć płyn chłodzący.
7. Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego jest „WŁĄCZONA” podczas pracy.	• Czy poziom oleju silnikowego jest niski?	• Uzupelnąć olej silnikowy do wymaganego poziomu.
	• Czy lepkość oleju silnikowego jest niska?	• Wymienić olej silnikowy na olej o odpowiedniej lepkości.
	• Czy przełącznik ciśnieniowy jest uszkodzony?	• Wymienić przełącznik
	• Czy pompa olejowa jest uszkodzona?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
8. Podczas pracy lampka ładowania akumulatora z kontrolką ostrzegawczą jest „WŁĄCZONA”.	• Czy alternator jest uszkodzony?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy pasek wentylatora jest poluzowany lub uszkodzony?	• Wyregulować naciąg paska lub wymienić go.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SPRZĘGŁO I HAMULCE

Objawy	Elementy kontrolne	Działanie
1. Sprzęgło ślizga się lub nie jest rozłączane.	• Czy luz pedału sprzęgła jest prawidłowy?	• Wyregulować luz pedałów.
2. Hamulec nie działa lub działa tylko z jednej strony.	• Czy luz pedału jest prawidłowy?	• Wyregulować luz pedałów.
3. Pedał hamulca nie powraca prawidłowo do położenia wyjściowego oraz generuje hałas.	• Czy sprężyna powrotna pedału hamulca jest uszkodzona?	• Wymienić sprężynę.
	• Czy każda część przesuwna jest dobrze nasmarowana?	• Usunąć rdzę i nałożyć smar.

USUWANIE USTEREK UKŁADU HYDRAULICZNEGO

Objawy	Elementy kontrolne	Działanie
1. Narzędzie nie jest podnoszone.	• Czy pokrętko sterowania przepływem w układzie hydraulicznym znajduje się w położeniu zamknięcia?	• Wyregulować pokrętko regulacji przepływu hydraulicznego.
	• Czy poziom oleju silnikowego jest niski?	• Napełnić przekładnię olejem.
	• Czy powietrze jest zasysane przez układ zasysania płynu?	• Dokręcić filtr lub elementy łączące. Wymienić przewód sztywny lub pierścień o-ring, jeśli jest uszkodzony.
	• Czy filtr oleju jest niedrożny?	• Oczyszczyć lub wymienić.
	• Czy dźwignia zaworu hydrauliki zewnętrznej jest w położeniu blokowanym?	• Ustawić główną dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
	• Czy pompa hydrauliczna jest uszkodzona?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
	• Czy cylinder jest uszkodzony?	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.
2. Narzędzie nie opuszcza się.	• Czy pokrętko sterowania przepływem w układzie hydraulicznym znajduje się w położeniu zamknięcia?	• Wyregulować pokrętko regulacji przepływu hydraulicznego.
	• Ustawić dźwignię regulacji pozycyjnej w położeniu najniższym?	• Przesunąć dźwignię regulacji pozycyjnej.
	• Nie można opuścić narzędzia, nawet jeśli dźwignia regulacji pozycyjnej jest ustawiona w najniższym położeniu.	• W celu naprawy należy skontaktować się z dealerem.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

Objawy	Elementy kontrolne	Działanie
1. Kontrolka nie włącza się.	• Czy żarówka jest przepalona?	• Wymienić żarówkę
	• Czy bezpiecznik jest przepalony?	• Wymienić bezpiecznik.
	• Czy złącze kabla jest odłączone od gniazda?	• Sprawdzić.
	• Czy styk jest w złym stanie?	• Sprawdzić i wyczyścić masę i zaciski.
2. Kierunkowskaz nie włącza się.	• Czy żarówka jest przepalona?	• Wymienić żarówkę
	• Czy bezpiecznik jest przepalony?	• Wymienić bezpiecznik.
	• Czy złącze kabla jest odłączone od gniazda?	• Sprawdzić.
	• Czy styk jest w złym stanie?	• Sprawdzić i wyczyścić masę i zaciski.
3. Pozostałe kontrolki nie włączają się.	• Czy żarówka jest przepalona?	• Wymienić żarówkę
	• Czy bezpiecznik jest przepalony?	• Wymienić bezpiecznik.
	• Czy styk jest w złym stanie?	• Sprawdzić kabel i zabezpieczyć styk.
	• Czy przełącznik jest uszkodzony?	• Wymienić przełącznik

NOTATKI

8. PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

PRZECHOWYWANIE CIĄGNIKA 8-2

CODZIENNE PRZECHOWYWANIE 8-2

PRZECHOWYWANIE DŁUGOTERMINOWE 8-3

UŻYWANIE CIĄGNIKA PO DŁUGOTRWAŁYM PRZECHOWYWANIU 8-6

WYKORZYSTANIE I UTYLIZACJA 8-7

PRZECHOWYWANIE CIĄGNIKA

CODZIENNE PRZECHOWYWANIE



Po zakończeniu pracy oczyścić ciągnik. Po zakończeniu pracy ciągnik należy oczyścić, osuszyć oraz nasmarować.

Unikać zbierania wody na częściach elektrycznych, gdy tylko jest to możliwe, ponieważ spowoduje to awarię sprzętu.

1. Przed przechowywaniem ciągnika, należy go wyczyścić. W szczególności należy go dokładnie oczyścić po bronowaniu lub pracy na mokrym polu.
2. Upewnij się, że widły są całkowicie opuszczone.
3. Jeśli to możliwe, należy przechowywać ciągnik w pomieszczeniu. Jeśli będzie on przechowywany na zewnątrz, przykryj go.



UWAGA

- Jeśli akumulator nie zostanie wyjęty z pojazdu, należy odłączyć ujemny przewód akumulatora. Przewody mogą zostać przegryzione przez gryzonie, co może doprowadzić do pożaru.

4. Zimą wyjmij akumulator z traktora i przechowuj go w pomieszczeniu, aby ułatwić rozruch.
5. Aby zapobiec zamarzaniu chłodnicy, w sezonie zimowym należy dodać płyn niezamarzający do ciągnika.
6. Wyjąć kluczyk z ciągnika i przechowywać go oddzielnie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Podczas zakrywania ciągnika upewnić się, że silnik lub tłumik całkowicie ostygły.

[W przeciwnym razie]

Istnieje ryzyko pożaru.



UWAGA

- Podczas wykonywania kontroli, konserwacji głównej lub naprawy należy wyłączyć silnik.

[W przeciwnym razie]

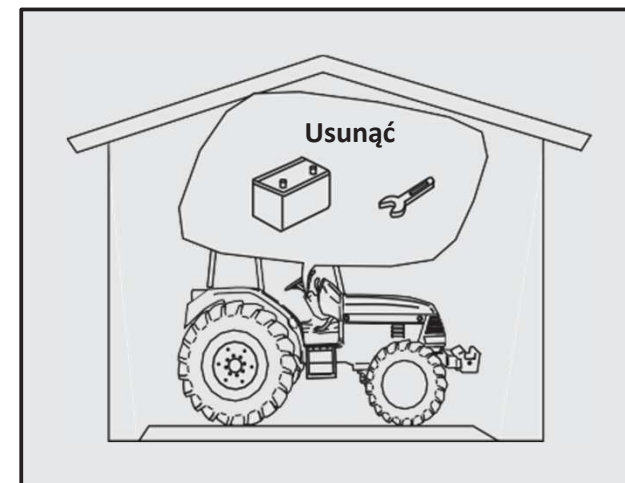
Istnieje ryzyko zaplątania się w ciągnik lub odniesienia obrażeń.

DŁUGOTRWAŁE PRZECHOWYWANIE



Przeprowadzając konserwację poza sezonem, możesz zapewnić optymalny stan ciągnika oraz bezpieczne i komfortowe warunki pracy w sezonie. Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo każdej części ciągnika i zapobiec wypadkom, które mogą wystąpić z powodu niewłaściwej konserwacji, raz w roku umów się z autoryzowanym sprzedawcą na okresową konserwację.

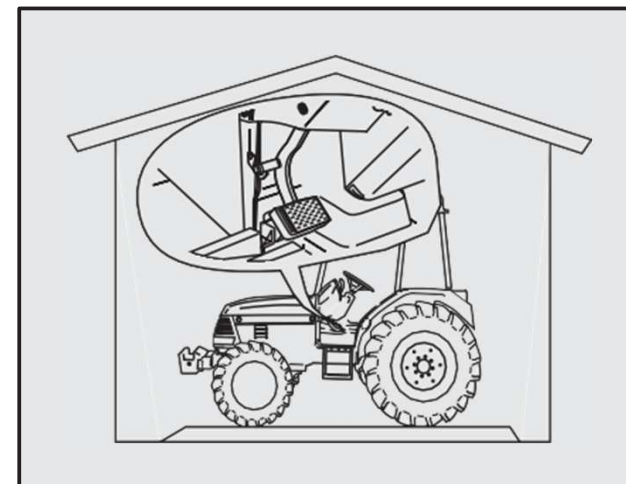
W szczególności zaleca się wymianę przewodów elektrycznych i gumowych przewodów, takich jak przewód paliwowy, przewody układu kierowniczego i przewody chłodnicy, co dwa lata.



Jeśli ciągnik nie jest używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać w następujący sposób.

1. W celu długiego przechowywania ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu „OFF”
2. Wybierz suche i dobrze odsączone miejsce do przechowywania. Zdemontować obciążnik i narzędzie lub odłożyć na ziemię.
3. Nałożyć olej antykorozyjny lub olej silnikowy i smar na części, które są narażone na rdzę.

4. Napełnić zbiornik paliwa. Pusta przestrzeń w zbiorniku paliwa będzie wytwarzać krople rosy, które spowodują kondensację, która będzie przyczyną powstawania rdzy. Zablokować kurek paliwa w położeniu "C". (Zamknięty)
5. Całkowicie odłączyć akumulator i przechowywać go z dala od ciągnika w dobrze wentylowanym, suchym i ciemnym miejscu, jeśli to możliwe. Gdy akumulator jest podłączony do ciągnika, należy najpierw podłączyć zacisk (+)
6. Wymienić olej silnikowy i uruchomić silnik, aby przez około 5 minut rozprowadzić olej we wszystkich częściach silnika.
7. Spuścić płyn chłodzący z chłodnicy. Po spuszczeniu płynu chłodzącego przymocować do kierownicy etykietę "Brak płynu chłodzącego, nie uruchamiać". Jeśli w układzie chłodzenia znajduje się środek zapobiegający zamarzaniu, nie ma konieczności opróżniania go.
8. Sprawdzić, czy śruby i nakrętki nie są poluzowane i w razie potrzeby dokręcić.
9. Dolać oleju, płynu i paliwa do każdej części zgodnie z tabelą przeglądów.
10. Nałożyć niewielką warstwę smaru lub oleju na części ciągnika, które łatwo ulegają korozji, takie jak odsłonięta powierzchnia czołowa z metalu.
11. Napompować opony do ciśnienia o kilka stopni wyższego niż zwykle.
12. Odłączyć obciążniki i odłączyć lub opuścić cały sprzęt na podłoże.
13. Umieścić kliny z tyłu i z przodu tylnych kół.
14. Wyjąć akumulator z ciągnika lub odłączyć przewód (-) od akumulatora.
15. Podczas długotrwałego przechowywania ciągnika należy upewnić się, że pedał sprzęgła jest ustawiony w położeniu wyłączenia. W przeciwnym razie tarcza sprzęgła może po dłuższym czasie przykleić się do koła zamachowego.
16. Umieścić drewniane klocki pod oponami, aby je zabezpieczyć.
17. Podczas długotrwałego przechowywania akumulator należy ładować co 2 miesiące.
18. Przechowywać go w suchym miejscu, aby uniknąć wpływu deszczu lub śniegu i przykryć korpus.
19. Utrzymywać pedał sprzęgła w położeniu zwolnionym, aby uniknąć rdzy na sprzęgle.
20. Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
21. Ustawić wszystkie elementy sterujące w położeniu neutralnym.
22. Wymontować osłonę z rury wydechowej.
23. Przykryć filtr powietrza, tłumik i wlot oleju silnikowego plastikowymi arkuszami, aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci.
24. Utrzymuj ciśnienie powietrza w oponach.



 WAŻNE

- Podczas czyszczenia ciągnika należy pamiętać o wyłączeniu silnika. Przed myciem należy odczekać wystarczająco dużo czasu na ostygnięcie silnika.
- Przykryć ciągnik po całkowitym ostygnięciu tłumika i silnika.

 OSTRZEŻENIE

- Konserwację należy przeprowadzać na płaskim i bezpiecznym miejscu, gdzie ciągnik nie spadnie ani się nie przesunie i nie będzie stanowić zagrożenia dla ruchu drogowego. Zablokować również przednie opony, aby uniemożliwić poruszanie się ciągnika. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wypadku, na przykład przewrócenia ciągnika.

 OSTRZEŻENIE

- Każdego roku przeprowadzać kontrole i konserwację każdej części.
- W szczególności wymieniać przewody paliwowe i przewody układu kierowniczego co dwa lata. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wypadku lub awarii maszyny z powodu złej konserwacji.
- Podczas wykonywania kontroli lub naprawy należy wyłączyć silnik.
- Wymienić uszkodzone pokrywy podczas kontroli lub konserwacji.
- Kontrolę lub konserwację należy przeprowadzać po całkowitym ostygnięciu nagrzaných części, takich jak tłumik, silnik lub skrzynia biegów.

[W przeciwnym razie]

Istnieje ryzyko oparzenia.

 UWAGA

Aby uniknąć obrażeń ciała,

- Nigdy nie czyścić korpusu ciągnika przy pracującym silniku.
- Nigdy nie uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu bez odpowiedniego układu wentylacji, aby zapobiec zatruciu spalinami.
- Podczas przechowywania ciągnika należy wyjąć kluczyk z wyłącznika i przechowywać go oddzielnie, aby uniemożliwić osobom nieupoważnionym korzystanie z ciągnika i spowodowanie obrażeń ciała.

EKSPLOATACJA CIĄGNIKA PO DŁUGOTRWAŁYM PRZECHOWYWANIU

Przestrzegać następujących instrukcji korzystając z ciągnika po jego długotrwałym przechowywaniu.

1. Przed rozpoczęciem pracy należy przeprowadzić procedury kontrolne.
2. Aby przedłużyć żywotność i zwiększyć wydajność silnika, przed rozpoczęciem pracy należy pozostawić silnik na biegu jałowym przez około 30 minut.
3. Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i dopompować opony, jeśli jest niskie.
4. Zainstalować całkowicie naładowany akumulator. Przed zamontowaniem sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.
5. Sprawdzić naciąg paska wentylatora.
6. Sprawdzić poziom wszystkich płynów. (Olej silnikowy, olej przekładniowy/hydrauliczny i płyn chłodzący silnika)
7. Usunąć smar z odsłoniętego tłoczyska siłownika.
8. Nałożyć smar na punkty smarowania.
9. Wymontować osłonę z rury wydechowej.
10. Wsiąść do ciągnika i uruchomić silnik.
11. Sprawdzić, czy tablica wskaźników i wszystkie części działają prawidłowo podczas pracy silnika przez kilka minut.
12. Wyjechać ciągnikiem na zewnątrz i sprawdzić, czy działa prawidłowo. Zaparkować ciągnik na zewnątrz i pozostawić silnik na biegu jałowym przez co najmniej 5 minut. Wyłączyć silnik i sprawdzić wzrokowo ciągnik. Sprawdzić, czy nie ma wycieku.
13. Uruchomić silnik, zwolnić hamulec postojowy i sprawdzić stan hamulca, naciskając pedał hamulca. W razie potrzeby wyreguluj luz pedałów hamulca.
14. Natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić, czy nie występują nieszczelności. W razie potrzeby naprawić każdą część.



OSTRZEŻENIE

- Podczas pracy z ciągnikiem w zamkniętym pomieszczeniu należy przewietrzyć obszar, aby uwolnić spaliny na zewnątrz. Spaliny są bezbarwne i niewidoczne, ale szkodliwe.

PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

W celu ochrony środowiska zaleca się zachowanie następujących zasad:

1. Przeciążenie maszyny skraca żywotność produktu i zwiększa emisję szkodliwych spalin które powodują zanieczyszczenie powietrza w wyniku niepełnego spalania.
2. Podczas samodzielnej wymiany płynu (olej silnikowy, olej przekładniowy/hydrauliczny i płyn chłodzący) należy uważać, aby go nie rozlać i zutylizować zużyty olej i płyn chłodzący zgodnie z obowiązującymi przepisami. Może to spowodować zanieczyszczenie gleby i wody.

NOTATKI